Limburgs Dagblad

Loosoverleg?

Maandag 27 november 1978 — 60e jaargang no 280

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100



George Knobel gaat Rik Coppens bij Beerschot als trainer opvolgen. Coppens, dat is een begrip, net als Knobel. Maar Coppens, de man die in de vijftiger jaren „de Hel van Deurne" oppookte tot kokende hitte omdat hij in die slijtageslag tussen Oranje en de Rode Duivels op de groene grasmat dribbelde als een tapdanser op een spiegelgladde vloer, heeft een nog onbelichte zijde. Rik, de verguisde van dit moment, die als bij een vreemdelingenlegioen de woestijn wordt ingestuurd omdat hij niet die fluwelen kwaliteiten heeft om binnensmonds te vloeken, maar gewoon knallend uit zijn slof schiet, leest John Steinbeck. En dat is geen voetbal. Steinbeck, de schrijver die onder meer bekendheid kreeg door zijn boek „Mensen en muizen" is een schrijver van formaat geweest. Zijn boeken houden het nog geruime tijd uit ook al gaat de schrijfmode soms de andere kant uit. Coppens heeft Steinbeck vele malen gelezen. En hij vond het fijn. Kijk, dat is nu eens een andere Coppens dan die van het voetbalveld en van de dug-out. Hij zei het zo snedig voor de Belgische tv dit weekeinde. „Ik voel mij op een boekententoonstelling als een kind in een warenhuis. Daar zie je duizenden stukken speelgoed. Je kunt er maar een kopen. Met boeken heb ik dat ook. Ik word er door overweldigd en ik voel een grote onmacht als ik al dat boekenspul zie en ik weet dat ik het niet allemaal kan lezen." Maar Coppens heeft wel zijn hele leven zin in lezen gehad. Het was dus niet alleen maar honger naar de bal zoals zo vaak verondersteld wordt. Knobel lost Coppens af en Coppens duikt wel weer ergens anders op want zulke bonkige persoonlijkheden laten zich niet van de grasprieten vegen. Goede morgen, de emigratie naar België komt goed op gang.

Het weer

LIMBURG
Wisselend bewolkt met winterse buien. Matige tot krachtige noordwestelijke wind. Middagtemperatuur rond 4 graden.

VANDAAG:		
zon op :	8.19	onder: 16.36
maan op :	4.22	onder: 15.24
MORGEN:		
zon op :	8.20	onder: 16.35
maan op :	5.34	onder: 15.55

Zuid-Limburg	zwaar bew.	3
Athene	zwaar bew.	17
Brussel	motregen	4
Frankfurt	zwaar bew.	5
Innsbruck	sneeuw	1
Londen	onbewolkt	5
Luxemburg	zwaar bew.	0

Naam

Ondernemer Frans Philips (32) uit Assen zal het gebruik van de handelsnaam van zijn zaak Philips Zonwering en Parket ogenblikkelijk moeten staken. Dat is hem door een advocatenkantoor namens Philips Gloeilampen Fabriek BV in Eindhoven meegedeeld, omdat Philips in Assen van een gecombineerd woord- en beeldmerk van deze naam gebruik maakt. Philips in Assen zou in strijd handelen met de rechten, die Philips Eindhoven op deze handelsnaam heeft en die staan ingeschreven in het Beneluxmerkenregister. Kortom: Philips mag niet van Philips. Stelt u zich voor, dat de Janssens niet mochten van Janssen...

Open Dag in ziekenhuis te Aken



...open dag is open dag!...

Verkiezingsprogramma in braille

BRUSSEL – Een politieke partij in België heeft zijn verkiezingsprogramma ook in braille laten verschijnen om blinden te gerieven. De partij in kwestie is de Vlaamse Volksunie, die in het parlement is vertegenwoordigd met 20 afgevaardigden. Men maakte de brailleëditie van het programma met het oog op de Kamerverkiezingen van 17 december bekend in zijn orgaan Wij.

„Oostduitsers moeten weer manieren leren"

OOST-BERLIJN – Het is nu welletjes met de onbeleefdheid en verwatenheid van de Oostduitse burgers en zij moeten nu maar weer eens manieren leren, aldus schreef het veelgelezen weekblad „Für dich". Winkelpersoneel en ambtenaren zijn volgens het blad dikwijls kortaf en onwelwillend en de Oostduitsers in het algemeen tonen weinig respect voor „waardige burgers" en mensen op leeftijd. Für dich denkt dat het voor een deel te wijten is aan het feit dat beleefdheid wordt beschouwd als een overblijfsel uit Duitslands bourgeois-verleden en de echte proletariër wordt gekenmerkt door bruusk optreden. „Maar correct gedrag zou ons klassebewustzijn of de communistische vorming van onze kinderen zeker geen schade berokkenen", aldus het tijdschrift.

In totaal 914 doden bij zelfmoordritueel

GEORGETOWN – Bij de zelfmoordactie van de Amerikaanse secte Peoples Temple in Jonestown in Guyana hebben in totaal 914 mensen het leven verloren. Volgens een militaire woordvoerder is zaterdagavond het laatste lijk van het sectekamp per helikopter overgevlogen naar het vliegveld bij Georgetown. Bij telling bleek dat het 914de slachtoffer te zijn. In de nacht van zaterdag op zondag werden de laatste doden met een C-130 Hercules transporttoestel naar de Verenigde Staten gevlogen.

Zie ook pag. 3

Vandaag voortzetting onderhandelingen

Pessimisme alom over loongesprek

DEN HAAG – Pessimisme voert de boventoon bij de reacties die het afgelopen weekeinde zijn losgekomen op het centraal overleg over lonen en uitkeringen, dat vrijdag is begonnen. Dit gesprek wordt vandaag voortgezet. Uit de eerste contacten van vrijdag binnen de Stichting van de Arbeid is duidelijk geworden, dat de vakbeweging korting van de sociale uitkeringen van een half procent per 1 januari, zoals door het kabinet voorgesteld, onaanvaardbaar vindt.

Minister Albeda (Sociale Zaken) heeft daarop aangekondigd met een nieuw pakket maatregelen te zullen komen. Hierover heeft hij zaterdag gepraat met FNV-voorzitter Kok en voorzitter van Veen van het VNO. Kok en van Veen zijn beiden voorzitter van de Stichting van de Arbeid.

Nog meer pijn

Over de korting op de sociale uitkeringen zei minister Andriessen (Financiën) gisteren in een radioprogramma: „Als die niet doorgaat, zal het geld, dat ermee vrijkomt, toch ergens vandaan moeten komen. Dat zou wel eens kunnen leiden tot ingrepen die nog meer pijn doen". Overeind moet blijven de tien miljard die het kabinet wil bezuinigen, aldus Andriessen. De minister zei over het loongesprek verder: „Er is zeker geen grote kans dat we eruit komen.

FNV-onderhandelaar Drabbe heeft voor de radio herhaald dat het kabinet eerst de korting op de sociale uitkeringen moet loslaten wil er verder worden onderhandeld over een centraal akkoord. „Wij wijzen het principieel af dat het draagkrachtbeginsel is losgelaten. Van de minst draagkrachtigen wordt nu een miljard gulden gevraagd", aldus Drabbe.

Een andere FNV-voorman, Wim Spit, vergeleek bij een vergadering van het FNV-district Gelderland in Arnhem het loongesprek met „balanceren op een koord waar we heel makkelijk af kunnen vallen". „De kans op een akkoord is bijzonder klein, maar helemaal uitzichtloos wil ik de zaak niet noemen", aldus Spit.



HEERLEN – Zeer plaatselijk, zeer onbestendig en maar heel even heeft Limburg gistermorgen de besneeuwde hand van koning winter gevoeld. Bijgaande foto werd omstreeks negen uur gemaakt in het natuurgebied langs de Napoleonsbaan onder Roermond; gemeld werd ook een zeer kortstondige witte neerslag boven Brunssum en Schinveld. Waar de sneeuw viel smolt hij snel weg. Geen zondag met winterpret derhalve. Vaals en Vijlen, die in andere jaren vrijwel altijd de primeur hadden bleven, merkwaardig onbedekt. De winter deed daarentegen nadrukkelijker zijn intrede in het zuiden van de Bondsrepubliek en in Zwitserland. Dit tot grote vreugde van de toeristenindustrie. In het Zwarte Woud en de Vooralpen in Beieren werd gisteren volop gesleed; in Zwitserland raakten alle passen geblokkeerd.

Twee doden, drie zwaargewonden op Limburgse wegen

HORST/BERGEN – Twee personen zijn in het weekend verongelukt in Limburg. Op de Tienrayseweg bij Horst reed zaterdagnacht de 24-jarige H. van Dongen met zijn auto tegen een boom aan de rechterkant van de weg en werd daarbij op slag gedood. De oorzaak van het ongeval heeft men tot nu toe nog niet kunnen achterhalen.

Enkele honderden meters van de grenspost te Siebengewald botsten zaterdagavond twee Duitse auto's tegen elkaar. De 18-jarige Jörgen Maas uit Goch, bestuurder van de ene auto werd daarbij gedood, terwijl een 19-jarig meisje dat naast hem zat, alsmede een derde inzittende ernstig werden gewond. De 41-jarige Alfred Hackerholt uit Hulm, de bestuurder van de andere auto, en zijn 39-jarige echtgenote werden levensgevaarlijk gewond. Drie andere inzittenden, jonge seminaristen van het seminarie Gaesdonk die waren meegelift, werden licht gewond.

Rellen tegen sjah: doden en gewonden

BONN/TEHERAN – Na een demonstratie tegen de sjah van Perzië is het zaterdagmiddag in Frankfurt tot ernstige rellen gekomen. Politiecommissaris Muller omschreef ze als „de ernstigste van de laatste jaren". Er werden meer dan honderd mensen gewond, veel auto's werden omvergegooid en in brand gestoken en zeer veel ruiten werden ingegooid. De totale schade wordt op 2 ton geschat. Bij heftige botsingen tussen regeringstroepen en demonstrerende mohammedanen zijn gisteren in Iran zeker 13 mensen om het leven gekomen. De gevechten deden zich voor bij betogingen tegen de sjah, tijdens een algemene staking waartoe de oppositie had opgeroepen.

In Gorgan, op ruim 400 km ten noordoosten van de hoofdstad Teheran, werden naar verluidt ten minste 9 personen gedood. Te Kangavar, in West-Iran, zouden twee doden zijn gevallen, terwijl in Isfahan twee politiemannen werden gedood. Volgens politieke kringen in Teheran werden in Gorgan, aan de Kaspische zee, en in Isfahan talrijke overheids- en andere gebouwen in brand gestoken.

Oppositiekringen noemden de algemene 24-uursstaking waartoe religieuze leiders en het in de oppositie zijnde nationale front zaterdag hadden opgeroepen, de geslaagdste verzetsactie van dit jaar. In de heilige stad Masjhad in het noordoosten van het land hield naar schatting een half miljoen mensen een protestmars. De staking was bedoeld als een protest tegen de dood van drie mensen, die maandag bij een betoging bij het heiligdom van Imam Reza in Masjhad door de politie werden doodgeschoten.

Hotelbrand: 10 doden

ROCHESTER – Bij een hotelbrand in een voorstad van Rochester, in de staat New York, zijn gisterochtend vroeg tenminste 10 personen om het leven gekomen en 22 gewond. Volgens de brandweer werden nog 21 mensen vermist.



● *De recherche gisteravond aan het werk in het kantoor van het overvallen tankstation. De omgeving werd ook met een speurhond afgezocht.*
Foto: Peter Roozen

SITTARD – Na eerst buiten de alarminstallatie onklaar gemaakt te hebben heeft een gewapende Duitssprekende man gisteravond omstreeks kwart voor acht het tankstation aan de Sittardse Dr. Nolenslaan overvallen. De man die nog altijd niet is gepakt, had zich onherkenbaar gemaakt door een nylonkous over zijn hoofd te trekken. Met een vuurwapen in de aanslag stapte hij het kantoor binnen, wierp een plastic zak op de balie en gelastte de dienstdoende Sylvia Simons (19) die met geld te vullen. Met naar schatting een bedrag van ƒ 5.000,– verdween de man met een auto.

VANDAAG in de sport

Roda JC verstevigt kopposititie



● *Adrie Koster, de Kerkraadse rechterspits die aan de basis stond van beide Roda-doelpunten, glipt hier langs Volendammer Kéje Molenaar.*
Foto: DRIES LINSSEN

- Een minuut voor tijd pakte Roda JC nog de volle winst in Volendam. Dank zij deze 2–1 zege staan de Kerkradenaren nu twee punten „los" op PSV en Ajax.
- MVV won met 2–1 van Go Ahead Eagles in een ordinaire schoppartij.
- FC VVV blijft sukkelen. De Venlonaren gaven tegen PEC Zwolle een 0–2 voorsprong prijs en verloren met 3–2.
- Fortuna SC moest een gevoelige nederlaag incasseren tegen FC Groningen. De Sittardse koploper moest met 3–1 buigen voor de noorderlingen.
- Handbalploegen Dumphouse/ Blauw Wit en Sittardia verstevigden hun positie op de ranglijst.
- Meer over deze en andere evenementen op onze 8 sportpagina's.

Goede ontvangst

door Henk Vasterman

WAT IS HET VERSCHIL tussen grijze en witte coaxiaalkabel? Dat is de vraag van de heer J. Kooystra uit Nuth. De kleur van de coaxkabel bepaalt niet direct de eigenschap. Wit is een neutrale kleur en het minst opvallend in huis. Plaatsen waar wit gauw vuil is, kiest men grijs. Veel belangrijker is de samenstelling van de kabel. Leveranciers tonen veelal een keuzebord met afgepelde monsters waarin men de opbouw kan aanschouwen. De in- en uitstraling wordt bepaald door de konstruktie van de mantel. Goedkope kabels hebben een dun koper vlechtwerk met vele mazen. Iets duurder soort een dikker vlechtwerk met vertind koperdraad.

DE KOPERADERDOORSNEDE van de binnendraad speelt natuurlijk ook een rol. Hoofdkabels van televisienetten zijn vaak polsdik. De isolatie tussen ader en mantel is bepalend voor het verlies. Moeten zeer hoge frequenties over lange afstanden gebracht worden, benut men zogenaamde „sonderkanalen" voor beeldtransport. Een steeds terugkerend probleem is dus het kabelverlies. De beste kabel binnen het bereik van de liefhebber is de H43. Deze kabel bezit een vrijdragende ader, een luchtisolatie. Hij bezit bijzonder goede eigenschappen op zeer hoge frequenties. Men kan bij UHF-ontvangst haast spreken van wat de antenne pakt, komt onder er uit. Bochten moeten zoveel mogelijk vermeden worden. Aan afdichting van het luchtkanaal moet zeer veel aandacht worden geschonken, een regendruppel er in en de kabel is waardeloos. Amateurs zijn wild op deze kabel.

VOOR VHF-ONTVANGST zijn mindersoort kabels nog goed. Zodra wij de schoteltjes op het dak gaan plaatsen voor satellietontvangst, zal ook de goede coaxkabel algemeen goed worden. Nu is het slechts speelgoed van de amateur. En tweede vraag of een antenneversterker altijd nut heeft? Raad ik af bij te veel signaal. Een overmodulatie kan de TV in de war sturen en het beeld scheeftrekken. Een versterker doet zijn functie het best, waar de kabel te veel verliezen geeft. Waar een zender te ver ligt om voldoende signaal aan de antennebussen van de TV te verkrijgen, kan een versterker uitkomst brengen. Niets tien keer versterken blijft niets. Vragen? Schrijf gerust aan Henk Vasterman, p.a. Radio-TV-redactie, Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21 in 6411 EK Heerlen.

Droomprins John

NEW YORK – Het Amerikaanse tijdschrift Harpers Bazaar somt in zijn jongste nummer 's werelds tien begeerlijkste – en beschikbare – droomprinsen op. Het zijn de danser Mikhail Barysjnikow, filmacteur Warren Beatty, de Italiaanse maar internationale juwelier Gianni Bulgari, tenniskampioen Jimmy Connors, autofabrikant Henry Ford, honkbalster Reggie Jackson, filmidool John Travolta, Premier Pierre E. Trudeau van Canada, de ambassadeur van Iran in Washington Ardesjir Zahedi en een echte prins Charles van Engeland.

„HIER KIES MAAR", zegt Harpers Bazaar tegen de assepoesters onder zijn lezeressen.

Volgens het blad is de Assepoesterdroom nog altijd een vrouwendroom en zijn vrijwel alle psychiaters het erover eens dat het niet alleen maar een prettige droom is, maar ook een die therapeutische werking heeft.

„Elke vrouw droomt er af en toe van een miljonair, een man met een hoge politieke positie of een knappe filmster te betoveren", aldus Harpers Bazaar.

„DE DROOM verplaatst haar soms naar een jacht als een oceaanstomer, een privéstraalvliegtuig, een naar wens gemaakte Rolls-Royce. Ze ziet zichzelf misschien zelfs op haar eigen privéeiland of woonachtig in Buckingham-palace... van top tot teen behangen met juwelen en bont en voortdurend voorwerp van koppen in de krant".

Voor die vrouwen die graag dromen, maar niet precies weten over wie, somt Harpers Bazaar zijn lijst op van beroemdheden die – in haar droom – voor haar beschikbaar zijn.



● John Travolta ...droomprins onder de assepoesters ...

****

Limburgse majorettes bij mini-voetbalshow

HILVERSUM/HEERLEN – De teams van Oost-Nederland en België nemen het vanavond op de buis tegen elkaar op bij de mini-voetbalshow die de NCRV-televisie vanuit de Rotterdamse Ahoyhal vanaf 21.17 uur via Nederland I op het scherm brengt.

Het Limburgse element ontbreekt niet in de show. Opnieuw zijn (net zoals de wedstrijd Limburg-Amsterdam) ruim honderd Limburge majorettes in aktie verenigd onder de naam Majorettenkorps Limburg – samen met de fanfare St. Martinus uit Urmond. Het is het korps dat onder leiding van Hub van Zijl en Louis Walraven werd geformeerd op verzoek van de collega's van de NCRV-televisie en het Limburgs Dagblad.

****

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



Baccara's nieuwste

HEERLEN – Klinkende namen vanavond in ZDF's Disco '78, de voorlaatste uitzending van dit jaar die om half acht begint bij het ZDF (tweede Duitse tv-net) met als presentator Ilja Richter. Wie treden er op?

- Baccara - The devil send you to Lorado
- Christian Anderes - Verliebt in den Lehrer
- Canyon - Don't join a rock and rollband
- Shaun Cassidy - Hard love
- Abba - Summer night city
- Fats Domino - Sleeping on the job
- Suzi Quatro & Chris Norman - Stumblin' in
- Udo Jürgens - Superstar
- Status Quo - Again and again
- Sketchgasten zijn: Chris Roberts en Bud Spencer



● BACCARA ...vanavond in ZDF's Disco '78 met hun nieuwste nummer „The devil send you to Lorado"...

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en



Alle uitzendingen in kleur
■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 12.00 Schooltelevisie. 10.00 Wat doe je voor werk. De dierenhandelaar. **10.30 Weet je wat je worden wil. 11.00 3/4 uit de maat.** Spelen met toneel. **11.30 Wat is jouw plek.** Wat gaan we doen met de school?
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Kortweg. Nieuwtjes op het gebied van de kunst.
18.55 Journaal.
19.00 Barbapapa. Voor de kinderen.
19.05 Met Jeffrey Boswall op safari in Mexico. „Door de mangrovemoerassen". Tv-serie over een zes maanden durende natuurexpeditie door Mexico.
19.30 Tommy en Charlie. Tv-serie.
19.55 Love boat. „Een weduwe met een eigen wil". Amerikaanse comedyserie.
20.45 Vara's voorstelling. Henk van Montfoort stelt onbekend talent voor. Een deskundige jury geeft zijn mening.
21.37 Journaal.
21.55 Een groot uur U. Discussieprogramma over stervensbegeleiding. Presentatie: Koos Postema. Voor deze uitzending werden opnamen gemaakt in St. Lukes Nursing Home, een verpleegtehuis in de Engelse stad Sheffield waar men zich heeft gespecialiseerd in de stervensbegeleiding.
23.00 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.25 Open school. Teleac.
18.55 Journaal.
18.59 Heidi. „Een uitstapje". Tv-jeugdserie. Heidi gaat stiekem er even tussen uit om de gedwongen sfeer in huize Seseman te ontwijken. Ze ontdekt een poes met acht babykatjes en neemt er twee mee naar huis.
19.25 De Lucy Show. „De huisbioscoop". Tv-comedyserie.
20.00 Journaal.
20.27 De familie Bellamy. „Georgina wordt filmster". Tv-serie over de vooraanstaande familie Bellamy en hun huispersoneel.
21.17 Minivoetbalshow. Vierde wedstrijd België-Oost-Nederland. Scheidsrechters: Theo Boosten en Cees de Bruin. Commentaar: Joop Niezen. Muzikaal wordt dit sportgebeuren opgeluisterd door het majorettenkorps Limburg bestaande uit een selectie van majorettes van bazuinenkorps Jong Leven Brunssum, 12 Nederlandse rangerettenkorps Echt, Echt, majorettenkorps Parcifal Brunssum, majorettenkorps Eendracht Tegelen, majorettenkorps Lucia Beek, majorettenkorps Juliana Munstergeleen.
22.10 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
22.50 Standpunt. „Normen". Ds. Ype Schaaf, lid van de hoofdredactie van het Friesch Dagblad, helpt de kijker een standpunt te bepalen.
23.00 Socutera. Filmpje van de Stichting Nederlandse Vrijwilligers over de vissers van het Victoria Meer in Tanzania.
23.15 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 Journaal.
16.15 Muziek in de middag. Het Tripelconcert van Beethoven uitgevoerd door het Keuls Omroep Symfonie Orkest.
17.00 Logo. Magazine voor de jeugd.
17.50 Journaal.
18.00 Intermezzo. Programmainformatie.
18.10 Tussen achttien en twintig. „Jette". Tv-serie.
18.30 Kabillowitsch. „Haast u langzaam."
18.40 Wijde wereld van de dieren: Amerikaanse gifslangen.
19.45 Kabillowitsch: Psychologisch gezien.
20.00 Journaal.
20.15 Liefde voor Lydia. Tv-serie. De ijspret is voorbij en Richardson en Lydia verlangen elkaar terug te zien. Dat gebeurt op een picknick georganiseerd door Alex Sanderson en diens meisje Nora.
21.05 Wat is Duits nog waard? Friedrich Mager en Paul Mautner onderzoeken het gebruik van de Duitse taal in Frankrijk.
21.45 Dr. Muffels Teledouche. Satirisch muzikaal magazine.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 ARD Sport Extra. Internationaal concours hippique om de prijs van Duitsland vanuit Berlijn.
23.45 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.00 Basisstudie. Wiskunde. Analyse 5.
16.30 Inleiding in de denkwijze der fysica.
17.00 Journaal.
17.10 Spel met poppen. Vrolijke verhalen.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. **18.20 Gezocht wordt.** „Karl-Heinz Laupe". Politieserie.
19.00 Journaal.
19.30 Disco '78. Hits en gags met Ilja Richter. Met: Abba, Udo Jürgens, Baccara, Suzi Quatro en anderen.
20.15 Hoe zou u beslissen? „Een dure skivakantie". Er gebeuren steeds meer ongelukken op de pistes. Deze aflevering handelt over zo'n trieste skibotsing waarbij Thomas Bichler en Gabriele Wex als hoofdpersonen en Ursula Thanner als getuige waren betrokken.
21.00 Journaal.
21.20 Der kurze Brief zum langen Abschied. Tv-film. Het doelloze leven van een gescheiden man die door de Verenigde Staten trekt. De confrontatie met de Amerikaanse beschaving en zijn uitwassen werkt uiteindelijk louter op de psyche van de ik-figuur en bevrijdt hem van de obsessies van een traumatische jeugd.
22.50 Goedenavond, dames en heren. Programma over de dagelijkse nieuwsberichten op de televisie.
23.40 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Terug naar de vrijheid. „De onafhankelijkheidsoorlog in Eritrea.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Natuur en techniek. „De zee, bron van energie en grondstoffen.
21.00 Momenten.
21.15 Voorlichting over kanker. „Het geval Philipp". Tv-serie.
21.45 ■ Era notte a Roma. Italiaanse speelfilm uit 1960 onder regie van Roberto Rossellini met Leo Genn, Giovanna Ralli en Sergej Bondartschuk. De Engelse majoor Pemberthon, en Bradley een Amerikaanse piloot en Fjodor, een Russische sergeant zijn uit een krijgsgevangenkamp gevlucht. De drie hebben onderdak gevonden in de woning van Esperia, die in de zwarte handel zit. De drie vluchtelingen worden door een priester, die voor de Duitsers werkt, verraden. Zij vluchten weer en Fjodor vindt hierbij de dood. Pemberton en Bradley komen terecht in een klooster in Lauro. Bradley wil terug naar Amerika en Pemberton ontfermt zich over Experia. De priester komt weer in het spel en Pemberton wurgt hem. Na een nacht lang wachten bereiken de geallieerden de plaats Rome.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 De Jordaches. „Het huwelijk". Tv-serie.
19.50 Gallig mit Genuss. Satirisch programma.
20.05 Brits journaal 1948: Burgeroorlog in China.
20.25 Berichten over tijdgenoten: een alternatieve leefwijze.
21.10 Dangerfreaks: stuntman een ongewone baan.
21.55 De wereld van de televisie. Storingen zijn te vermijden.
22.40 Laetere. Kantate voor hoge solostem, koor en orkest van Philipp Mohler.
23.00 Journaal met lottouitslagen.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10, 25, 44 en 47

18.00 Kuifje. Tekenfilmserie. De schat van Scharlaken Racham.
18.05 Rebecca. Serie.
18.35 Open school. Klare taal.
19.05 Doe mee. Programma met wenken om fit en gezond door het leven te gaan.
19.35 Mededelingen, morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman
20.15 Micro-Macro. Spelprogramma gebaseerd op het snel herkennen van voorwerpen.
20.50 Lillie. 13-delige serie van de Britse Commerciële Televisie met Francesca Annis, Anton Rodgers, Dennis Lill en Peter Egan. „Mrs. Langstry"
21.40 Inspraak 78. Voorbij de schijnbare grens. Programma over de „Outward Bound School", een opleidingsinstituut dat het leren vanuit de fysieke ervaring centraal stelt met de bedoeling tot een wisselwerking tussen lichaam en geest te komen.
22.30 Journaal en Wetstraat.
22.50 Open school.

BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

17.30 1,2,3 voor de kinderen.
18.00 The Muppetshow.
18.30 Zigzag. Spelprogramma.
18.45 De Franse gemeenschap van Wallonië.
19.15 Lundi Sport. Sportprogramma.
19.30 Journaal.
20.00 Q.B. VII. Tv-serie.
21.40 Journaal.
21.55 L'autre journal. Literair magazine.

BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

18.45 - 19.15 On we go. Cursus Engels.
19.55 Gevarieerd programma. Daarna: Washington behind closed doors. Tv-serie.



● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.00, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● Rustig bijkomen. 7.41 ● Aktua ochtendeditie. 8.36 Gymnastiek voor de vrouw. 8.45 ● Lichte orgelmuziek. 9.00 ● Latijns-Amerikaanse muziek. 9.30 ● Als reizigers onderweg. 10.00 ● Een oude hit in nieuwe snit. 10.33 ● Week in week uit. 11.40 Grondpolitiek (4). 12.00 Studio Sport. (12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw). 13.00 D.Colleté. 14.00 Het draadloze individu, sociaal-cultureel programma. 17.00 ● Eigen wijs. 17.20 Vast en zeker. 17.32 Tijdsein. 18.19 Zendtijd PSP. 18.41 ● EO-Metterdaad. 18.48 ● Daar waar de molens staan. 19.00 ● Ronduit. 19.40 ● De bijbel open. 20.00 ● Ga er eens voorzitten. 20.45 ● Het huwelijk. Gods plan in onze praktijk (2). 21.05 ● Hobbyscoop. 21.30 Voor blinden en slechtzienden. 21.40 Open school. 22.25 Bond Zonder Naam. 22.40 Oud en wijs genoeg... Informatief programma. 22.55-23.55 ● Het zwarte gat. Programma over paranormale belevenissen.

HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11Ochtendgymnastiek. 7.20 NCRV-lied. 7.24 Het levende woord. 7.30 Te Deum Laudamus. 7.54 Op de man af. 8.11 Hier en nu. 8.25 Vandaag... maandag. 9.00 Plein Publiek. De depressieve mens. 11.03 Graag gedaan. 12.00 Het nuttigen van etenswaren is toegestaan. 13.11 Hier en nu. 13.30 Onder schooltijd. 14.30 Open school. 15.15 Woord in de middag. 15.30 Een uur natuur. 16.30 Rozegeur en prikkeldraad. 17.55 Mededelingen. 18.11 Hier en nu. 18.50 NCRV-Leerhuis. 19.00 ● Muziek in vrije tijd. 19.45 ● Psalm van de week. 20.05 ● Klassiek in NCRV Studio 2: Orlando Quartet: klassieke muziek. 21.35 ● Literama. 22.20 ● Poerama. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● De Beukers Show. 10.03 ● Arbeidsvitaminen. 11.05 Avro's radiojournaal. 11.06 ● Postbus 700. 12.03 ● De van de Graaf Generator. 13.03 ● Ad Visser. 14.03 Avro's radiojournaal. 14.06 ● Andermans Pop. 15.03 ● Jan Steeman. 16.03 ● Platenpanel. 17.03 ● Superclean Dreammachine. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Avondspits. 19.02 ● 13-speciaal. 20.02 Avro's radiojournaal. 20.05 ● Folk-live. 20.30 ● Country & Western. 21.02 ● Vierkleur. 22.02 ● Avro's radiojournaal. 22.05 ● Tien uur Jazz Show. 23.05 ● Blues, Ballads & Beat. 0.02 Avro's radiojournaal. 0.05 ● Pim Jacobs' platenscala. 1.02-7.00 ● De maandagnachten van november.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00

7.02 ● Groot en klein: kamer- en orkestmuziek. 9.02 De Franse opera 1915-1925. 9.30 Kinderen een kwartje? 10.00 ● Pascal Devoyon, piano. 10.50 ● Frans ochtendconcert: Radio Filharmonisch Orkest. 12.00 ● Henk Sekreve, cello en Ruud v.d. Brink, piano. 12.30 Voeding. 13.00 Sylvia Sass, sopraan, klassieke aria's. 14.02 Keuren en kiezen. 14.30 Een klein uur Mozart. 15.30 Mensen uit hun gewone doen. 16.00-17.00 Actuele geïmproviseerde muziek.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Zeg maar muziek. Nederlandstalige chansons. 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek aan de vaat, in de wagen, bij het werk.

West-Vlaanderen: 10.05 Portret van een dorp. Radioportret van een Westvlaams dorp of gemeente. (12.00 Splinternieuws). 12.10 Variété van 12 tot 2. Gevarieerd middagprogramma.

Antwerpen: 14.00 De eerste dag. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Sims' session.

Oost-Vlaanderen: 17.05 Piek-uur. Met Rudi's club. 18.00 Focus. 18.15 Meer muziek. 19.10 Meer muziek.

Limburg: 20.00 Jeugddiscotheek. Een programma van betere popmuziek. 20.45 Nieuws opname. (21.00 Splinternieuws). 21.10 Thuishaven. Een programma op „de goede golf". 22.05 Operette en musical. 23.00-23.40 Serenade in een herfstnacht.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 11.30 steeds op het halve uur, 11.54, 14.30 t/m 17.30 op het halve uur en 0.30

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel (1). 8.30 Mister Morning – mit Rainer Holbe. 10.30 Der Doppel-Axel (2). 11.00 Da Capo mit Monika. 12.00 RTL-12 Uhr mittags mit Jochen aus dem Radio-Circus in Karlsruhe. 14.00 Die Grossen Acht mit Axel. 15.00 Die blaue Stunde – Alle spielen gegen RTL. 16.00 Moment Mal – mit Georg. 17.00 RTL-Radio Telex. Das grosse Feierabendmagazin mit Helga. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 Gefragt – Gespielt mit Jörg. 21.00 Disco mit Jörg. 22.00 Musikalische Rückblende mit Jörg. 23.00 Rocktime mit Petra. 24.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter! Mit Petra.

ROZ FM-kanalen 13 en 28

12.54-12.59 ROZ-tussendoor. 19.00 ROZ-Actueel. 19.10-20.00 Is er wat gaande?

groothandelaar / grijpvogel			betalingssysteem / hevig	muzieknoot	totaal		bars
					lager onderwijs / geniaal mens		
land in Azië / muzieknoot				jongensnaam / hanggestel			
kiem		plaats in Galilea	klipgeit				
		schuifbak					sine dei
lengtemaat / wagenspoor			papiersnoer				
			betaalmiddel				

Het laatste dwaallicht

Suske & Wiske





Panda en de meestermunter



Oplossing van zaterdag

- e - - o - k -
e i g e n d o m
- n o t e r e n
- d e n - a l -
m i d a s - - q
- g i - o a s e
b e g i n n e n
- n - a g e n t

recept

Kerstcake

Vermeng rozijnen, krenten, sukade en oranjesnippers en giet er 8 eetlepels rum over. Laat dit minstens een dag staan en roer nu en dan eens om. Klop 6 eieren los met 250 gram bruine basterdsuiker en blijf energiek kloppen, eerst 10 minuten boven de damp van heet water, tot een [illegible] is ontstaan dat tenslotte als een dik lint van de lepel loopt. Meng er nu geleidelijk om-en-om 150 gram gezeefde bloem en een snufje zout door en 200 gram gesmolten, lauwe boter. Daarna geleidelijk de vulling en de rum en 35 gram koekkruiden (bestaande uit gemalen kruidnagel, kardamom, gemberpoeder en koriander). Schep het beslag in een met beboterde folie beklede vorm en zet deze ruim 5 kwartier in een voorverwarmde, matig hete oven, stand drie. Laat de cake afkoelen en zet deze dan een nacht in de koelkast. Bind er een rode strik omheen.

WINA BORN

Amerikaanse over leider zelfmoordsekte:

Jim Jones dacht incarnatie van Boeddha, Jezus en Lenin te zijn

GEORGETOWN – Jim Jones, de leider van de zelfmoordsekte Peoples Temple, heeft bij verschillende gelegenheden geopperd dat hij de incarnatie in één persoon van Boeddha, Jezus en Lenin was, aldus een Amerikaanse, die in Jonestown heeft gewoon en wier verhalen in de „Mirror" van Georgetown werden afgedrukt.

Mevrouw Grace Stoen, wier 6-jarige zoontje John onder de slachtoffers van de collectieve zelfmoord in de commune is, zei dat openbare lijfstraffen waarbij iedereen aanwezig moest zijn, tot de gewoonten van Jonestown hoorden.

Bij de mond van de gestraften werden microfoons opgehangen, zodat hun kreten van pijn des te beter zouden doorkomen. Als men Jones na afloop van de bestraffing niet bedankte voor het feit deze te hebben mogen ontvangen, kreeg men aanvullende straf.

Advocaten

De twee Amerikaanse advocaten, die aan het drama van Jonestown zijn ontkomen, hebben vrijdag gebekvecht over de vraag of de moorden en zelfmoorden voorkomen hadden kunnen worden. De hoofdadvocaat van de sekte, Charles Garry, zei dat hij de ramp in Jonestown zou hebben kunnen verijdelen als confrère Mark Lane hem eerder had verteld dat men in de commune zelfmoordoefeningen hield. Lane zei, dat hij inderdaad geruchten had gehoord over wangedrag in Jonestown, maar dat hij veel meer gedetailleerde informatie had gekregen van Don Harris, de correspondent van NBC, die met congreslid Leo Ryan in Jonestown werd vermoord.

Harris zou tegen Lane hebben gezegd dat Jones een jaar geleden het besluit had genomen dat iedereen in Jonestown zou sterven. „Garry haalde een half dozijn mensen voor de radio naar Jonestown om Jones tot andere gedachten te brengen", aldus Lane.

Vermoord

Een overlevende uit Jonestown heeft verteld dat honderden sekteleden werden vermoord en geen zelfmoord pleegden, aldus de Chicago Tribune in zijn zaterdagkrant. De 25-jarige Stanley Clayton vertelde aan de Tribune-verslaggevers, Michael Sneed en Timothy McNulty hoe de sekteleden door gewapende bewakers werden omringd en gedwongen vergif in te nemen. Sommigen namen het gif vrijwillig, aldus Clayton, maar honderden werden ertoe gedwongen. Soms werd het intraveneus toegediend door de verpleegstaf en communedokters.

Tijdens het drama bleef Jones volgens Clayton aandringen op spoed.

Hij noemde het gif, het laatste en enige glas". Terwijl zijn volgelingen dood neervielen aan zijn voeten, zei Jones naar het relaas van Clayton: „Ik zie jullie in het hiernamaals. Ik ga eindelijk naar mijn plaats van rust. We zullen eindelijk vrede kennen".

Clayton vertelde dat Jones eerst zijn volgelingen bij zich geroepen had en had meegedeeld dat Ryan en zijn gevolg waren gedood. Hij vroeg toen: „Wie is tegen zelfmoord?" Een vrouw die volgens Clayton Christine Miller heette, zei tegen Jones: „Ik heb het recht met mijn leven te doen wat ik wil en jij hebt het recht niet mij het leven te benemen". Jones antwoordde: „Ik kan niemand van mijn familie achterlaten".

De hele groep werd vervolgens omringd door tientallen bewakers, gewapend met revolvers, geweren en pijl en boog. Toen honderden mensen weigerden, het laatste glas te drinken, kwam Jones uit zijn zetel en trok persoonlijk met de bewakers mensen naar de kuip met gif toe.

Clayton vertelde dat hij had kunnen ontkomen door tegen de bewakers te zeggen dat hij zocht naar vluchtelingen. Toen de bewakers een ogenblik niet keken, dook hij de bossen in. Enkele uren later hoorde hij schoten uit het kamp en veronderstelde dat de bewakers degenen doodden die het gif hadden overleefd.

NGL: leraren vervroegd met pensioen

Van onze correspondent

UTRECHT – Volgens voorzitter Frans Roefs van het Nederlands Genootschap van Leraren kan de werkloosheid in het onderwijs worden teruggedrongen door 60-jarigen de kans te geven vervroegd het onderwijs te verlaten. Tot hun 65e jaar krijgen zij 80 procent van het laatstgenoten salaris en de jaren moeten volledig meetellen voor de opbouw van het pensioen.

Op de jaarvergadering van het Genootschap in Utrecht, pleitte hij er verder voor om de parttimer in het voortgezet onderwijs een garantie te geven die gelijkwaardig is aan die van de normbetrekking. Daardoor kunnen in de toekomst meer leraren genoegen nemen met minder dan 29 lesuren (de norm voor een zogeheten volledige bevoegdheid). Dit schept werkgelegenheid en reduceert het aantal uitkeringen, aldus de voorzitter van het NGL.

Maatregelen tegen oneigenlijk gebruik rente

Regering dicht mazen in belastingwetgeving

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De regering wil het oneigenlijk gebruik van rente voor het verkrijgen van belastingvoordelen tegengaan. Het gaat hierbij om constructies, waarbij de rente voor meerdere jaren in één keer betaald wordt. Tot nu toe was het gehele bedrag ineens aftrekbaar van de inkomsten- en loonbelasting in het jaar van betaling. Het kabinet heeft nu besloten de aftrekbaarheid te beperken tot globaal de rente, die in een bepaald jaar betaald had moeten worden.

Staatssecretaris Nooteboom (Financiën) schat dat deze maatregel tot een meeropbrengst van zo'n ƒ 50 miljoen aan belastinggelden zal leiden in 1979. In 1980 zal dit bedrag tot ver boven de ƒ 100 miljoen stijgen. De voorstellen moeten, na goedkeuring door het parlement, met terugwerkende kracht vanaf vrijdag 24 november gelden. Dit is gedaan om te voorkomen dat er alsnog een hausse in dit soort constructies zal ontstaan.

De voorstellen hebben betrekking op de aftrekbaarheid van vooruitbetaalde rente, voorwaardelijk verschuldigde rente en de zgn. meegekochte rente. Het pakket maatregelen zal worden aangevuld met een regeling, die betrekking heeft op het rendement van aandelen in buitenlandse beleggingsinstellingen. In tegenstelling echter tot de drie eerste punten, zal deze maatregel niet eerder dan 1 januari 1980 van kracht worden.

Aanleiding tot de voorgestelde wijziging van de renteaftrek vormde de toename in het oneigenlijk gebruik van de aftrekbaarheid van rente. Volgens een bericht van het ministerie is er „meer dan voorheen" sprake van renteconstructies, die uitsluitend het behalen van fiscaal voordeel tot doel hebben.

Maximum

Van de vooruitbetaalde rente, die tot nu toe aftrekbaar was in het jaar waarin de rente voldaan wordt, kan volgens het wetsontwerp nog slechts maximaal 4000 gulden worden afgetrokken. Ook geldt een maximale termijn van zes maanden waarover vooruitbetaald mag worden.

'Oud-Mariniers' bijeen in Geleen

GELEEN – Op initiatief van het „Contact oud-mariniers Limburg" was zaterdag weer een grote groep oud-mariniers in Geleen bijeen voor de jaarlijkse reünie. Ruim 500 oudgedienden waren hiervoor naar Geleen gekomen waar hun een feestelijk weekend stond te wachten.

Om te beginnen was er zaterdag een plechtige eucharistieviering in de kerk van de O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand aan de Bloemenmarkt in Lindenheuvel, welke werd voorgegaan door pastor B. de Vries. Vervolgens ging men over tot de kranslegging aan het oorlogsmonument op de Bloemenmarkt. De plechtigheid werd bijgewoond door vele belangstellenden en genodigden, waaronder luitenant-kolonel Sullivan (namens de USMC) en luitenant-kolonel Nicolaas als afgevaardigde van het CDT. Het gebeuren werd tevens opgeluisterd door het mannenkoor van het Centraal Laboratorium van DSM. 's Avonds was er voor de reunisten een feestelijke bijeenkomst in de Hanenhof te Geleen. Voor de muzikale omlijsting zorgde het Tad Brown and Co-örkest. Tussen de muziek door liepen nog tal van aktiviteiten van stapel.



● *Tot besluit van de samenkomst van de oud-mariniers vond gisteren de dodenherdenking plaats aan het mariniersmonument te Sittard, waarbij het St. Michaelkoor uit Sittard liederen zong.*

Staking in Westduitse staalsector

BONN – De Westduitse ijzer- en staalarbeiders in Noordrijn Westfalen, Bremen en Osnabrück zijn de eersten in Europa die voor een kortere werkweek gaan staken. De werkgevers hadden zaterdag een laatste aanbod gedaan om de staking te voorkomen. Zij boden drie dagen vakantie (tot zes weken) en een loonsverhoging van 5 procent.

De zogeheten grote onderhandelingscommissie van de vakbond IG-metaal is hier niet mee akkoord gegaan. Verkorting van de arbeidstijd tot uiteindelijk een 35-urige werkweek overblijft, blijft voor de vakbond de belangrijkste eis. Dat zou namelijk de enige weg zijn om de werkloosheid goed te bestrijden.

Veel doden door cycloon

COLOMBO – Rond 500 mensen zijn omgekomen en ruim 100.000 dakloos geworden ten gevolge van een cycloon die zaterdag grote delen van Sri Lanka, het voormalig Ceylon, heeft geteisterd. Als er geen voorzorgsmaatregelen waren genomen voor de cycloon toesloeg zouden er zeker enkele duizenden mensen zijn omgekomen, zo verklaarde premier Ranasinghe Premasada. Het precieze dodental van de ramp staat nog niet vast.

Vervanging van Neptune

DEN HAAG – In de loop van de volgende week zal het kabinet zijn beslissing over de vervanging van de Neptune afronden. Dit is meegedeeld na de vergadering van het kabinet, die tot zaterdagochtend half twee heeft geduurd. Een woordvoerder van de Rijksvoorlichtingsdienst deelde mee dat het kabinet al heel ver gevorderd is bij de besluitvorming. Bijzonderheden over de richting waarin binnen het kabinet gedacht wordt over deze zaak, kon hij niet geven.

Eindhoven straft ...

EINDHOVEN – Hondepoep achtergelaten op plaatsen in Eindhoven waar dat overlast bezorgt, zal de bezitters van honden vanaf 1 december komen te staan op een boete van vijftien gulden. Het college van B. en W. heeft de milieupolitie opdracht gegeven verbaliserend te gaan optreden. Begin 1977 startte in Eindhoven een grootscheepse voorlichtingsactie onder het motto Hond in de Goot. Deze actie die landelijk gevolgen had, leverde in het begin ook resultaat op. De laatste tijd neemt het aantal klachten over hondepoep in Eindhoven echter weer toe. Tien procent van alle klachten die binnenkomen bij de plaatselijke milieuklachtencentrale heeft daar betrekking op.

Ontvoering topman Philips

DEN HAAG – Het ministerie van buitenlandse zaken en de Philips-persdienst hebben niets naders meer vernomen over de ontvoering van de Nederlandse zakenman Frits Schuiteman (32) in de Middenamerikaanse staat El Salvador. Schuiteman, directeur van de Philipsvestiging in El Salvador, zou vrijdag door zes gewapende mannen in hun auto zijn meegenomen, nadat zij zijn wagen in het centrum van de stad hadden klemgereden.

Gezinsabonnement

WINSCHOTEN – Het NS-gezinsabonnement gaat binnenkort ook gelden voor niet-gehuwden. Zij moeten dan aantonen dat zij minstens een jaar samenwonen. De heer J. Kruse, lid van de centrale ondernemingsraad van de Spoorwegen en lid van het hoofdbestuur van de Federatieve Spoorwegvakvereniging, vertelde dit op een bijeenkomst van het treincomité Oost-Groningen in Winschoten. Bij de invoering van het NS-gezinsabonnement kwam er onlangs een storm van kritiek los van belangenverenigingen. Ze vonden de regeling discriminerend voor de niet-gehuwde treinreizigers.

Prof C. de Calan:

Door verruiming arbeidssysteem 50.000 arbeidsplaatsen

HILVERSUM – Als de begrippen passende arbeid en passende werkgever ruimer worden opgevat, kunnen 40.000 tot 50.000 vacatures worden ingevuld. We kunnen daarbij kijken naar het Zweedse systeem, waarbij werklozen verplicht worden zich te laten omscholen of werk te accepteren in een andere regio. In dat land bedraagt de werkloosheid twee procent.

Dit zei de Groningse hoogleraar prof. C. de Galan zaterdagmiddag in een radiouitzending van TROS Aktua. Prof. De Galan zei dat hij er geen enkel bezwaar tegen zou hebben als werkgevers zouden worden verplicht meer minder geschikte werknemers in dienst te nemen. Dat percentage, nu twee, zou naar vijf kunnen worden verhoogd.

Aan werknemerskant vindt de Groningse hoogleraar dat werk in een andere omgeving of in een aanverwant beroep moet worden geaccepteerd als blijkt dat een werkloze in eigen regio of in eigen beroep binnen een half jaar niet aan de slag kan komen.

Israel wacht op Egypte

JERUZALEM – Premier Begin van Israel heeft zich gisteren geschaard achter het standpunt van zijn minister van Buitenlandse Zaken Dayan, volgens betwelk het op het ogenblik niet nodig is naar Washington terug te keren voor verdere vredesonderhandelingen, aldus meldt de Israelische radio. Begin heeft het Israelische kabinet meegedeeld, dat Israel thans een antwoord van Egypte afwacht aangaande de Israelische ontwerp voor een vredesverdrag.

Teng: geen scheuring in Chinese leiding

TOKIO – Volgens Japanse berichten uit de Chinese hoofdstad heeft de Chinese vice-premier Teng Hsiao-ping gisteren ontkend, dat de huidige intensieve muurkrantactie in Peking aantoont, dat er een breuk is in de Chinese leiding.

Teng, nummer twee in de Chinese communistische partij, zei tegen een Japanse politieke missie, dat de Chinese grondwet het recht van het volk waarborgt op vrije discussie door middel van muurkranten. 'Soms is het nodig, vraagstukken door middel van muurbiljetten op te lossen', aldus Teng.

Volgens de Japanse berichten zei Teng ook, dat de muurkrantcampagne de volledige goedkeuring van de partij heeft.

Onenigheid bij bestuur CDA

Abortuswetgeving aan norm gebonden

UTRECHT – In de top van de diverse geledingen binnen het CDA zijn opnieuw problemen gerezen over de vraag in welke mate de partij zich zal kunnen uitspreken over het wetsontwerp voor legalisatie van abortus. Een deel van de partijleiding wenst het wetsontwerp, dat volgens de plannen van het kabinet rond de jaarwisseling openbaar wordt gemaakt, op de agenda van het CDA-congres, dat in januari gehouden wordt, te plaatsen.

Het oud-AR-Tweede Kamerlid mevrouw Hannie van Leeuwen stelde op een bestuursvergadering dat de fractie voor onoverkomelijke moeilijkheden zal worden geplaatst als men het ontwerp van het kabinet zal moeten steunen. Zij meent dat dit onvereinbaar zal blijken voor het CDA-program. Volgens haar is geen enkele oplossing mogelijk als de fractieleden gebonden blijven aan dit program. Zij wil dan ook op 20 januari aan het CDA-congres toestemming vragen om op het punt van de abortuswetgeving van het programma af te wijken.

Waarnemend fractievoorzitter drs. R. Lubbers wilde evenmin als gastspreker premier van Agt nader ingaan op de abortusproblematiek. Volgens de politieke leiding van het CDA is het beter te wachten met de discussie tot het definitieve wetsontwerp er is. Het enige wat tot nu toe is bekend gemaakt is een samenvattend persbericht. Er zal wel degelijk tegemoet gekomen worden aan de CDA-eis dat er in het ontwerp een norm moet worden gesteld voor het toestaan van abortus.

Ten aanzien van de vraag of ook niet-christenen actief kunnen zijn in het CDA is door de betreffende commissie gesteld, dat de politieke overtuiging moet herkenbaar zijn als antwoord op de oproep van het evangelie, maar tevens wordt opgemerkt dat het CDA als politieke organisatie niet de bevoegdheid heeft vragen te stellen naar de persoonlijke geloofsovertuiging van zijn leden.

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dagen. Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

Gevr. 2 leuke BARDAMES. Tel. 045-420186. Met spoed.

Exclusief relax en SAUNA-CLUBS biedt nog plaats voor enkele goed uitziende jonge dames. Tel. 045-412672, 045-213295 of 043-50785.

Goed PRIVÉADRES vraagt nog een leuke assistente. Tel. 045-221885.

Dames, leuke bijverdienste zonder verpl., als Avon-CONSULENTE. Bel na 20 u. 045-414881.

Aktieve freelance VERTEGENWOORDIGERS gevr. voor de bouwchemieprodukten. Ervaring vereist. Inl. tel. 045-256920.

BEZORGERS gevr. voor Bocholtz. Aanmelden kantoor Akerstr. 124, Spekholzerheide, tel. 045-411044 tot 17.00 daarna tel. 045-417229.

Zeer hoge BIJVERDIENSTEN. Gevraagd voor de gehele provincie Limburg, representatieve dames tussen 18-35 jr. i.b.v. auto en tel. Telefonische inlichtingen 040-539116 (zie ook elders).

Met spoed gevraagd, HULP in de huishouding voor 1 dag per week, inl. Parallelweg 9, Spaubeek.

Zelfst. MEISJE of jonge vrouw gevraagd voor werkzaamheden achter buffet, goede omgang met mensen vereist. Café-Bar Baccardi, t/o station Hoensbroek, tel. 045-213295.

Charmante BARDAMES gevr. boven 25 jr. Tel. 04754-1610.

Ochtendblad De Telegraaf zoekt voor het agentschap KLIMMEN alsook voor Gulpen enkele agentbezorgers. Ruime vergoeding. Tel. afspr. 045-452513. Tussen 17 en 17.30 uur.

Gediplomeerd RIJINSTRUCTEUR gevraagd met spoed. Autorijschool Goffin, Burg. Strijkersstr. 31, Urmond. Tel.: 04495-2012.

Gevr. gediplomeerd RIJLESINSTRUCTEUR voor meisje met eigen auto met dubb. bediening. Tel. 045-712526.

WERKSTER gevr. v. 1 ochtend p. wk. Bekkerweg 74, Hrl., tel. 716254.

METSELKOLONNE en metselaar dringend gevr. Beste verd.mogelijkheden, in omg. Aken-Keulen. Heijenrath-Zimmermann, tel. 04454-2329 na 16 uur.

Met spoed bouwkundig UITVOERDER gevr. Moet op de hoogte zijn van kelderafdekking, betonreparatie en vochtweringstechnieken. Inl. tel. 045-256920.

BARDAMES gevr. van 20.00-4.00 uur voor Bistro-dancing, tel. 045-455609.

PORTIER gevraagd van 20.00-4.00 uur voor Bistro-dancing. Tel. 455609.

KELNER gevraagd van 20.00-4.00 uur voor Bistro-dancing. Tel. 045-455609.

WERKSTER gevr. v. 3 uur in de wk. Lentestr. 3, Hrl., tel. 045-718054.

Leuke BARDAMES gevraagd voor de avonduren, vervoer aanw. Tel. 04404-2936, bellen na 14 u.

Gevr. WERKLOZE 18-jarige, m. klein rijbewijs. Tel. 04405-1679.

NPBC Amsterdam verkooporganisatie zoekt voor uitbreiding van haar verkoopacties nog enkele goede FREELANCE VERKOPERS voor diverse vakante rayons. Bel direct 020-840601.

VERKOPER, jonge energieke persoon van ca. 20 j., i.b.v. MAVO en rijbewijs B-E. Lfst. verkoopervaring in de woningtextiel, woonachtig in de omg. Heerlen-Geleen. Tevens part-time verkoper/verkoopster. Schriftelijke sollicitaties aan J. Ruwette, Raadhuisstr. 8, Geleen.

Part-time VERKOOPSTER gevr. v. ca. 1.5 dg. p. wk. Banketb. Peter Broekmans, Benz.weg 60, Hrl. 045-715507 aanm. na tel. afspr. tot 13 uur.

Meisje voor HULP op markten, omg. Kerkrade, leuke branche, tel. 045-458024.

Exc. bar heeft nog plaats voor een DAME. Tel. 04745-312.

Gevr. betrekkingen

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Fa. Jan Borgans voor al uw vernieuwingen en rep. van alle daken. Tevens uw adres voor al uw VERBOUWINGEN, voegwerk, betonwerk, kozijnen, bestratingswerk, afrastering en alle onderhoudswerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

Schilder- en BEHANGWERK met winterkorting. Schilderwerken v. Eijck, Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555 b.g.g. 317573.

Stucadoorbedrijf kan nog STUCADOORWERK aannemen. Fa. v. Eijck, Ubach over Worms, tel. 045-316555 b.g.g. 317573.

Voor al uw DAKWERKZAAMH. Dakdekkersbedr. „Het Zuiden". Tel. 045-216151.

Fa. Schäfer voor al uw STUCADOOR- en sierpleisterwerk. Tevens voor al uw verbouwingen en reparaties. Tel. 456404.

GEVELREINIGING. Renovabouw B.V. Gevels reinigen onder hoge druk, stralen v. oude verflagen, uitkappen en voegen, het vochtvrij maken van gevels met 10 jr. garantie, het waterdicht maken van uw kelder met 10 jr. garantie, sierpleisters met 5 jr. garantie, schilderwerk, betonrep. Inl. 045-256920, na 18 uur 45788.

Voor al uw ophaal-, snel- en bestelddiensten, VRACHT-TAXI B. en S. Tel. 045-219209, Hoensbroek.

Vraag vrijblijvend prijs op voor NIEUWBOUW en verbouwing. Bouwbedrijf Niva, Eurenderweg 50, Heerlen, tel. 045-412593.

Gas water, sanitair en C.V.-INSTALL. Bedrijf Geurts, 04490-19726.

Let op! Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, wij werken met 40% rijkssubsidie. Maastrichterl. 42, U. o. Worms, tel. 045-312817.

Voor al uw dakwerk groot of klein dan moet u bij de firma Bazen zijn. Ook voor lood- en ZINKWERK. Door geheel Limburg, tel. 456823 te Kerkrade.

Voor verb. en NIEUWB. Bouwbedr. Lupro, tel. 045-721629 en 221194.

Wij maken OPRIT, terras, tuin, snoei- en spitwerk, afrasteringen, muurtjes, zolderbetimmering en metselwerk enz. Bel. 045-216722.

Gevelreiniging- en VOEGERSBEDRIJF H. Habets-Heuts. Het goedkoopste adres, voor het reinigen en uitkappen en opnieuw invoegen of cementeren en waterdicht maken van uw oude gevels. Ook nieuwbouw. Tevens uw kruipruimte of kelders uitdiepen en vochtvrij maken met garantie. Inl. tel. 043-623728.

Charmante GASTVROUWEN gevraagd v.a. 18 jr. voor de middag en/of voor de avond. Hoge verdiensten intern mogelijk, vrij vervoer. Wiener bar, Kerkweg 1, Maria-Hoop, Echt. Aanm. tussen 14 en 18 uur. 04743-551.

Snelle en vakkundige REPARATIES van al uw TV's en HiFi-toestellen zonder voorrijkosten. Klawitter, Hoofdstr. 178, Eygelshoven. Tel. 352124.

Te koop aangeboden

Te k. kleuren-TELEVISIE, grootbeeld, merk Loewe Opta, i.z.g.st. Te bevr. 1213-Laan 7, Nieuwenhagen, (na 18 uur).

Te k. MEISJESFIETS ƒ 25, step ƒ 10, shopper ƒ 25 en 2 kinderzitjes ƒ 10, p. st. Rijnbeek 4, Geleen.

Te k. ACCORDEON, 32 bas. Laurentiusstr. 36, Voerendaal, tel. 04446-2655.

Te k. KINDERSPORTWAGEN. Tel. 418721, De Wendelstr. 17, Schaesberg.

Weg. vertrek naar het buitenland te k. 4 mnd. oude INBOEDEL o.a. kl.-tv, bankstel, eetk., kinderkamer. Volkswagen 1302 S, 72. Huyn v. Rodenbroeckstr. 15, Hrl., 11-18.30 uur.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350; zwart-wit tv. v.a. ƒ 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. ƒ 35,-, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Wij hebben een echt openhaarvuur, waar u GEEN hout voor nodig heeft. Graus open haarden, Kruisstraat 52, Heerlen.

Er is al een voorzetopenhaard voor ƒ 745,-. Voorzethaarden zijn: verhuisbaar, simpel te monteren, geven meer warmte en passen op ieder rookkanaal, plm. 50 modellen Kom kijken bij GRAUS open haarden, Kruisstraat 52, Heerlen. Tel. 045-713755/415382.

Handvorm STEENSTRIPPEN. Hogeweg 10. Voerendaal, tel. 04446-2294.

PLAKTAFEL 3 mtr. ƒ 45,- M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106. Kerkrade-West.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

Te k. licht besch. RADIO-STEREO app. en RTV-meubelen, o.a. audioreck. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. klepsluitingen, spatschermen. Jo Knops, Autoshop Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

KLEURENTEEVEE: gr. sort. pr. spelend met gar. Gründig 66 cm grootb. all-trans. 12 kan. met afst.bed. teruggenomen v.d. bank ƒ 950. Philips grootb. 375, 420, 495. Philips grootb. electronic zeer smal ƒ 598. Siemens 66 cm grootb., all-transistor 8 kan. tiptronic ƒ 798 z.g.a.n. Saba wit kleurenteevee 9 kan. met afst.bed. z.g.a.n. Gründig 61 cm zw.-wit als nw. ƒ 195. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Dassen AANHANGWAGENS ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip, tevens complete onderstellen naar maat en alle losse onderdelen. Stationstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

KLEUREN-TV'S goede sort. inruil en teruggen. Philips grootbeeld v.a. ƒ 375,-. Ook zeer recente toest. in hogere prijskl. Grote sort. zwart/wit TV's v.a. ƒ 95,-. Alle toest. prima spelend. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

Te k. WINTERAARDAPPELS kleibintjes gratis gepoederd en thuisbezorgd 20 ct. p. kg W. Raeven Hoofdstraat 65, Amstenrade, tel. 04492-1859. Na 17.00 uur.

PIANO'S altijd ruime keuze in prachtige Duitse merken. Piano's en vleugels. Pianorevisiebedrijf Klavier, Fortwillemweg 30, M'tricht, tel. 043-51921.

SEXFILMS ruilen, kopen of verkopen. Maandag t/m vrijdag van 15 tot 18 uur. Zaterdag van 10 tot 17 uur. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Heerlen.

Te k. BANKSTEL 100,-, wasemkap 75,-, dressoir 100,-, 1-pers. ledikant 50,-, eethoek 150,-, piano 795,-, salontafel 50,-, diepvriezers v.a. 395,-, koelkast v.a. 150,-, gasfornuis 100,-, matras v.a. 59,-, boekenkastje 150,-. Limatic, Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Weer ontvangen 50 rollen VLOERTAPIJT 4 mtr. breed. Corona tapijt zeer mooi, div. kleuren 4 mtr. breed nu ƒ 39,-; bloemtapijt iets aparts, div. kleuren, 4 mtr. breed nu ƒ 79,-; 10 rollen wollen berbertapijt 4 mtr. breed nu ƒ 89,-; voor keukens, w.c. en gangen diverse soorten novilon nu ƒ 39,-. Belt u ons. Wij nemen de maten op, eventueel gratis leggen of 10% extra korting. Deze aanbieding zolang de voorraad strekt. Kom kijken, dat komt nooit meer. C.C. Kleba, Kerkstr. 306-312 te Brunssum, tel. 252739, let op, begin winkelpromenade.

Nu FEESTAANBIEDINGEN wegens opening winkelpromenade in de Kerkstraat te Brunssum. Nu spotprijzen in allerhande meubelen. Kom kijken. Kortingen van 15- tot 25%. Dat moet u zien. Moderne leefkuilen gaan eruit voor ƒ 695,-, klassieke bankstellen gaan eruit voor ƒ 975,-, puur eiken bankstellen gaan eruit voor ƒ 1495,-, eiken eethoeken gaan eruit voor ƒ 795,-, moderne eethoeken gaan eruit voor ƒ 595,-, nog 12 stuks droomslaapkamers gaan eruit voor ƒ 795,-, zelf opzetten. Verder 15 stuks eiken kasten in diverse prijzen v.a. ƒ 975,-, eiken stoelen nu ƒ 119,-, eiken tafel nu ƒ 245,- rond en vierkant. Onze prachtige Breughelkast zeer chic bewerkt nu ƒ 2295,-. 50 radio- en tv-kasten in diverse prijzen. Eiken mimiset nu ƒ 98,-, chroom mimiset nu ƒ 59,-. Kom kijken en verdien uw voordeel. Breng uw zoon of dochter mee. Wij verdelen weer beren en poppen gratis aan onze kopende cliënten. Geen vervoer, belt u ons. Wij komen u halen. Geen geld, ook dat is geen probleem bij ons. Wij verstrekken u een consumptiecrediet tot 24 term. met een gunstige afloss. C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739. Vervoer gratis door heel Limburg.

ANTIEKHANDEL „Oud Kerkrade" biedt grote partij antiek aan. O.a. jachtstoelen, tafels, kasten, dressoirs, commodes, Henri Deux slaapkamer zeer mooi, nachtkastjes, dekenkisten, secretaires, zetels, bureaus en kleingoed. Bezoekt u vrijblijvend onze zaak. Holzstr. 103 Kerkrade.

Te k. weg. omstandigh. zeer mooie dubbeldeurs KOELKAST z.g.a.n. en kleuren-T.V. Koopjes! Dämkestraat 14 Schaesberg.

Weer ontvangen 25 stuks TIENERKAMERS, grenen bruin, grenen groen. Geef uw zoon of dochter zo'n prachtige tienerkamer dat komt nooit meer. U krijgt een groot bed 90x190 een leuk nachtkastje en 2-deurs kleerkast en een grote wandsecretaire. Voor de snelle kopers deze week een donskussen kado. C.C. Kleba, Kerkstr. 306-312 te Brunssum, tel. 252739. Let op begin winkelpromenade. Gratis thuisbezorgen.

POSTZEGELS, F.D.C.'s, munten en nog veel meer. Mik Mak, Kasteellaan 89 Hrl. tel. 045-723078.

KERSTBOMEN te k. Na 18 uur, tel. 04492-1430.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en fin. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes! KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN 1-2-3- en 4-drs., ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. dames- en HERENFIETSEN, z.g.a.n. Anjerstraat 8, Schinveld, tel.045-256719.

Te k. GRAMMOFOONPLATEN. Tel. 045-455437 tot 13 uur en na 17 uur.

Te k.a. GORDIJNVELOURS pr. soepele kwal. Div. kleuren o.a. bruin 120 cm br. van ƒ 35,- voor ƒ 19,50 p.m., 150 cm br. van ƒ 42,- voor ƒ 24,50 p.m. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

MEUBELEN recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met de aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

TREINEN-winkel. Märklin, Fleischmann, Trix, Roco, Rivarossi, LGB, Lima Faller, Kibri, Vollmer, Brawa. Lage prijzen, onderdelen en reparatie. Donderdag koopavond. Open tot 21 uur. Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

Meer dan 20 verschillende KASTJES en bijzetmeubeltjes v.a. ƒ 159 vindt u bij Haas, Rijksweg N. 4, Geleen.

Gr. dubbeld. KOELK. ƒ 95, Aristona K. t.v. ƒ 450, oliehaard ƒ 150, gash. ƒ 95, kinderfietsje 5 jr. als nw. ƒ 75. Rijksweg N 4, Geleen.

Mechelse, Henry II en JACHTSTIJLKASTEN, eethoeken en spiegels. Commodes, bedden etc. Dorpstr. 1, Oirsbeek (tussen 14 en 18 u.).

Duitse eiken BOERENKASTEN, noten 2-drs. Lodewijk porseleinkast met kuif. Geenstr. 55, Geleen. Tel.: 43710.

Te k. wegens overcompl. ant. eiken HALKIST van partik. Te bevr. J. Willems, Stoepertweg 3, Valkenburg, tel. 13052.

Te k. BANKSTEL 2 tweezitsbanken plus fauteuil te bevr. 12-13 Laan 26, Nieuwenhagen.

DYNACORD zangzuilen ds60 en d50 box te k. 045-456666.

Te k. DUIVENKLOK Benzing comatic, prijs ƒ 345,-. Eurenderstraat 11 Kerkrade-West.

Te k. 2 KINDERSKIPAKKEN, 2 wk. gedragen, mt. 128 en 170 à ƒ 25,- per st. Dia-projector Braun Paximat ƒ 90,-, tel. 04494-46675.

Bruine BONTJAS mt. 50-52, met nertspootjes 1 jr. oud, 4 maal gedragen. Nw.pr. ƒ 4200,-, nu ƒ 2500,-, tel. 04494-46675.

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 345,-. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, H'heide, tel. 213432.

Zw.-wit TELEVISIES, Philips, Blaupunkt ƒ 50,- ƒ 75,- ƒ 100,-. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 213432.

BONTMANTELS! Bonthoeden! Kadoprijzen bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels vergelijkbaar 20% à 25% goedkoper! Volle garantie. Desgew. soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstr. 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.) Eindhoven-C., tel. 040-44.70.39. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Koopavonden tot 21 uur geopend.

YAMAHA orgel gr. koffer, mod. compl., met 100 Watt Lesly box en Hammond ritmicbox, 4 gr. boxen plm. 500 Watt verst. London City, microfoons met stand., spec. voor orkest of vereniging, tel. 045-210652.

Te k. GASHAARD Dru Sirius z.g.a.n. 8000 kcal. Leeuwerikstr. 15, Hopel-Kerkrade, tel. 045-351980.

Te k. weg. overcompl. BADGEISER. Tel. 04490-16308.

Te k. 1 MEISJESFIETS 8 t.m. 14 jr. ƒ 40,-, 1 damessportfiets, ƒ 60,-, 1 herensportfiets ƒ 60,-. Kempstraat 23, Brunssum.

Te k. GASHAARD huisjesmodel vanaf ƒ 50,-, Etna-gasfornuis met ruime oven ƒ 50,-, Etna-gasfornuis met groot raam, oven en grill. Pelgrimgasfornuis met raam en oven en mooie koelkast. Mini wasmachine met verwarm.element en mooie aanhangwagen. Seringenstr. 23, Sittard.

St. Nicolaaskado!!! Te k. Spaanse GITAAR, compleet met hoes. Jurgenslaan 8, Oude Heide, Nieuwenhagen.

TIENERKAMERS, compleet, kosten ƒ 395. In mooi Meubelland.

Antieke KASTEN. Ze zijn voordelig in Mooi Meubelland.

Onze afdeling klassieke meubelen, biedt leren BANKSTELLEN, tegen de meest concurerende prijzen. Mooi Meubelland.

Eiken SLAAPKAMERS? Kom ze eens bewonderen in Teo's Stikkelbroeks Mooi Meubelland, Julianastraat 11, Brunssum.

Onze afdeling ingeruilde meubelen, biedt eiken KASTEN en bankstellen van nieuw niet te onderscheiden. Voor zeer weinig geld. Theo Stikkelbroek, Mooi Meubelland, Julianastraat 11, Brunssum.

Te k. z.g.a.nw. electr. ORGEL Solina NL 110, 2 man, 13 voetp. met Hohner Ritme (20 ritmen) en versterker. Diamantstr. 6A, Heerlen, 045-721938.

Koopje. Mooi klassiek BANKSTEL voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Heerlen Molenberg.

Eiken MEUBELEN grote voorraden, rechtstreeks van fabriek en toch veel geld terug voor uw oude meubelen. Tel. 045-416598.

Te k. Veel geld terug voor uw oude MEUBELS als u deze inruilt in onze Cash and Carry meubelbedrijven. Vraag gratis huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Tel. 045-416598.

Te k. GASFORNUIS, afzuigkap en grill. Beukstr. 34, Passart-Zuid.

St. Nicolaas en Zwarte Piet-COSTUUMS te k. Beatrixweg 9, Meerssen.

Te k. 4 pits Etna GASFORNUIS met oven en 2-deurs keukenhangkast. Prinses Beatrixstr. 21, Hrl., tel. 712901.

Te koop gevraagd

SEXFILMS ruilen, kopen of verkopen. Maandag t/m vrijdag van 15 tot 18 uur. Zaterdag van 10 tot 17 uur. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Heerlen.

Te huur aangeboden

Te h. St. Nic. en Zwarte Piet COSTUUMS. Zwarte piet ook apart, tevens kerstman en prins carnaval. N. Bijsmans, Horatiusstr. 65, Hrl.-Aarveld. Tel. 045-717608.

St.-Nic.- en ZW.PIETKOSTUUM te huur. Kapper Hinskens, Nieuwenhagerheidestr. 80, Ubach over Worms, tel. 045-312572.

Gem. KAMERS. Kerkrade, tel. 045-720350.

KAMERS te huur met volledig pension ƒ 125 p. wk. Hotelpension Bernardi BV, tel. 045-214804.

KAMERS te huur in flatwoning te Sittard centrum. Maximaal 4 kamers met gemeenschappelijke keuken, douche w.c. en hal. Huurprijzen van 225 tot 325 gulden per mnd., incl. alle bijkomende kosten. Aanvaarding 15 dec. 1978. Te bevr. Interfina BV 04490-17100. Maandag vrijdag 9-17 uur.

Nog een KAMER te huur op boerderijtje te Sweikhuizen. Alleen voor meisjes. Br.o.nr. GE 633 LD-Geleen.

Gem. KAMER te h. c.v. en wast. Gebr. v. keuken en douche v. heer ƒ 195,- per maand. Tel. 045-710725.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. woning of FLAT, niet gemeub., tel. 045-220312.

Ruilen

Mooie grote FLATWONING in Hoensbroek te ruil voor eengez.won. Tel. 045-210652.

Onroerend goed

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000,- t/m ƒ 500.000,- Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22-24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.) heeft een passende HYPOTHEEK voor elke beurs. Geleen: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678, Roermond: St. Christoffelstraat 12, Tel. 04750-16555.

Aanhangwagens en alle losse ONDERDELEN o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Te k. GELEEN, Mathijssenstraat: mooi gelegen hoekwoning in Geleen-Zuid. Ind.: hal, kelder, keuken met een nieuwe eiken inbouwkeuken, riante uitgebouwde woonkamer (tot. opp. 52 m2), garage. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Het pand is goed onderhouden en voorzien van c.v. Achter de woning een kleine doch vrije tuin (op het westen). Koopprijs ƒ 170.000,- k.k. Aanvaarding in overleg. Euveko Assur. en onr. goed B.V., Rijksweg- Nrd. 45, Geleen, tel. 04494-49450.

HUIS te koop gevr. tot ƒ 80.000,-. Opknappen geen bezwaar te Kerkrade. Tel. 045-456539.

Halfvrijst. HUIS te k. in Oirsbeek met gar. en c.v. Tel. 045-254303. Vrpr. ƒ 140.000,- k.k.

EYGELSHOVEN: te k. halfvrijst. woonhuis m. garage, gr. woonk., 4 slpk., bj. '76. Direkt vrij. Pr. n.o.t.k. Inl. 045-452946.

Vrijstaand HERENHUIS te k. te Susteren, perc.opp. 1040 m2. Nieuwbouw, geheel onderk., garage, zolder, 3 slaapk., badk. Snel te aanv. Mostard Vastgoed BV, Susteren, tel. 04499-2653 of -2246.

Susteren te k. halfvrijst. WOONHUIS bj. '71 met L-kamer (43 m2), open haard, parketvloer, 3 slaapk., badk., zolder, gar., fraai aangel. tuin. Aanv. in overleg. Mostard Vastgoed BV, Susteren, 04499-2653 of -2246.

Te k. v. part. weg. omstandigh. zeer mooi verbouwd woonhuis met c.v. en garage, langs Rijksweg GELEEN. Vr.pr. ƒ 100.000,-. Te bevr. Dämkestraat 14 Schaesberg.

KAPSALON te k. te Susteren. Gunstig gelegen pand bestaat uit compleet ingerichte kapsalon, bovenwoning en benedenwoning, zolder, kelder, garage. Ook zeer gesch. voor winkelpand. Dir. te aanv. Mostard Vast Goed BV, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

BRUNSSUM: te k. tussenwon. Koningstr. 32, woonk. met aanbouwkeuken, berging en gar., 3 slpk. voorzien van c.v., voor- en achtertuin, badk. Aanv. jan. 79. Pr. n.o.t.k. 100% financiering mogelijk. Te bevr. Th. v. Oppen, Kerkstr. 115, Brunssum, 045-254543.

SCHAESBERG. Te k. zeer mooi halfvrijst. woonh. met c.v., bj. 1938. Grondopp. ca. 200 m2. Ind.: hal 2 bij 4 m, woonk. ca. 40 m2 met parketvloer, keuken met zeer luxueuze aanb.keuken, voorz. van diverse apparatuur. Verd.: 3 ruime slpk., mooie badk. met ligbad, v.w. Aanv. in overl. prijs ƒ 159.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

BRUNSSUM. In Brunssum bouwen wij 10 zeer ruime en luxueuze flatwoningen. Prijzen vanaf ƒ 116.000,- v.o.n. tot ƒ 158.000,- v.o.n. Vraag vrijblijvend meer informatie. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

ROOSTEREN. Te k. zeer mooie bungalow op goede lig. en goede verbindingen t.o.v. Heerlen en Maastricht. Ind.: hal, zeer grote woonkamer, 3 slpk., luxueuze badkamer. Zeer mooi aangelegde tuin. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

SCHAESBERG. Te huur zeer goed gel. winkel, dir. te aanvaarden. Huurprijs ƒ 650,- per maand. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

Te k. gelijkvloerse WONING met grote tuin. Merwedestr. 68, Stein, tel. 04495-4580.

BRUNSSUM. Ind.: ruime hal met schoonmetselwerk en toilet, eetkamer, leefkuil met open haard en niveauverschil, keuken met eiken aanbouwkeuken, kantoorruimte met aparte ingang, verd.: bereikbaar via wenteltrap vanuit de kamer, luxe badkamer, 2 ruime slpk. en 1 kleinere, zolder bereikbaar via vliezotrap. Het gehele pand is voorzien van c.v., bouwjaar 1977, grondopp. 350 m2, Amstenrade, grondopp. 250 m2, gang met toilet, keuken, eetkamer, 2 woonkamers, 7 slaapkamers, 1 badkamer. Kerkrade-West, prachtig gelegen herenhuis. Inl.: tel. 045-453724 of 421325. Bg.g. 045-412820.

Te k. tussen Heerlen en Brunssum WOONHUIS. Ind.: woonk. plm. 40 m2 met open keuken, hal. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad. Voor- en achtertuin. Geheel c.v., bouwj. 74. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 132.000. Inl. na tel. afspr. R. Angel, 045-716462.

HEERLEN. Dalpad vrijstaande bungalow met c.v. Indeling: souterrain: garage voor 2 auto's, studeerkamer, slaapkamer met vaste wastafel, provisieruimte, hobbyruimte en stookkelder. Parterre: royale hal met mozaïktegels, toilet, woonkamer 37 m2 met parketvloer en schrotenplafond, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 3e toilet, royaal terras en mooi aangelegde tuin. Bouwjaar 1962. Oppervlakte ca. 580 m2. Aanvaarding febr./maart 1979. Vraagprijs ƒ 400.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

KERKRADE. Haanrade uitstekend onderhouden geschakeld woonhuis met c.v., carport, berging en tuin. Indeling o.a.: betegelde hal met sierpleisterwanden, toilet, woonkamer ca. 43 m2 gedeeltelijk boerenpleister met houten balken, gedeeltelijk schoonmetselwerk, open keuken met eikehouten inbouwkeuken geheel ingericht, ontbijtbar, luxe betegeling, 3 slaapkamers, luxe betegelde badkamer met ligbad, 2e toilet, alle plafonds in schrootjes. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 163.000,- k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG. Woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1968. Indeling: hal met betegeld toilet, woonkamer ca. 26 m2, betegelde keuken, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, zolder bereikbaar via vliezotrap. Aanvaarding januari/februari 1979. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SIMPELVELD. Hulsveld vrijstaande bungalow met c.v., garage, tuin en blijvend vrij uitzicht. Bwjr. '65. Oppervlakte ca. 1015 m2. Indeling o.a.: provisiekelder ruime hal, woonkamer 32 m2, keuken, serre, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 337.000,- k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

WIJNANDSRADE. Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: geheel onderkelderd, garage in souterrain, woonkamer met open haard en tegelvloer, 3 slaapkamers en badkamer. Oppervlakte 292 m2. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 169.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

BRUNSSUM: aan de Rumpenerstraat - Sweelinckstraat zijn appartementen met centrale verwarming in aanbouw. De woningen hebben allen een overdekte parkeerplaats. Het complex wordt in 4 verdiepingen gebouwd en in het souterrain bevinden zich de bergingen. Het pand is voorzien van een lift. De appartementen hebben 2 of 3 slaapkamers en een balkon of terras. Verkoopprijzen van ƒ 127.712 tot ƒ 136.909 v.o.n. Premie totaal van ƒ 10.440 tot ƒ 1.467. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET, Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT: in Einighausen exclusieve landhuizen met c.v. en garage. Indeling o.a.: ruime hal met toilet, L-vormige woonkamer met open haard, open keuken met luxe inrichting, terras, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. Verkoopprijzen vanaf ƒ 257.830 v.o.n. De vermelde prijs is exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET, Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG: in het B-plan Dr. Calsstraat herenhuizen met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: hal met toilet, ruime L- of T-vormige woonkamer met open haard, open keuken met moderne installatie, terras, 3 of 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Verkoopprijzen van ƒ 189.154 tot ƒ 211.692 v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. in BRUNSSUM, zeer rustig gelegen hoekwoning met voor-, zij- en achtertuin, met grote gar. 850x350. Ind. o.a.: living en open keuken geheel met tegelvloer, keuken met alle app. Eerste verd. 3 slaapk. en een moderne badk. met ligb., zolder te bereiken via vaste trap en is geheel beschoten. Het pand is voorzien van c.v. en kelder. Te bezichtigen na tel. afspraak 045-714823 na 17 uur, pr. n.o.t.k. Te bevr. Th. van Oppen Kerkstraat 115, Brunssum.

Te k. gevr. voor div. relaties: WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V. Gem. buro in Onroerend Goed. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM. Te k. halfvrijst. woonhuis met garage en c.v. en 3 slpk., direct te aanvaarden, ca. 10 jr. oud. Koopprijs ƒ 157.500,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

SCHAESBERG. Te k. halfvrijst. patiowoning met c.v. en 3 slpk., direct te aanvaarden ca. 10 jaar oud. Vraagprijs ƒ 154.000,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

HOENSBROEK. Te k. of te huur ruim tussenliggend woonhuis met c.v. en 5 slpk., direct te aanvaarden, bj. 1954. Koopprijs ƒ 139.900,- k.k. Huurprijs ƒ 790,- p. mnd. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

ECHT. Te k. halfvrijst. woonhuis, 4 slk., badk., kelder, gr. garage met smeerput. Vr.pr. ƒ 117.000,-. Mostard Vast Goed BV Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

ECHT. Te k. halfvrijst. woonhuis, gelegen in centrum, bj. '70, 3 slk., dir. te aanv. Vr.pr. ƒ 149.000,-. Mostard Vast Goed BV Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

SITTARD. Te k. ouder vrijstaand woonhuis, i. pr. st. Grote woonk., kelder, zolder met vaste trap, c.v. Dir. te aanv. Vr.pr. ƒ 149.000,-. Mostard Vast Goed BV Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

BOUWGROND te k. Kerkrade-West, gesch. v. winkelpanden, met appartementen of 2 halfvrijst. woningen, opp. 432 m2. Mostard Vast Goed BV Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

Te koop: gunstig gelegen BOERDERIJ, best. uit: 2 woonhuizen, binnenplaats m. div. stallen, 21 are grondoppervl. Hobbelrade 8-10, Spaubeek, tel. 045-215876.

Als u van plan bent uw HUIS te verkopen is het raadzaam om eens met ons een afspraak te maken. Wij verzorgen de verkoop of aankoop van een huis op een vakkundige manier. Er is momenteel speciale vraag naar panden in de omgeving Vaals, Simpelveld, Gulpen en Valkenburg. Bel even of schrijf een briefje naar: Stienstra BV, Tempsplein 25 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Dubbele DUPLEXW. te koop in Patersveld. Bovenw. 1 jan. leeg te aanv., compl. met stoffering ƒ 105.000 k.k. Br. o. nr. GE 628 LD Geleen.

OIRSBEEK te huur halfvrijst. herenhuis met garage en c.v.-gas. Ind. o.a. keuken, Z-vorm. woonk., hal, toilet, 5 slpk, ruime douche m. aansluiting voor wasautomaat. Besch. zolder te ber. met vliezotrap. Dir. te aanv. huurprijs ƒ 750,- p.m. Te bevr. Hoevenaars Ass. b.v. Merkelbeekerstraat 31, Brunssum. 045-252109.

Zeer GUNSTIG te koop aangeboden. Kerkrade: tussengel. woonhuis met bedrijfsruimte en garage van 62 m², bouwj. 1932, inh. 1100 m³, bedrijfsruimte 40 m². Beneden geschikt voor friture, kapperszaak etc. Ind. woonruimte: L-vorm. woonkamer, hal, toilet, 5 slaapkamers, geh. onderkelderd, zolder. Alle ruimtes hebben stookgelegenheid. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 179.000,- k.k. Kerkrade: prachtig halfvrijst. woonh., bouwj. 1940. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken, 3 slaapk., badkamer met ligb. en 2e toilet, garage, tuin, terras. Pand is gh. voorzien van c.v. Aanv. in overleg. Wegens omstandigheden zeer gunstige prijs.

Kerkrade: tussengel. woonhuis, bouwj. 1975. Ind.: woonkamer 56 m² met eetbar en open keuken, keuken met aanb.keuken, hal, toilet, 3 slaapk., badkamer met ligb. en toilet. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 130.000,- k.k. Kerkrade-Haanrade: halfvrijst. woonhuis, bouwj. 1938, grondopp. 500 m². Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken, 4 slaapk., badkamer met ligb., douche en 2e toilet, c.v. op gas. Pand is geheel opgeknapt. Aanv. in overl. Prijs ƒ 169.000,- k.k.

Brunssum: op zeer rustige maar toch centrale ligging een prachtig woonhuis, bouwj. 1975, met berging en carport. Ind. b. gr.: hal, toilet, keuken/eetkamer met luxueuze aanbouwkeuken, niveau 4 treden lager gezellige zitkamer met grote pui naar terras. 1e verd.: 3 zeer ruime slaapk., leuke betegelde badk., zolder bereikb. via vliezotrap. Pand is geh. voorz. van c.v. op gas. Tuin is mooi aangelegd. Aanv. spoedig. Pr. ƒ 280.000,- k.k.

Amstenrade: halfvrijst. ouder woonh. op zeer goede ligging en zeer solide gebouwd. Ind.: mooie entree met toilet en ingang naar kelder. 2 zeer grote woonkamers, keuken, bijkeuken, 7 slaapk., badk., mooie voortuin en kleinere achtertuin. Aanv. direct. Prijs ƒ 165.000,- k.k. Hoensbroek: prachtig vrijst. woonh. met c.v. en garage, bouwj. 1972. Ind. beg. gr.: hal betegeld, woonkamer met parket, keuken met aanb.keuken; verd.: 3 ruime slaapk., pracht badkamer, zolder bereikb. via vliezotrap. Pand is spoedig te aanv. Prijs ƒ 185.000,- k.k. Buchten-Born: vrijst. landhuis, grondopp. 433 m² met grote garage. Ind.: woonkamer met schrotenplafonds, hal met vide, keuken met aanbouwkeuken, 3 slaapk., badkamer met ligb. en douche, alles in hardhout. Het pand is omringd door tuin. C.v. op gas. Aanv. in overl. Prijs ƒ 275.000,- k.k. Hoensbroek: winkelpand met bovenwoning, bouwj. 1930. Pand is voor vele doeleinden geschikt; op centrale ligging. Ind.: grote winkelruimte, keuken, bijkeuken. 1e verd.: woonkamer, slaapk. 2e verd.: 2 slaapk. Spoedig te aanv. Prijs ƒ 95.000,- k.k. Heerlen: zeer gunstig gel. beleggingspand in het centrum. Huuropbrengst 20.000,- per jaar. Prijs ƒ 160.000,- k.k. Sittard: te koop of te huur garagebedrijf met showroom en servicestation en grote werkplaats. Geen benzinecontract. Meerdere gegevens op aanvraag. Inl. MBK Vastgoed BV, Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

Bouwvak

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

BOUWEN of verbouwen.... dan huurt u uw gereedschap zoals: betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften, transportbanden, trilplaten, trilwalsen, steigers, grondfraisen, boorhamers, waterpompen en nog tientallen andere machines tegen gunst. prijzen en van optimale kwaliteit met snelle lever. en serv. bij: Bouwmachines Damoiseaux B.V., Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers, zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Handvorm STEENSTRIPPEN. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Handvorm STEENSTRIPPEN: steenstrippen, veldbrand, handvorm-rood, geel, genuanceerd in diverse formaten, geen beton dus keramiek, natuurlijk gebakken materiaal, geen onderhoud, geen kleurveranderingen. Gemakkelijk aan te brengen door de doe-het-zelver. Vanaf ƒ 27,- p.m² incl. BTW. Van Hees B.V., Buyzerdweg, Industrieterrein Ubach over Worms (naast Durox). Geopend tot 17.30 uur, zaterdags tot 16.00 uur.

Nieuw! Nieuw! VLOERTEGELS, plavuizen, terrastegels, wandtegels, mozaïeken uit voorraad leverbaar. Groot assortiment. Van Hees B.V., Buyzerdweg. Industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms, naast Durox.

Speciale aanbiedingen: TAFELCIRKELZAAG ƒ 240,-, kolomboor ƒ 375,-, waterpomp ƒ 240,-, compressor en nietapparaat ƒ 1500,-, idem met verfspuit ƒ 415,-, 2-toerige klopboor ƒ 230,-, tafelslijpmachine ƒ 148,-, haakse slijpers ƒ 178,-, betonmolens ƒ 300,-, al. ladders ƒ 160,-, electr. kettingzagen ƒ 248,-, lasapparaten ƒ 225,-, 1000 Watt halogeenlamp ƒ 135,-, rubber speciekuipen ƒ 10,-, regenpakken ƒ 25,-, bouwklapschragen 1 mtr. ƒ 25,-, idem 1,5 mtr. ƒ 35,-, kruiwagens 80 ltr. ƒ 65,-, heteluchtkanonnen ƒ 750,-,. Alle prijzen zijn vanaf excl. BTW netto contant af magazijn. Bouwmachines Damoiseaux BV, Ind.terrein de Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

GRINDTEGELS, marmersplittegels. Creugers Beton, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Patioblokken, BETONPLATEN, betonpalen. Creugers Beton, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Gaat u verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders b.v., tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. bij Hollanders, tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders b.v., tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

Wegens nieuwe vestiging in Sittard Lescha BETONMOLENS 140 ltr. van ƒ 435,- nu voor ƒ 275,-, (afhaalprijs), met 1½ jaar garantie, kruiwagens van ƒ 75,-, voor ƒ 59,-, excl. BTW, PIERRE Boels B.V. Bouwmachineverhuur, verkoop, service, werkplaats. Dr. Nolenslaan 116, Sittard, tel. 04490-10960. Parallelstr. 56a, Amstenrade, tel. 04492-3030.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Yorkshire-terriertjes, dwergpoedeltjes, dwergteckeltjes. Kennel van Manolito Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren met stamb. en ingeënt. „V. Klein Nulland", Servatiusstr. 45 Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. langh. TECKELS m. stamb., geënt en ontw. Populieren 48, Oirsbeek (bij sportveld).

Cattery Cats Heaven heeft Perz.-ang. POESJES te verspreken voor Kerstmis. Inl. tel. 04405-1905. Raadhuisstr. 75, Hulsberg.

Te k. mooie Yorkshire TERRIËRTJES, ingeënt en ontwormd. St. Rosastraat 8, Overhoven Sittard.

Te k. RIESENSCHNAUTZER. Tel. 045-723076. Maand. en dinsd. na 18 uur.

Weg. omstandigh. BOUVIER te k. 9 mnd. Tel. 045-418477.

Te weg. plaatsgebrek 4 éénjarige KRIELKIPPEN met haan. Kempstr. 23, Schuttersveld-Brunssum.

Te k. mooie blauw Perzisch KATERTJE, 6 mnd. oud. T. Busch, Putstr. 50, Sittard.

Te k. mooie Fr. BULDOGJES en pr. Welsh terriers-pups. Gedpl. trimster. T. Busch, Putstr. 50, Sittard.

Te k. Perz. POES m. pap., t.e.a.b. Vrieheidepark 98, Hrl. Tel. 210475.

Te k. wegens omst.heden Duitse DOG, wit/zwart, reu 2,5 jr. Bergplein 17, Hoensbroek na 17 uur.

Te k. DALMATINER 3,5 mnd. oud, m. stamb., geënt, reu. Hanomag Henschel ƒ 2O, bj. 72, benzine, 2 roestvrijstalen aanrechten, m. 1 en 2 spoelbakken, 1 gasfornuis m. oven. 04495-3190.

DWERGGEITEN, bokje te k., 8 mnd. oud. Heerlerweg 124, V.daal, tel. 04446-2092.

Auto's en motoren

Nieuwe AMERIKAANSE auto's, USA Car dealer Hamers B.V., In de Cramer 1, Heerlen, tel. 045-716045.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

AUTOSPUITERS let op. 2 kg polyesterplamuur en verharder ƒ 18,50, Fa. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstraat. 12, Terwinselen.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen, spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

Wij kopen alle AUTO'S. Luxe- en bedrijfsw. van recente datum. Direct contant geld. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627345 of 11569.

Doe-het-zelf-GARAGE met spuitcabine in Heerlen-Palemig. Wagenschutseweg 41, open van 9 tot 22 uur, tel. 721848, zat. tot 15.00 uur.

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen te k. aan: Ren. 4 TL, bj. '71, '74, '75, '76, '77, Ren. bestelauto Fourgonette, bj. '75, Ren 5 L, bj. '76, '77, Ren. 5 TL bj. '74, Ren. 5 GTL bj. '76 en '77, Ren. 6 L bj. '76, Ren 6 TL bj. '72, '73, '75, Ren 12 TL bj. '72, '73, '74, '75, '76, Ren. 16 TL bj. '72, '75, '76, Ren. 16 TS bj. '74, Ren. 16 TX bj. '75, Ren. 14 TL bj. '77, Ren. 20 L bj. '77, Ren. 30 TS bj. '75, '76, Austin Allegro bj. '75, Citroën 1220 bj. '73, Daf 66 Marathon bj. '73, Fiat 125 P bj. '76, Peugeot 504 GL bj. '74, '75, Simca 1006 SR bj. '77, VW Golf bj. '76. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 045-713600. Auto's met Bovaggarantiebewijs. Geopend, weekdagen van 9-18 uur, koopavond tot 21 uur. En zaterdags van 10-17 uur.

SKI-IMPERIALS Kami Alpin, Zweeds superfabrikaat; licht en praktisch, klaar gemonteerd, afsluitbaar, plaats voor 46 paar ski's, extra sterke rubberligger. Kerp B.V., Spoorsingel, Heerlen, tel. 045-716951.

AUTORUITEN in securit (gehard) en splintervrij gelaagd glas voor alle luxe wagens en trucks. Zeer grote voorraad. Kerp B.V., Spoorsingel, Heerlen, tel. 045-716951.

SNEEUWKETTINGEN merk Erlau, met kwaliteitsbeoordeling „sehr gut"; snelmontage zonder verrijden van auto. Alle maten in voorraad. Gunstige prijzen. Ook voor truck, enkel- en dubbellucht. Kerp B.V., Spoorsingel, Heerlen, tel. 045-716951.

WINTERARTIKELEN permanent antivries; koelvloeistof; ruitenontdooiers; deurslotontdooiers; ruitenkrabbers, verwarmde achterruiten; prestolite drooggeladen superaccu's met sopele garantieregeling. Kerp Spoorsingel, Heerlen, tel. 045-716951.

Autobedrijf Nizet B.V. Citroëndealer: FIAT 128 SL Coupé 1300 groen 75. Toyota Corolla 30 Hardtop Coupé oranje 75. Peugeot 104 3-drs. rood 76. Peugeot 304 GL gasinstallatie, beige, dec. 75. Renault R 6 1100 groen 75. Sunbeam Hunter GL blauw 73. 2 CV 6 rood 77. 2 CV 4 groen 77. 2 CV 6 geel 76. 2 CV 6 beige 76. 2 CV 4 rood 76. 2 CV 4 groen 76. 2 CV 4 oranje 76. 2 CV 4 Special geel 76. 2 CV 6 oranje 74. Dyane 6 Comm. geel 76. Dyane 6 Conf. blauw 76. Dyane 4 Comm. rood 75. Dyane 6 Comf. oranje 74. Dyane 4 Comf. rood 74. Ami 8 Break wit 75. Ami 8 Comf. blauw 74. Ami 8 Break ivoor 74. GS Special Break groen 77. GS Special blauw 77. GS Club oranje 76, GS X 2 geel 75. GS X 1 BLAUW 76. GS Special wit 76. GS Special blauw 76. GS 1220 Break beige 75. GS Club beige 75. GS Special blauw 75. GS Special Break oranje 74. GS Special oranje 74. GS Club beige 73. GS Comfort rood 73. DS Special Conf. beige 73. CS 2400 Pallas bruin 77. CX 2200 Diesel bruin 76. CX 2200 Diesel wit 76. AK Bestel eend 71. CX 2000 wit 75. Op de Vey 47-49 Geleen. 04494-47725. Industriestr. 14, Sittard 04490-11051, Rijksweg Noord 188, Sittard 04490-12455.

Te k. CHRYSLER Simca 1307 GLS bwj. '75 kl. rood, in st.v.nw. ƒ 6500,-. Carboonstr. 14 Kerkrade-W., tel. 045-418886.

OPEL Rekord 74, i.g.st. ƒ 3900. Weegbree 11, Ubach o. Worms, 045-312245.

BMW 2500 als nieuw 14.000 km '77, BMW 3.0 coupé CS autom. m. schuifdak, stuurbekrachtiging, gekleurd glas zeer mooi, Peugeot 304 SL break '77, VW Golf Sprinter '77, Golf diesel met schuifdak '77, Golf L '75, Mercedes 240 D '75 en 220 D met schuifdak '73, Ford Taunus combi 1600 L5-drs. m. gas '76, Opel Manta 1600 Stype '76, BMW 2002 type '75, Datsun Cherry 1000 de luxe '76, Toyota 2600 Crown de luxe '76 met gas. Corolla coupé '73, VW 1300 '71, Peugeot 104 4-drs '75, Toyota 1000 '72, Toyota Carina 1600 ST '74, Opel Ascona 1600 S '72, Peugeot 204 L '72, Austin Allegro '75, Mini Clubman '77, Mini 850 '76, Renault R12 TL '75. Div. inruilauto's vanaf ƒ 500,-. Elke keuring toegest. Gar. 3 mnd. of 10.000 km vanaf ƒ 3500,-. Inruil en financ. mogelijk, ook zonder eigen geld (binnen 24 uur). Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536. Geopend van 9 tot 20.00 uur.

OPEL Ascona 19 SR '77, Ascona 19 S Luxe type '76, Ascona 16 N '76, Kadett '74, Kadett City '76, Kadett Special '74, Kadett Special type '77, Manta 16 S '71, Datsun Cherry '76, Audi 80 LS '74, Mini 1000 '74, Fiat 127 '73, VW Golf Extra '75, Citroën Dyane Caban '77. Inr. en fin. mogelijk. Alle auto's boven ƒ 4000,- ½ jaar garantie. Automobielbedrijf Jos Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. FORD Capri 1700 GT[…] bj. '70. Tel. 045-723076. Maa[…] en dinsd. na 18 uur.

BMW 518 bwjr. '76 (op [...] 50.000 echte kilometers, vr[...] ƒ 18.500,-; BMW 3.0 CS bwj. [...] fabrieksnieuw red.prijs. I[...] en financ. mogelijk. Kasper[...] straat 48 Kerkrade-West.

ASCONA '75 koopje en Daf [...] '74 zeer mooi en Fraction 1[...] (Oldtimer) vr.pr. ƒ 2500,-. I[...] mog. Kasperenstr. 48 Ker[...] de-West.

Te k. FIAT 131 bj. '75 i.g.st. [...] 04495-4233.

Te k. BWM 525 bj. '77, ee[...] eig. i.z.g.st. tel.: 04495-2752.

OPEL Manta 1900 en Fo[...] Taunus 1600 GT bj. '7[...] ƒ 2750,-, Wijckergrachtstr[...] 10a, Maastricht.

Te k. a. 2CV6, kl. groen, bj. [...] Pr. ƒ 3250,-. Volderstr. [...] Meerssen.

Te k. DAF 66 combi, type [...] schadevrij, i.pr.st. ƒ 3.650[...] Mozartstr. 25, Sittard.

Te k. RENAULT 4, bwj. '7[...] rood, km.st. 65.000. Vr.p[...] ƒ 1950,-, Gebr. Hennenstr. [...] Hrl. Tel. 045-713703.

MERCEDES 230 B 72, auto[...] als nw. Laanderstr. 26, Heer[...] (t.o. kerk).

Te k. BMW 1602 met gas, bj. [...] i.z.g.st. Wiegelraderstr. [...] Bingelrade.

MERCEDES. Uit voorraad [...] verbaar nieuwe 280 SE, 300[...] 300 D autom., 240 D, gebru[...] 240 D 78, 3000 km. 300 D [...] wit. 300 D 76, wit nieuw mo[...] 280 SE 75, geel. 200 D [...] groenmetallic. 240 D 74, [...] 200 D type 74, wit. 220 Benz[...] type 72 met gas, automa[...] Ford Escort 1600 sporttype [...] BMW 525 77 eerste eig. zilv[...] BMW 518 77, bl.metallic. B[...] 520 73 rood. BMW 2.5 CS Co[...] pé 75, zilver. Automobielbe[...] drijf Jurgen BV, Kerkrade[...] Chèvremont, Teutelbroe[...] straat 73, tel. 045-452570.

Autohandel Correct, een be[...] grip in Limburg voor kwalite[...] en lage prijzen, biedt een co[...] lectie goede, gebruikte auto[...] te koop aan voor zeer lage pr[...] zen. Wij geven 6 mnd., [...] 20.000 km garantie, schrift[...] lijk, op arbeid en onderdel[...] Fin. met ƒ 200 contant en kl[...] terwijl u wacht. Ook inkoo[...] vanaf 71. MERCEDES 230 [...] ƒ 3950. Peugeot 304 L, gas[...] stall. 75 ƒ 5900. Peugeot [...] GL 73 ƒ 2450. Ford Grana[...] 2300 GXL Coupé gasinstall. [...] ƒ 4500. Ford Granada Co[...] 2000 L 4 deurs 74 ƒ 4250. [...] Ford Taunus 1600 en 1300 [...] ƒ 3400. Ford Capri 1700 XL [...] ƒ 2750. Morris Marina Cou[...] 74 ƒ 2750, 2 x Mini 1000 [...] ƒ 2250. 2 x Opel Ascona 16 S [...] ƒ 3400. Simca 1301 Spec. [...] ƒ 1500. Simca 1100 Spec. [...] ƒ 1900. Skoda S 100 75 ƒ 22[...] Chrysler 2000 de Luxe m[...] gasinstall. 74 ƒ 4200. Mo[...] Honda 360 CB 78 ƒ 3000. Ci[...] troën GS Club 74 ƒ 3250. BM[...] 2002 uitgebouwd en sportw[...] len en nieuwe motor 71 ƒ 27[...] Toyota Corolla Mark II 20[...] met gasinstallatie 74 ƒ 395[...] Brunssummerweg 81, Ubac[...] over Worms. Geopend van [...] tot 18 uur, 's zondags geslote[...] Tel. 045-315024.

MITSUBISHI Galant 200[...] GLX '77, Honda Accord 3-dr[...] '77, Opel Rekord 1700 '74, Op[...] Ascona 1600 L '73, Opel Kade[...] '74, Simca 1308 GT '76, Op[...] Manta 1600 L '76, Toyota Co[...] rolla coupé '75, Datsun 120Y [...] 4-drs., Ford 1600 L. '75, Austin [...] Allegro 1500 super '75, Sun[...] beam 1300 super '75, Chrysler [...] 160 '75, Simca 1100 GLS '7[...] ƒ 2250,-, 2CV '72 ƒ 750,-, Dat[...] sun 1200 '71 ƒ 750,-, Simca [...] 1301 '73 ƒ 1250,-. Inruil en fi[...] nanc., garantie Autobedr. P. v. [...] Dijk en zoon, Hompertsweg [...] 33, Schaesberg Kakert, tel. [...] 311729.

MITSUBISHI Lancer '76, Ford Escort L '75, VW Polo '76, Opel Kadett '75, Opel Ascona 1200 '73, Opel Ascona 1600 '77, Ford Escort '74, Toyota Celica ST type '74, Toyota 1000 '74, Citroën Dyane 6 '75. Auto We[...] ber, Brugstr. 38 (bij Markt), Schaesberg, tel. 314175. Inr. fin. en garantie. ANWB-keuring toegestaan.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a.: OPEL Kadett L '77 rood, Kadett L. '76 blauw, Kadett special '75 groen, Kadett special '74 geel, Kadett City L. '76 groen, Kadett coupé SR '75 blauw, Kadett coupé '73 geel, Manta 1900 L geel '77, Manta 16 S blauw '76, Ascona 16 N oranje '77, Ascona 16 N blauw 4-drs. '76, Rekord 1700 S bruin '74, Ford 1600 L geel type '76, Ford Escort 1,1 bruin '76, VW Golf E '75 groen, Mitsubishi Celeste 1600 bruin '76, Toyota Corolla zilver '76, Toyota 1000 geel '76, Datsun 120A FII geel '77 4-drs. Div. inr.auto's. Inr. en fin. mog., eigen serv.dienst. 3 mnd. garantie. Autobedrijf G. Simons Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Auto SIMA biedt te koop aan een collectie eerste klas automobielen. Directe financiering mogelijk. Garantie en eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's BMW 633 CSI '77, Mercedes 280S autom. '74, Audi 100LS '74, Mercedes 350SL '73, Citroën CX 2200 Super '75, Alfa Romeo Alfetta GT '77, Alfetta 1,8 (gas) '76, Peugeot 604SL autom. '75, Pontiac Firebird Esprit '75, Pontiac Grand Ville '74, Simca 1100 Special '76, BMW 1602 '75, Mini 1000 '74, Fiat 128 sport '74, Pontiac Bonneville (gas) '73, Mazda 929 4-drs. '74, Citroën GS '73, Daf 44 '73, Toyota Corolla de luxe coupé '75, Fiat 128 '74, Mercedes 280S '72, Golf Diesel 5-deurs '77, Austin Allegro 1300 super, Ascona 16S 4-drs. '73, Citroën CX 2000 '75, Simca 1100 '76, Mazda 929 Hardtop '75, Fiat 124 Sport '73, Datsun 100A '73, Sunbeam 1300 TC de Luxe '74, Chrysler 180 autom. '74, Citroën GS '74, Renault R5 TL '73, Chevrolet Malibu coupé '72, Mercedes 250 autom. '69, Mercedes 250 coupé '69, Saab 99E '72, Alfasud '74, Simca 1000LS '74, Jaguar XL 12 '73, Mercedes 280S automaat '73, Ford Consul 2300 autom. '73, BMW 2800 '73, Ford Capri 2600 GT '73, Saab 99L '73, Alfa Romeo 1600 Giulia '73, Audi 100LS '73, Morris Marina 1,8 coupé '73, Morris Marina 1,3 coupé '73, Citroën 1220 comf. '73, Ferrari Dino '72, Triumph Stag '72, Porsche 914 '72, Renault 15TS '72, BMW 2002 (gas) '72, Opel Rekord 1700 (gas) '72, Mercedes 280SE 3,5 ltr. autom. '71, BMW 2500 '71, Peugeot 504 '71. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067, b.g.g. 213043.

"Als mijn vader dit zou zien, zou hij zeggen: Nu heb je genoeg bereikt"

'Gulden Humor' voor Marjon Lambriks

VALKENBURG – Een charmante operette- en operazangeres Marjon Lambriks was zaterdagavond het onbetwiste middelpunt op de drukbezochte galazitting van de carnavalsvereniging de Mirlitophile in de Scala Jumbo-dancing in Valkenburg dat door vrijwel alle Limburgse carnavalsverenigingen met hun prinsen en presidenten werd bijgewoond. Het was de stralende Marjon die dit jaar uit handen van president Jean Janssen van de Samenwerkende Limburgse Carnavalsverenigingen (SLC) de hoogste Limburgse carnavalsonderscheiding in ontvangst mocht nemen, namelijk de orde van de Gulden Humor. Deze avond werd tevens het hoogtepunt in het programma van de Valkenburgse carnavalssociëteit, die zijn 100-jarig bestaan viert.



Ondanks het feit dat Marjon Lambriks al acht jaar als sopraan aan de Weense opera verbonden is, ontving ze evenals haar voorgangers deze hoge onderscheiding omdat zij ook veel heeft bijgedragen aan de levensblijheid van ontelbare mensen. Van de voorgangers waren er enkele aanwezig, te weten Willy Caron, Jo Hanssen, Harrie Loontjes en de winnaar van vorig jaar pater Wilhelmus Sangers. Haar vreugde over het verkrijgen van deze onderscheiding uitte Marjon als volgt: „Als mijn vader (toneelspeler, zanger, tekstdichter en componist Roep Lambriks) mij vanavond zo zou zien, zou hij zeggen dat ik nu genoeg bereikt heb". De bedenkingen die Marjon nog had tegen haar uitverkiezing, werden door het laaiend enthousiaste publiek met een oorverdovend handgeklap weggevaagd.

Talent

Marjon kon, ondanks een keelontsteking, het zingen niet laten en liet het publiek genieten van haar talent, voortreffelijk begeleid door het Valkenburgse mannenkoor Geulklank. Herhaaldelijk bis-bisgeroep dwong haar tot meerdere toegiften voor zij – in afwachting van de receptie die haar werd aangeboden – mocht plaatsnemen naast Valkenburgs burgemeester P. Gilissen en zijn echtgenote. Voor het uitreiken van de orde zorgde het Valkenburgse gezelschap Naovenant en buuttereedner Wielke Zeelen voor de juiste sfeer. De show ging verder met het optreden van een damesgroep uit Solingen en voor komische akrobatiek zorgde het Hongaarse duo Jul en Jule. De Mainzerin Margit Sponheimer dwong de aanwezigen tot sjunkelen op de maat van overbekende carnavalsliederen. De avond werd besloten met het optreden van de Klingenstädtter Showband uit Solingen.

Het feest werd toen meer verlegd naar de aangrenzende zalen waar onder leiding van het dans- en showorkest De Chris Harway Band tot in de vroege morgenuren vrolijk werd gedanst en gefeest, zodat de Mirlitophile terug kunnen blikken op een geslaagde avond.



● *Marjon Lambriks tijdens haar dankwoord. V.l.n.r. Willy Caron, Harry Loontjes. Rechts van haar Jean Janssen, Hazewinkel en geheel rechts pater W. Sangers.*

Van Wersch-invasie in Simpelveld

SIMPELVELD – Hotel Maxime te Simpelveld beleefde een invasie van de familie van Wersch. Vijf generaties van deze familie uit vijf landen, België, Frankrijk, Engeland, Duitsland en Nederland, in totaal 190 dames en heren namen aan een familiereünie deel. Alleen de van Werschen uit Brazilië, Canada, Denemarken, Amerika en Australië waren niet aanwezig. Men kon dit precies nagaan uit de grote stamboom, die op een van de muren van zaal Maxime was aangebracht. Een geweldig werk dat door organisator Hub van Wersch te Simpelveld was uitgevoerd.

„Zumpelvelder Platt" was de voertaal. Geen probleem voor hem of haar die hier niet mee overweg kon. Dan ging men over op het Frans. Of men nu uit Parijs, Antwerpen, Londen of München kwam, iedere van Wersch wordt geacht de Franse taal machtig te zijn. Iedereen kreeg een afdruk van de stamboom van Wersch vanaf 1704, terwijl op de muren hele generaties op foto's te zien waren.

Tijdens 13e carnavalstreffen in Schaesberg

Gouverneur Kremers beschermheer van BCL

SCHAESBERG – „Ik aanvaard deze onderscheiding graag, alaaf". Met deze woorden gaf gouverneur J. Kremers zondagmiddag te kennen het beschermheerschap van de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg te aanvaarden. In een bomvol feestpaviljoen in Schaesberg sprak voorzitter van de BCL Dolf Dormans de gouverneur toe: „Wij danken u, dat u door het aanvaarden van het beschermheerschap laat blijken, dat de cultuur van het Limburgse land u zeer na aan het hart ligt". Vervolgens zette Dolf Dormans de gouverneur de carnavalssteek op en hing hem de zilveren ketting om. Hierna zongen de aanwezigen het Limburgs volkslied.

De installatie vormde het hoogtepunt van een weekeinde vol carnavalsvreugde. Organisator van het 13e carnavalstreffen van de BCL was de carnavalsvereniging het Eikske. Zondagmiddag genoten velen van een kleurige optocht, die zich anderhalf uur lang door Schaesberg slingerde. Voor de optocht werd dr. J. Kremer ontvangen in het gemeentehuis van Schaesberg. Burgemeester H. Vrouenraets heette de gouverneur, die Schaesberg voor het eerst officieel bezocht, hartelijk welkom. Tevens roemde mr. Vrouenraets de bond van carnavalsverenigingen die door haar werken en streven het carnavalsfeest steeds nieuwe impulsen geeft. Hierna werden een aantal geschenken overhandigd.

Uitslag

Aan het einde van de middag werd de uitslag van de optocht bekendgemaakt. De eerste prijs ging naar KV de Kwakkert uit Heythuizen. De tweede prijs was voor de Woeësjoeppe van Simpelveld en de Aester uit Echt verlieten Schaesberg met de derde prijs.



● *BCL-voorzitter Dolf Dormans decoreert gouverneur Kremers met de zilveren ketting.*



● *V.l.n.r.: de heer G. Schobben, mevrouw Haenen-Bormans en de heer H. Meijers die door zijn vrouw de medaille opgespeld krijgt.*

Drie jubilarissen in Oirsbeek

Gouden jubileum St. Lambertus

OIRSBEEK – Het kerkkoor St. Lambertus uit Oirsbeek herdacht dit weekend het feit, dat het koor vijftig jaar geleden opgericht werd.

Pastoor Vanders feliciteerde in een geestige toespraak het koor met haar vijftig jarig bestaan. Hij dankte het koor voor haar vele verdiensten voor kerk en gemeenschap. Hierna werd Harry Meyers nog eens extra in het zonnetje gezet. Vijftig jaar is hij lid van het muziekgezelschap. Hiervoor ontving hij de gouden medaille en een oorkonde van de landelijke Gregorius-vereniging. Tevens werden de heer G. Schoppen en mevrouw B. Haenen-Bormans gehuldigd voor het respectievelijk 25-jarig en 12½-jarig lidmaatschap van St. Lambertus.



● *Een jolig woest tableau „echte bokkerijders".*

'Bokkerijders' bestormden Gen Hoes

VALKENBURG – Elf Limburgers, die in Utrecht studeren, hebben zaterdagavond met succes de Hoeve Gen Hoes in Valkenburg bestormd. Lachend maakten de bewoners van de hoeve ruim baan toen de leden van het Utrechtse Studenten Streekgezelschap hen met revolvers en lansen van eigen makelij „bedreigden". De overvallers werden uiteraard gastvrij onthaald en lieten de hoeve daarna met rust.

De stunt vond plaats als jaarlijkse manifestatie van de studentengroep. Zij wilden dit jaar de herinnering oproepen aan de oude Bokkerijdersleider Joseph Kirchhoffs. De Limburgs/Utrechtse groep, allen leden van het 70 man tellend Streekgezelschap, bestond uit Gilbert Schyns, Koert Jan van Aubel, Peter Beunis, Léon Walenbergh, Roel Moberts, Erik Frima, Cees Leenarts, Carol Govers, Paul Amkreutz, Gerard Heussen en Pierre Sommer.

Duitsers aangehouden

Politie schoot op vluchtauto

HEERLEN – In een poging een vluchtende auto tegen te houden hebben twee politiemannen gisteravond drie schoten gelost.

De schoten vielen, nadat de politiemensen een auto met een Duits kenteken, die geparkeerd stond aan de Meezenbroekerweg in Heerlen, wilden doorzoeken. In de auto zaten twee Duitsers. De mannen weigerden uit te stappen en nadat een politieman een van de inzittenden van de auto uit de wagen trok, startte de bestuurder de auto. Deze reed in op de politiemannen. Dit was voor een van hen aanleiding het pistool te trekken en de achterbanden kapot te schieten. Met twee kapotte banden vluchtte de Duitser richting grens. Aan de grens bij Vaals kon de man aangehouden worden. In de auto werden geen belastende zaken gevonden.

KERKRADE – In de Nierstraat in Kerkrade heeft zich in de nacht van zaterdag op zondag een ergerlijk geval van mishandeling voorgedaan.

Zonder duidelijk motief viel een 17-jarige inwoner van Kerkrade daar een voorbijganger aan. Gelukkig voor het slachtoffer was een politiepatrouille getuige van de mishandeling en rekende de dader in. Dit ging niet zonder moeite. Hevig tegenstribbelend kon de jongen naar het bureau overgebracht worden. Het slachtoffer moest voor behandeling van zijn wonden naar het ziekenhuis.

P. en P., St. Jan en Lucia beste korpsen

TEGELEN – Showband Lucia Beek, fluit- en tamboerkorps St. Jan Gebrook en de drumband van de schutterij St. Petrus en Paulus uit Roggel toonden zich dit weekeinde in het Cultureel Centrum van Tegelen de beste korpsen. Zij veroverden na felle strijd de Limburgse titel in de hoogste afdeling.

Een opvallende prestatie leverde ook de drumband van harmonie St. Caecilia 1866 Geleen in de derde divisie. Het korps veroverde liefst 214 punten, het hoogste aantal van het hele concours. Voor de andere kampioenen verwijzen wij naar de uitslagen.

De uitslagen:

MAJORETTEN

Jeugdafdeling sectie A: Miniretten-groep DSV Venray 144 pt. (Limburgs kampioen).

Derde divisie sectie C: Vrijheid en Broederschap Gennep 150½ pt.; St. Caecilia Spaubeek 149 pt.; fanfare Concordia Wanssum 147½ pt.; Harmonie Voorwaarts Tegelen 146½ pt.; kerkelijke harmonie St. Joseph Weert 152 pt. (Limburgs kampioen).

Tweede divisie sectie C: DSV Venray 149 pt. (Limburgs kampioen).

Tweede divisie sectie A: Harmonie Petrus en Paulus Maastricht 154½ pt. (Limburgs kampioen); schutterij St. Job Weert 147½ pt.

Eerste divisie sectie C: drumband Truando Marjopies Tienray 152½ pt.; showband St. Barbara Schaesberg 155 pt.; showband Lucia Beek 158 pt. (Limburgs kampioen).

FLUIT- EN TAMBOERKORPSEN EN DRUMBANDS

Jeugddivisie sectie A: drumbandDSV Venray 192½ pt. (Limburgs kampioen).

Jeugddivisie sectie E: fluit- en tamboerkorps St. Petrus en Paulus Susteren 192½ pt. (Limburgs kampioen).

Derde divisie sectie A: drumband harmonie Voorwaarts Tegelen 185 pt.; drumband fanfare Concordia Melick 190 pt.; drumband harmonie Eendracht Tegelen 191½ pt.; drumband fanfare Ellona Ell 193 pt.; drumband harmonie St. Caecilia Maasbracht 195 pt.; drumband harmonie St. Caecilia 1866 Geleen 214 pt. (Limburgs kampioen).

Tweede divisie sectie A: drumband kon. harmonie Lottum 191 pt.; drumband Schuttersgilde St. Rochus Stevensweert 194 pt.; drumband harmonie Internos Epen 195 pt. (Limburgs kampioen).

Tweede divisie sectie B: klaroenkorps harmonie Amicitia Banholt 192 pt. (Limburgs kampioen).

Tweede divisie sectie E: fluit- en tamboerkorps Prinses Margriet Hoensbroek 196½ pt.; fluit- en tamboerkorps St. Andreas Melick 198½ pt. (Limburgs kampioen).

Eerste divisie sectie E: fluit- en tamboerkorps St. Petrus en Paulus Susteren 190 pt.

Eerste divisie sectie A: drumband Marijke Hoensbroek 188½ pt.; drumband DSV Venray 205½ pt.; drumband schutterij St. Barbara Leveroy 206½ pt. (Limburgs kampioen).

Eredivisie sectie A: drumband harmonie Gulpen 204½ pt.; drumband schutterij St. Petrus en Paulus Roggel 206½ pt. (Limburgs kampioen).

Eredivisie sectie E: fluit- en tamboerkorps St. Barbara Schaesberg 200½ pt.; fluit- en tamboerkorps St. Jan Gebrook 203½ pt. (Limburgs kampioen).

Officiële mededelingen

GEMEENTE WIJLRE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Wijlre maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23, tweede lid van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 1 december 1978 gedurende een maand ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage liggen de ontwerpen:

a. bestemmingsplan Stokhem-dorp;
b. bestemmingsplan Scheulder-dorp;
c. bestemmingsplan Elkenrade-dorp;
d. bestemmingsplan Etenaken-dorp;
e. bestemmingsplan Schoonbron-dor
f. bestemmingsplan Ransdaal-dorp
en de daarbij behorende toelichtingen en voorschriften.

Gedurende genoemde termijn kan eenieder bij de gemeenteraad schriftelijk bezwaren indienen tegen de ontwerpen.

Wijlre, 7 november 1978

De burgemeester vnd.,
P.J.J.M. Peters

GEMEENTE WIJLRE

Burgemeester en wethouders der gemeente Wijlre brengen ter openbare kennis dat het gemeentehuis op woensdag 29 november vanaf 12 uur **gesloten** is.

Burgemeester en wethouders
van Wijlre
De secretaris,
W.G.J.H. Lemmens
De burgemeester,
w.g. P.J.J.M. Peters

WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

Het bestuur van het waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zijtakken maakt bekend, dat door gedeputeerde staten van Limburg bij besluit van 7 november 1978, nr. BH 26995 aan Autocentrum Collaris B.V. te Hoensbroek vergunning werd verleend voor het tijdelijk lozen van hemelwater en huishoudelijk afvalwater in de waterlossing genaamd Luiperbeek voorkomende in de gemeente Klimmen; dat dit besluit gedurende dertig dagen na de dagtekening van deze bekendmaking voor belanghebbenden ter inzage ligt ten kantore van het waterschap, Parklaan 10 te Sittard; dat tot aan het einde van vorengenoemde termijn van dit besluit beroep open staat op de Kroon.

Sittard, 27 november 1978

Het bestuur voornoemd,
mr. Prickartz, voorzitter
Schobben, sekretaris.

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING.

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op het kantoor van voornoemd zuiveringschap, Neerstraat 19, Roermond vanaf 28 november 1978 gedurende 30 dagen voor eenieder ter inzage liggen de resultaten van de bemonsteringen in 1977 van het effluent van alle zuiveringsinstallaties in beheer bij het zuiveringschap.

Roermond, 27 november 1978.

Het Dagelijks Bestuur.
J.W. Loonen, wnd. voorzitter,
drs. F.W.G. Laarakker, sekretaris.

GEMEENTE KLIMMEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Klimmen maakt ingevolge artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat ingaande 28 nov. 1978 gedurende een maand ter gemeentesekretarie voor eenieder ter inzage liggen de voorstellen inzake de 1ste en 2de wijziging van het Algemene Bestemmingsplan juncto het Bestemmingsplan Kern Klimmen, respectievelijk betrekking hebbende op het perceel kadastraal bekend gemeente Klimmen, sektie C nr. 2823 gelegen te Dolberg, en perceel kadastraal bekend gemeente Klimmen, sektie A nr. 2634, gelegen aan de Klimmenderstraat.

Gedurende bovenvermelde termijn kan eenieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren indienen tegen de ontwerpplannen.

Klimmen, 22 november 1978

De burgemeester voornoemd,
mr. H. G. M. Strous

GEMEENTE KLIMMEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Klimmen maakt ingevolge artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat ingaande 28 nov. 1978 gedurende een maand ter gemeentesekretarie voor eenieder ter inzage ligt het voorstel inzake de 3de wijziging van het Bestemmingsplan Kern Klimmen betrekking hebbende op de percelen kadastraal bekend gemeente Klimmen, sektie C nrs. 3130, 2972 en 2969 gelegen aan de Klimmenderstraat.

Gedurende bovenvermelde termijn kan eenieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren indienen tegen het ontwerpplan.

Klimmen, 22 november 1978.

De burgemeester voornoemd,
mr. H. G. M. Strous

Goedemorgen pap en mam, opa en oma Meis-Dörenberg

Hartelijk gefeliciteerd met jullie 30-jarig huwelijksfeest.

Kinderen en kleinkinderen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de sacramenten der h. kerk, in de leeftijd van 59 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jozef Henssen

echtgenoot van

JOZEFINA V.D. VELDEN

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Mevr. J. Henssen-v.d. Velden
Wilma Otten-Henssen
Horst Otten
Mirjam

Familie Henssen
Familie v.d. Velden

Kerkrade, 24 november 1978
Leonardusstraat 16

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op woensdag 29 november as. om 10.00 uur in de kerk van St. Petrus/Maria ten Hemelopneming te Chevremont, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heeze (N.B.)
Voor vervoer wordt gezorgd.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdagavond tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, wordt de overledene bijzonder herdacht.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Bedroefd maar dankbaar voor het vele dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat God heden tot Zich genomen heeft, na een langdurige ziekte, in de Verpleegkliniek te Sittard, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van ruim 80 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Dounen

weduwe van

KAREL HEINRICH VIEHMANN

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Valkenburg: **J. H. Viehmann**
A. Viehmann-Halmans
Vaesrade-Hoensbroek: **H. H. Viehmann**
K. Viehmann-Kuyvenhoven

Dam. Dounen
Fam. Viehmann

Hoensbroek, 24 november 1978
Vaesraderweg 23

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 29 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Servatius te Vaesrade.
Bijeenkomst in de kerk te Vaesrade om 11.00 uur.
Er is geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard, bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
De rozenkrans zal worden gebeden dinsdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed na een langdurige ziekte, nog onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 85 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Anna Maria Elisabetha Kockelkorn

echtgenote van wijlen

LAURENTIUS THOMAS

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **W. Thomas**
L. Thomas-Frederiks
Kerkrade: **J. M. Deserno-Thomas**
H. Deserno
kinderen en achterkleinkinderen
Kerkrade: **L. Thomas**
G. M. Thomas-Urlings
en kinderen
Schaesberg: **M. H. Verbong-Thomas**
P. Verbong en kinderen
Kaapstad (S.A.): **M. Thomas**
C. Thomas-de Greeff
en kinderen
Kerkrade: **J. J. Thomas**
M. Th. P. G. Thomas-Heunen
en kinderen

Familie Kockelkorn
Familie Thomas

Kerkrade, 25 november 1978
Corr.adres: Burg. Savelberglaan 163

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 29 november as. om 11 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Bleijerheide.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium Lückerheidekliniek Chèvremont. Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving.

† Op 24 november overleed, ten gevolge van een verkeersongeval

Gemma

17 jaar oud.
Wij zullen haar lieve, sprankelende persoonlijkheid missen.

Haar bedroefde familie:
Thom en Hannie Kerstiëns-Smeets
Barbara
Catrien
Connie
Wendelien

„Nu is mijn kennis beperkt, maar dan zal ik kennen zoals God mij kent..."
I KOR. 13.

De eucharistieviering zal plaatshebben in de parochie van O.L.V. van Goede Raad, Bezuidenhoutseweg 157, Den Haag, op woensdag 29 november om 14.30 uur.
Gelegenheid tot condoleren aansluitend aan de viering.
Bezuidenhoutseweg 327, Den Haag.

Na een leven vol dienende liefde is vrij plotseling van mij heengegaan naar de heerlijkheid van haar Heere, mijn geliefde zuster

Alina van Unen

in de leeftijd van 70 jaar.

Brunssum, 25 november 1978
F. van Unen, verpleegtehuis Schuttershof West 2, kamer 838.

De begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 29 november as. om 14.45 uur op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te Treebeek.
Vooraf wordt er een dienst van Woord en Gebed gehouden in de gereformeerde kerk te Treebeek, die beginnen zal om 14.00 uur.
Daar ik overtuigd ben van uw medeleven is er geen condoleren.
Liever geen bloemen.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Bedroefd, maar dankbaar voor haar liefde en zorg, delen wij mede dat heden in het ziekenhuis van de H. Gregorius de Grote van ons is heengegaan, in de leeftijd van 82 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Gielkens

weduwe van

JOHANNES HUBERTUS PALMEN

Geleen: **M. H. Rigter-Palmen**
F. Rigter
Brunssum: **J. F. Palmen**
M. G. H. Palmen-Baggen
Brunssum: **A. M. A. Speessen-Palmen**
J. A. Speessen
Brunssum: **J. M. Palmen**
A. M. G. Palmen-Timmermans
Brunssum: **J. W. Palmen**
M. C. H. Palmen-Wassen
Geleen: **M. E. v.d. Elsen-Palmen**
A. Th. v.d. Elsen
Brunssum: **L. J. Palmen**
J. H. G. Palmen-Schreurs

en haar kleinkinderen

Familie Gielkens
Familie Palmen

Brunssum, 25 november 1978
Corr.adres: Pasteurstraat 3, 6442 BB Brunssum.

De uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 30 november as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Gregorius de Grote te Brunssum, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.
Woensdag 29 november zal om 19.00 uur tijdens de avondmis voor de zielerust van de overledene gebeden worden.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoekuur van 17.30 tot 18.30 uur.

† Heden overleed, na een langdurige ziekte, in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het h. sakrament der zieken, in de ouderdom van 73 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Lodewijk Jozef Coenen

weduwnaar van

MARIA HUBERTINA HECKER

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **L. J. Coenen**
M. K. Coenen-van der Heijden
Clara en Paul
Karrie, Miriam
Heerlen: **G. J. M. van Hugten-Coenen**
H. G. van Hugten
Marja en Huub
Marlies

Familie Coenen
Familie Hecker

Heerlen, 26 november 1978
Corr.adres: Peter Schunckstraat 838.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 29 november as. om 11.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Heerlen (Schandelen), waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen kondoleren.
Avondmis dinsdag 28 november om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren mortuarium van de Verpleegkliniek te Heerlen van 15.00-16.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Verslagen en met groot verdriet delen wij u mede, dat na een werkzaam leven, getekend door eenvoud en goedheid, vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 50 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, mijn zoon, onze broer, schoonbroer, oom, neef en vriend

Leonardus Hubertus Abels

echtgenoot van

MARIA JOSEPHINA DOBBELSTEIN

De bedroefde familie:
Margraten: **F. Abels-Dobbelstein**
Margraten: **Troutje Abels**
Willy Abels
Gulpen: **G. Abels-Meys**

Familie Abels
Familie Dobbelstein

Margraten, 23 november 1978
Lammerdel 2

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op dinsdag 28 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Scheulder.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondwake zal gehouden worden op maandagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in uitvaartcentrum „Walpot", Kerkstraat 17a te Eijsden, bezoek van 15.00-16.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze medewerker, de heer

L. H. Abels

Beek, 23 november 1978

Directie en commissaris
Aannemingsmaatschappij
J. H. Bogman B.V.
Beek (L.).

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze medewerker en collega, de heer

L. H. Abels

Beek, 23 november 1978

Uitvoering en collega's
Aannemingsmaatschappij
J. H. Bogman B.V.
Beek (L.).

Met ontsteltenis hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons geacht lid, de heer

L. H. Abels

Zijn innemende persoonlijkheid en plichtbetrachting zullen bij ons in dankbare herinnering blijven.

Beek, 23 november 1978

Bestuur, dirigent en leden
Harmonie Concordia
Margraten

† In de vrede van Christus is heden na een langdurig maar geduldig gedragen lijden overleden mijn lieve man, broer, zwager, oom en neef

Marius Leonardus Hubertus Smeets

echtgenoot van

THERESIA DALEKI

op de leeftijd van 68 jaar.

Names de bedroefde familie
Th. Smeets-Daleki

Hulsberg, 26 november 1978
Aalbekerweg 81

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 30 november as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna de crematieplechtigheid in besloten familiekring plaatsvindt om 13.30 uur in het crematorium te Heeze.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Het rozenkransgebed is op woensdag 29 november as. om 18 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen, bezoek van 16 tot 17 uur alleen op maandag en dinsdag.
Liever geen rouwbeklag aan huis.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid na een kortstondige ziekte in het ziekenhuis St. Annadal te Maastricht, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 76 jaar, mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Sophie van Kan

echtgenote van

Harrie Heijnen

De bedroefde familie:
Houthem: **Harrie Heijnen**
Houthem: **Mia Heijnen en Hub Starmans**
Puth-Schinnen: **Annie Diederen-Heijnen**
Jacques Diederen
Odiel en Pierre
Marij, Jean, Marjo, Leon, Liliane
Houthem: **Jean Heijnen**
Elly
Valkenburg: **Truus Heijnen-Grispen**
Stan, Robbie
Wijlre: **Leon Heijnen**
Annie Heijnen-Meessen
Leon, Mariëlle
Rothem-Meerssen: **Tiny Janssen-Heijnen**
Sjir Janssen
Peter en Eric Cortenraad
Houthem: **Piet Heijnen**
Maria Heijnen-Hellenbrand
Fabiënne

Familie van Kan
Familie Heijnen

6301 JA Valkenburg-Houthem, 25 november 1978
St. Gerlach 7

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op woensdag 29 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerlachus te Houthem.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis, tot intentie van de overledene dinsdag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoek rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die de gewone aanzegging niet ontvangen hebben, gelieven deze annonce als zodanig te willen aanvaarden.

Wij geven met grote d droefheid kennis dat heden na een noodlottig ongeval overleden mijn lieve man en onze onvergetelijke vader

Ton Schilders

echtgenoot van

Willy Hartsuyker

Hij werd 51 jaar.

Geleen: **Mevrouw W. Schilders-Hartsuyker**
Christian
Jefke

Geleen, 25 november 1978
Zwaluwstraat 2.

De crematie vindt plaats te Heeze, Somerenseweg 120 op woensdag 29 november as. om 12 uur.
Geen huisbezoek. Geen condoleance.
Ton is opgebaard in het mortuarium van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuren maandag en dinsdag vanaf 18.00 tot 19.00 uur.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het plotseling overlijden van ons bestuurslid van het Contact Oud-Mariniers Geleen en omstreken, de heer

Ton Schilders

Bestuur en leden COM Geleen en omstreken

Geleen, 25 november 1978

Met verslagenheid delen wij mede dat veel te vroeg van ons is heengegaan, ons lid, de heer

Ton Schilders

Zijn vriendschap en collegiale zorg zullen lang in onze herinnering blijven.

Bestuur en leden COM Limburg

Geleen, 25 november 1978

Door de echtelieden **Joannes Antoon Bensen** en **Anna Maria Hubertina Houppermans**, te samen wonende te Heerlen, Burgemeester Waszinkstraat 118, is bij de arr. rechtbank te Maastricht, Minderbroedersberg 4, een verzoekschrift ingediend strekkende tot goedkeuring de bestaande huwelijksvoorwaarden – stelsel der gemeenschap van vruchten en inkomsten – te wijzigen en te vervangen door het stelsel van de algehele gemeenschap van goederen als geregeld bij art. 93 ev. boek 1 BW conform het concept, hetwelk bij vermeld verzoekschrift is gevoegd. Ten behoeve van de schuldeisers van verzoekers ligt voormeld verzoekschrift en bijgevoegd concept der te wijzigen huwelijksvoorwaarden ter inzage op de griffie van voormelde rechtbank. Ingevolge beschikking van voormelde rechtbank d.d. 9-11-1978 worden bij deze de schuldeisers van verzoekers opgeroepen te verschijnen ter zitting van de rechtbank voormeld op donderdag 7 december 1978 des voormiddags te 10.00 uur, teneinde op voormeld verzoekschrift en bijgevoegd concept te worden gehoord.

Mr. H.Ch. Altmann
advocaat en procureur,
Ruys de Beerenbrouckiaan 38,
6411 GC Heerlen.

Auto's en motoren

LEIJENAAR'S Autocentrale biedt te koop aan: VW golf LS automatiek groen 6000 km 3 mnd. oud, VW Golf LS blauw '76, Toyota Celica LT groenm. met leren top '75, Toyota Corolla 1200 coupé geel '74, Toyota Corolla 30 automatiek 36000 km bruin '75, Mercedes 220 diesel groen '77, BMW 316 27000 citr.geel '76, BMW 1602 rood '75, BMW 2002 oranje '74, BMW 1802 groen '72, VW kleinbus v. pers.verv. geel '76, VW kleinbus v. pers.ver. rood '74, Mitsubishi Celesta 2000 GT 5-speed 25000 km zilvergr. '76, Renault R4 TL rood 31000 km '76, Opel Manta 16N l.blauw '76, Opel Acona 16S oranje '77, Opel Ascona 12S geel '75, Opel Rekord 19 de Luxe rood '76, Opel Rekord 19 stationcar geel '76, Opel Rekord stationcar 4-deurs blauwm. '73, Opel Rekord bestel rood '73, Kadett 12S speciaal geel 29000 km '76, Kadett 12S bruinm. 42000 km '75, Kadett coupé 12S met schuifdak geel '76, Kadett 12N coupé rood '75, Kadett 12S stationcar wit '75, Kadett II stationcar blauw '73, Ford Fiesta 1100 luxe oranje 28000 km '76, Ford Escort 1100 de luxe oranje '74, Ford 1300 de luxe groenm. '74, Ford 1600 de luxe 4-drs. geel '72, Ford 1600 de luxe rood '73, Ford 1300 de luxe groen '73, Mazda 1000 groen '74, Mazda 1300 rood '73. Diverse Opels Kadett van '71 '72 '73 '74, Mini 1000 groen '73, Simca 1000 groen '74, Alfasud wit met leren top '74. Inruilauto's tegen weggeefprijzen Kadett oranje ƒ 500,–, Kadett rood ƒ 750,–, Kadett wit ƒ 1000,–, Kadett zilvergr. ƒ 1250,–, Austin grijs ƒ 500,–, Datsun Cherry wit '72 ƒ 1650,–, Fiat 124 4-deurs blauw ƒ 1500,–, Simca 1000 4-deurs goudkl. '72 ƒ 1250,–, Simca 1100 GLS 4-deurs wit '73 ƒ 1750,–, Renault R6 groen 4-deurs '71, Daf 55 geel ƒ 1750,–, Fiat 128 '71 blauw ƒ 900,–. Vlotte financiering. Inruil mogelijk. Erkende garantie en iedere keuring toegestaan. Leijenaars Autocentrale, Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek, tel. 045-212091.

Automobielen Jules Otten: PONTIAC Firebird '74 groen, Ford Granada '74 coupé, Opel Commodore '74 automaat, Opel Kadett '77 speciaal rood, Opel Ascona 16S '75 rood, Ford 2000 GXL '75, BMW 1602 '75 geel, Toyota Celica '75 goud-metallic, Toyota Celica '74 zilver, Toyota Corolla 30 '75 geel, Mercedes 200D '71 blauw, Opel GT '71 rood, Ford 1600 GXL '73 coupé, Alfa Romeo 1600 Guila TI '73, Toyota Corolla coupé '74, Peugeot 504 '72 R16 TS '72 groen, Hondamotor 750 cc '78 als nieuw. Diverse inruilauto's vanaf ƒ 350,–. Inruil, financ. in een dag klaar, ook zonder eigen geld. Garantie 3 mnd. of 10.000 km. Jules Otten, Kerkradersteenweg 69, a.d. kant v.d. ventweg, Kerkrade. Tel. 045-452916-456330.

Te koop: OPEL Ascona 1600 S '78 ƒ 12.800,–, Opel Kadett '77 ƒ 6900,–, Ascona 1600 S '72 ƒ 2700,–, Alfasud 4-drs. '75 ƒ 4900,–, Ford 1300 L '73 ƒ 2900,–, Ford 2000 GXL 4-drs. autom. '73 ƒ 2900,–, Morris 1800 TC '72 ƒ 1300,–, Simca 1100 '72 ƒ 1700,–, Mazda 616 coupé '71 ƒ 1900,–. Inr., finc., garantie Autoh. Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Te k. FIAT 850 sportcoupé, gerevis. mot. t.e.a.b. Eekhoornstr. 27, Heksenberg.

AUTOBEDRIJF Jaspers BV biedt de volgende inruilauto's onder volle garantie te koop aan: Chrysler Le Baron coupé '78; Citroën CX 2400 '78; Simca 1100 Fourgonnette '78; Chrysler Simca 1308 GT '76; Citroën 2CV6 '77; Peugeot 304 '76; Simca 1000 '77; Simca 1000 SR '76; Mazda 818 '75; Sunbeam 1600 GLS '75; Simca 1000 GLE '75; Simca 1100 LS '74 2x; Simca 1000 LS '74; Simca 1501 '75; Sunbeam 1250 TC '74; Citroën Ami 8 break '74; Renault R6 '74; Vauxhall Viva '73; Ford 1300 '73; Simca 1100 LS '73; Simca 1100 GLS '72; Renault R16 '72; Peugeot 304 '72; Simca 1000 '72 3x; Ford Escort '72; Audi 100 '71; Peugeot 504 '71. Verder nog ca. 10 auto's van 200 tot ƒ 1500,–. Inruil en financieren mogelijk. Autobedrijf Jasper BV. Off. dealer van Simca, Chrysler, Matra, Sunbeam, Plymouth, en Dodge, Akerstr. 162, Spek-heide, Kerkrade-W. Tel.: 045-414243.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 S eind '75, i.z.g.st. keuring toegest. km.st. 57.000, pr. ƒ 4250,–, Staringstraat 61, Heerlen.

TOYOTA Celica ST '74, radio, leren dak, sportstuur, sportvelgen, nw. banden, als nw. Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

RENAULT R 20 bj. aug. 1977, 26.000 km. Vrpr. ƒ 13.800,–. ANWB gekeurd. Tel. 04450-1480.

CITROËN CX 2000 super, '75, electr. bed, ramen, radio met. bruin. Vr.pr. ƒ 8750,– Bez. Gulperberg 6, Gulpen.

Hub Nijsten B.V. verkregen door inruil op ALFA Romeo o.a. R5 TL 1976, Fiat 127 Sp. 1976, Lancia B 1600 1976, Sud TI 1.3 1978, Sud TI 1976, Sud 5M 1976, Sud L 1975-1974, Alfa Montreal dec. 1973, Alfetta 1.6 GT 1977, 1976, Alfetta 1.8 GT 1975, Giullia super 1976-1974, Veloce 2000 GT 1974, junior 1.3 GT Lusso 1975, Junior 1.6 GT 1974, Alfetta 1.8 L 4-drs. 1976, Alfetta 1.6 L 4-drs. 1976-1975, Alfetta 2.0 L 4-drs. 1977, Hub Nijsten B.V. Rijksweg Zuid 116-118, Geleen. Tel. 04494-43168.

Te koop: HONDA Civic 1500, 4-deurs, 1977, 29000 km, m. radio; Mazda 323 EL 1977, 21000 km, m. radio, zeer mooi; VW Golf, aug. 1976, 24000 km, in perfecte staat; VW Derby LS, okt. 1977, 13000 km, in staat van nieuw; Renault 12 TS, beige metall., 1977, 32000 km, zeer mooi; Volvo 244 DL met LPG, 1975. Klijn volvo service, Kerkrade, Strijthagenweg 123, tel.: 045-456141.

Te k. RENAULT 6 TL, bwjr. 1972. Nieuwstraat 15, Amstenrade.

Te k. ALFETTA 1,8L bj. '76 kleur ivoor, kmst. 58.000. Pr. ƒ 10.600,– tel.: 04750-15440.

Te k. 1 FIAT bestelwagen type 242/18D km-stand 45.000; 1 Bedford, lang chassis, zonder bak, km-stand 48.000. Tel. 045-452910.

Te k. MINI Cooper 850 bj. '71 nieuw gespoten. Veel access. Gunst. pr. ƒ 1500,–. Meuserstr. 144, Kerkrade-Haanrade.

Ingeruild: BMW 528 '76; BMW 2500 '76; BMW 320 '77; BMW 316 '76; BMW 518 '78; MAZDA 323 '78; Peugeot 604 '78; Peugeot 504 Ti '76; Peugeot 504 Gl '76 '78; Mercedes 200D '75; Volvo 244 Gle '75; Opel Manta 16S '76; Ford Escort 1300 aut. '77; Mini 1100 Sp. '77; Simca 1100 Sp. '75. Autobedrijf Kera b.v., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. RENAULT 14 TL '77. Sinaïstr. 7, Hrl., 045-410925.

Te k. OPEL Rekord 1900 bwj. '75. Elke keuring toegest. Schweibergerweg 24, Mechelen.

Te k. OPEL Manta 1600 S '71 i.z.g.st., Ford Taunus 1600 GT bj. '71, zeer mooi en goed, Ford Taunus 1300 '71 i.pr.st. Mini Cooper 1000 '71 in onberispelijke st. excl. Simca 1200 S sport coupé '68 event. inruil en financ. mog. Mgr. Feronl. 228, Hoensbroek. Tel. 045-218573.

MERCEDES 220D, bj. juli '74 TÜV 8/80, Farbe Blau, gepflegtes Garagenfahrzeug, Eingeführt verzollt, versteuert, Hfl. 17.500,–. Tel. 09-49.241.13380.

Te k. MERCEDES 220 D bwjr 9-73, in nieuwstaat; Pontiac Trans Am. Targadak (nieuw); Granada 2300 L type '76 ƒ 7950,–, Ford 1600 L bwjr. 11-72 ƒ 2750,–, Ascona bj. '74 ƒ 5400,–, Rekord 1900 L bj. 11-74 ƒ 5750,–, Ford 1600 L bj. 8-73, 5-deurs ƒ 4250,–, Datsun Cherry bj. 11-74 ƒ 4750,–, Ford 1600 L bj. '74 m. sportvelgen ƒ 5200,–, inr., financ., mog. gar. Ganzeweide 146, Heerlerheide (t.o. droomkasteel).

Te k. MORRIS Marina 1800 Spec. met gasinstall. bwjr. '77, i.z.g.st. Winselerhofstraat 36, Kerkrade-West, tel. 045-418471.

Grote najaars autoshow bij autobedrijf Lukassen, Holzstr. 67, Kerkrade. Keuze uit plm. 120 1e klas gekeurde automibielen met 6 mnd. garantie tot 1 jaar. Hier een greep uit onze geweldige collectie. Duizenden guldens onder de waarde. Let op!!! TRIUMPH TR 7, 3 maanden oud 10.000 km gelopen, nieuw met vele extra's. Mitsubishi Celeste coupé, goudmetallic 3 mnd. oud. Alfetta 2000 GTV, 1 jaar oud veel extra's, metallicblauw. Opel Manta Berlinetta automat. 77, geel, koopje. Opel Manta 76 goud. Ford Capri 1600 S 76, groen. Honda Accord 77 groen i.st.v.nw. Ford Pinto, kleine Amerikaan 75 met veel extra's. Fiat X 1/9 6000 km met Targa dak ƒ 11.750. Mini Estate 5000 km, nieuw. Mini Cooper 76, koopje ƒ 5500. Pontiac Lemans nieuw type 10.000 km 78, goudmetallic, 4 drs. Pontiac Firebird 75, 8 cyl. automatic Camaro 76, geel LT-uitv. Mercedes 350 SLC autom. metall.groen, exclusieve auto 74. Mercedes 280 SE 77, rood automatic Pullmann enz. i.st.v.nw. Mercedes 280 S 76 metall.blauw, vele extra's, autom., sportwielen enz. Mercedes 350 SE 74, groenmetall., vele extra's met gasinst. enz. Mercedes 350 SE 73, groenmetall., automaat, schuifdak. Mercedes 200 D geel 76, weinig km. Mercedes 220 D 73, beige, Mercedes 280 SE 72 zeer mooie auto met veel extra's. Mercedes 250 Coupé blauwmetall. Ford Capri 2300 raceuitvoering met Walfracevelgen, aparte auto. Volvo 2x 73 en 72 met gas. Allegro 1300, 4 drs. blauw 76. BMW 2800 74 blauw. Ford Escort 76. Ford Escort 4x 74, 73, 72. Alfa 2000 Berlina 73 rood. Mini 1275 GT 74. Daf 66, rood, 76. Marathon 73 Coupé. Opel Kadett 3x 76, 75, 72. Opel Ascona 76 geel. BMW 316 76 rood. Ford Granada 2.6 GL 76 bruin automaat, koopje. Buick 76 op gas ƒ 8750. Verder nog keuze uit grote en kleine auto's. Steeds wisselende voorraad. Inruilers v.a. ƒ 200, plm. 30 stuks. Holzstr. 67, Kerkrade. Finc. in 2 uur klaar. Inruil mogelijk.

DAF 44, in pr. st., nw. banden en uitlaat, bwj. '71, vr.pr. ƒ 800,–. Ecrivissestr. 7, Beek.

Te k. DATSUN 240 Z, sportwagen, bj. '72, kl. zilvermet. Parallelweg 14, Spaubeek.

Te k. SUNBEAM 1600 GLS, bj. '76; Fiat 127 special '76; Renault R4 TL '76. Garage Houben, Eys. Tel. 04451-663.

Te k. OPEL Ascona, bwjr. 1973, i.z.g.st. Te bevr. Fr. Smitstr. 2, Hulsberg.

AMERICAN CARS Schimmert, biedt alle nieuwe Amerikaanse wagens uit voorraad te koop aan. Steeds doorlopende show met ca. 35 nieuwe auto's. Koop nu en laat uw auto in januari 1979 afleveren (kenteken en bouwjaar 1979). Tevens alle onderhoud en service in onze modern ingerichte werkplaats. Verder bieden wij aan: Pontiac Trans AM 1975; Oldsmobile Delta 88 diesel; demonstratiewagen Ford Mustang 1975, blauw met vinyl dak; Ford Mustang 1975 blauw; Oldsmobile Omega met gas 1977; Oldsmobile Cutlass Supreme met gas, 3 maanden oud., zilver, ; Chevrolet Impala met gas, zeer mooi, 1977, 8 cylinder; Chevrolet Camaro, rood met gasinstallatie 1976, 8-cylinder rood met gasinstallatie 1976, 8-cylinder, Chevrolet Camaro 6-cylinder, blauw met gas 1976; Chevrolet Camaro 6-cylinder groen met gas 1976, Chevrolet Camaro 6-cylinder, groen 1976; Chevrolet Camaro 8-cylinder blauw 1975; Chevrolet Camaro 8-cylinder grijs 1974; Chevrolet Camaro 8-cylinder, groen 1974; Chevrolet Camaro 8-cylinder, groen met gas 1974; AMC Javelin 8-cyl. 1972; Ford Mercury Monarch 1975; Mercedes 200 diesel 1974; BMW 316 als nieuw 1977; Opel Commodore 1975; Saab 96 GL 1977; Renault R5 zeer mooi 1973 TL uitvoering; VW Golf diesel 1977; VW Passat autom. 1976; DAF 44 '75; Ford Transit met gas 1972; Ford Transit 1971; alle wagens boven 3500 gulden met garantie. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te koop MAZDA 323 1300 5-drs. 20.000 km, 1e eigenaar '78, Fiat 127 '78 1900 km, Ford Escort 1300 L '75, BMW 2002 '75, BMW 5.20 '73, Opel Kadett special '76, Opel Ascona 1600 autom. '75, Mercedes 240D '74, Ford 1600 L '73, Datsun 100A '74, Toyota Carina 1600 '73. Inr., finc. en gar. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te koop Hollandse SCHADE-AUTO'S: Opel Manta 1900 S '77, Opel Kadett 4-drs. type '78, Ascona 1600 S '78, Kadett City '78. Autoh. Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Nu voor winterprijzen te koop bij AUTO HERAL B.V. Honda-dealer. Haefland 15, Brunssum, tel.: 045-252244. Honda Civic vanaf '75, autom. en schakel, Alfa Guilia '75, Audi 50GL '76, Morris Marina 1,3 Coupé '74, Morris Marina 1,8 spec. '76, VW Golf '76, Opel Kadett '76, Toyota Corolla 30 '75, Mazda 616 '75, Datsun 120A Coupé '77, Vauxhall aut. '73, Daf 44 '72.

V. part. te k. PEUGEOT 504 TI 76 in uitst. st. Te bevr. Gulf Service Station, Welterl. Welten Hrl., tel. 045-717055.

Te k. VOLVO 144 S ƒ 2000. Marconistraat 82, Hoensbroek, tel. 045-215038.

VOLVO 244 GL 76-4, kopermetallic, schuifdak en getint glas, 65.000 km. Volvo 242 DL groen 75-6 met gas, 97.000 km, I. Ps. Fiat 127 Special geel 75-3. Al deze auto's met 3 maanden Bovaggar.bewijs. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

VOLVO 144 DL. lichtblauw 70-2, in prima staat en conditie. Renault 5 TL, oranje 75-4, 55.000 km. Volvo 66 DL-Combinatiewagen, geel, 77-1, 34.000 km, niet van nieuw te onderscheiden. Daf 46 Super Luxe 76-8 met maar 26.000 km, als nieuw. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

Te k. HONDA Civic, bj. jan. 78 met schuifdak, pr. ƒ 10.500. Eggelaan 12, Brunssum, tel. 045-255402.

Te k. TOYOTA Celica, i.z.g.st., 5 versn., goudmet., m. zw. vinyl dak, vele acc. trekh., radio enz., bj. 73. Anselderlaan 4, Eygelshoven, 045-352612.

OPEL Ascona 1600 77, Opel Kadett 1200 Spec. 77, Opel Kadett Spec. 76, Renault 5 TL 76, Mini 1100 Spec. 76, Ford Escord 1300 L 75, Opel Kadett Coupé 75, Toyota Corolla 1200 de Luxe 73, Lada Combi 1200 73. Auto's met garantie inr. en finc. Garagebedr. Martin, tel. 04447-2412, Hellebroek 37, Nuth.

Te k. HONDA 550 Four 7 mnd. plm. 3500 km gel. ƒ 4200,–. Bernadettelaan 52, Waubach.

FORD 1300 73, Ford 1600 72 en 71, Ford Consul Coupé 73 en 72, Opel Ascona 72 en 71, Manta 72, Ascona 72 met gask., Datsun 100 A 72, Toyota Corolla 72, BMW 2002 74, VW Passat 74, Citroën 2 CV 73, Lada 1200 74 Kadett 70, Simca 72 ƒ 800, Ford 1600 GXL Coupé motor defect ƒ 600. Inruil en financ. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg), tel. 311078.

FORD Escort GL 78 3000 km, Datsun Cherry 77 rood, Renault R 5 TS 77 27.000 km, Golf L 76 blauw, Ford Fiesta 77 crème, Kadett Caravan 75 geel Datsun 1200 4-drs. rood, Audi 80 GL okergeel, Citroën 1220 Club 73, Ford Escort 1300 metall. bruin 72, VW 70 ƒ 1000, BMW 2002 70 sportvelgen ƒ 1500, Kadett 73 metall. groen. Gar. fin. inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Heerlen, tel. 045-721268.

Te k. MAZDA 323 ES-3, 14 mnd. oud, kl. rood, 15.000 km gel. Te bevr. Dahliastr. 17, Bocholtz, tel. 3233.

Te k. LAVERDA 750cc gereviseerde block en accessoires Pr. n.o.t.k. Te bevr. Buschkensweg 4, Heerlen.

AUTO DIRKS OCCASSIONS. Allegro 1100 '76-'75; Datsun Cherry '75; Fiat 127 '74; Honda Civic '76-'75; Jaguar 3,4 autom. '76; Marina 1,3 '78; Maxi 1750 '74; Mini 1100 spec. '77; Mini 1000 SDL '77-'75; Princess 2200 GLS '77; Renault R5 '75; Triumph Dolomite '75; Vauxhall Chevette '76; Volvo 244 GL '76; BMW 2002 '75; Ford Granada '77; Opel Kadett '76; Peugeot 304 '77; Renault R16 '74; Toyota Carina '73; VW Golf LS '75. En nog enkele goedkope inruilwagens voor doe het zelvers. Zaterdags tot 16.00 uur geopend. Auto Dirks. Mini, Allegro, Marina, Maxi, Princess, Rover, Triumph, Sherpa-dealer, Amstenraderweg 81B, Hoensbroek. Tel.: 045-213068. Doorlopende show nieuwe modellen.

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO'S. Tel. 045-214929.

Te k. of te r. FORD Fiesta 1100 S, bj. '78, luxe uitvoering, metall. groen, kmst. 8000, of te r. tegen automatic van '78, tel. 045-221556.

Te k. DATSUN 140 J, type '74, i.g.st., met radio, pr. ƒ 1850,–. Tooropstraat 9, Sittard-Stadbroek (nieuwbouw).

Te k. VW 1302 bj. '71 km. 80.000, i.g.st. Jac. Schreurstr. 15, Haanrade. Tel. 453368.

Weg. omst. te VW Kever 1975, i.g.st. pr.n.o.t.k. P. Schunckstr. 124 Hrl. na 13.00 u.

INRUILAUTO'S: Volvo 244 DL automaat groen 1976, Volvo 343 Spec. automaat blauw 1977, Volvo 343 DL automaat groen 1976, Volvo 343 L automaat bruin 1976, Volvo 343 L automaat beige 1976, Volvo 66 DL station geel 1977, Ford Granada 2300 L rood 1977, Ford Capri 1700 GT bruin 1972, Ford Escort 1100 geel 1975, Toyota Mark II 2000 groen 1973, Toyota Carina 1600 ST wit 1974, Toyota Carina 1600 Spec. rood 1973, Toyota Carina 1600 luxe geel 1972, Fiat 127 geel 1977, Fiat 127 geel 1975, Fiat 127 geel 1974, Fiat 128 rood 1973, Simca 1100 LX bruin 1975, Simca 1000 GLE automaat oranje 1974, Renault R 6 geel 1975, Renault R 6 groen 1972, VW Golf groen 1977, Datsun 160J geel 1974, Mitsubishi Lancer 1400 blauw 1976, Chevrolet Monte Carlo Landau gold 1976, Alfasud grijs 1973, Morris Marina 1,8 TC coupé beige 1975, Mazda 616 coupé bruin 1975, Ford Escort 1300 L automaat groen 1977, Daf 66 super luxe 3 stuks 1975 1974, Daf 55 3 stuks 1972 1971, Daf 46 station groen 1976, Daf 44 station geel 1975. Ook diverse goedkopere inruilauto's. Deze auto's worden met een V.V.-inspectierapport en 3 maanden BOVAG-garantie afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvo-dealer Charles Feyts b.v., Provincialew. N. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

REN. 4 bwjr. '70. Gunstig af te geven. Tel. 04454-2360 na 19 uur.

BMW 1602 Cabriolet, Alfa Guilia Super 1600 '74 ƒ 4500, Innocenti Coupé 180 km per uur '74 ƒ 5500, Fiat XJ 9 '75 ƒ 7500, Fiat 128SL Coupé '72 ƒ 2500, Landrover ƒ 4900, Kadett LS ƒ 1250, Barrierweg 91, Klimmen, tel. 04405-2353.

ZASTAVA 750 S 1 week oud 98 km, plm. helft van de nieuwprijs. Honda Accord '77 ƒ 13500, Ren. R5TL '77 ƒ 8900, BMW 318 '77 ƒ 16900, Alfetta '77 ƒ 13000, Alfetta GT '76, '75 ƒ 11000, Spitfire '77 ƒ 12500, Golf '75 ƒ 7250, BMW 1602 '74, Datsun Cherry '76 ƒ 5900, Citroën GS Spec. '75, Fiat XJ9 '74 '73 ƒ 6500, Fiat 128 Spec. '74 ƒ 2950, VW 1300 '73 ƒ 3250. Inr.auto's: Kadett '74 '71 ƒ 850, Citroën GS '71, Peugeot 304 '71, VW '71, Ford 2000L Coupé '71 ƒ 1250. Ruilen, fin. P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308. Inkoop auto's, contant geld.

Autobedrijf A.C. Muyres B.V., Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916 Kerkrade-West. FIAT-DEALER, biedt te koop aan: 128 3P '78 '75, Fiat 124 '74, Fiat 131 1300 Speciaal 4-drs. '75 '77, Fiat 131 Spec. 1300 2-drs. '77 en '75, Fiat 127 '72 t.m. '76, Fiat 128 '71 t.m. '77, Fiat GLS 1600 '74 '75, Fiat 133 '75 '78, Fiat 127 Specia, '75 en '77, Autobianchi 112 '73 '77 en AIII '72, Allegro 1300 '76, Mini Clubman 1100 '76, Citroën 2CV '71, Simca 1301 SP '72, Simca 1000 GLS '74, VW K70 '72, VW Golf '76, VW Bestel '71, Opel Kadett '75, Ford Escort '72, Allegro 1500 4-drs. '76, Mazda 1300 '73, Datsun 160B '77, Daf 33 '73. Ook diverse spotgoedkope inruilwagens. Auto's boven ƒ 4000,– met Fiat 1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport. Inruil en financiering mogelijk. U betaalt bijvoorbeeld voor een nieuwe Fiat 128 CL 1100 2-drs. ƒ 261,44 per maand. Voor een Fiat 131 2000 Sport 2-drs. ƒ 327,25 per maand. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk en gasinstallaties.

Wilt u goedkoop rijden? Let op! Bovaggarage VITESSE: reeds een begrip op LPG-gebied! Wij blijven de beste installaties (1 jaar 100% garantie) volgens de nieuwste wetten, tegen de laagste prijzen leveren! LPG autobrandstof 38,9 ct, super en normale merkbenzine met service en bediening met 4 ct. korting! Dit kan alleen bij Bovaggarage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen, (7 minuten van Heerlen), tel. 045-313744.

Te k. FORD Taunus GXL type '72, pr. n.o.t.k. Pr. Irenestraat 65, Kerkrade.

Te k. MAZDA 1300 '73, Mazda 818 '74, VW 1302 S ƒ 1450,–, Yamaha bromfiets a.n. inr. en financ. mog. Dir. Cortenstraat 170, Kerkrade.

Bromfietsen

Cadeauidee. Een VESPA Ciao of Puch Maxi-tweewielerspecialist. Math Salden, Limbricht.

YAMAHA's z.g.a.n. v.a. ƒ 1395,–, 35 km gel. Zündapp KS50, z.g.a.n. st.w. ƒ 1495,– nwp. ƒ 2598,–. Zündapp v.a. ƒ 795,–. Floretts v.a. ƒ 595,–. Vespa Ciao ƒ 325,–. Pucks v.a. ƒ 190,–, 6 mnd. gar. Rap ƒ 60,–. Versn.-Honda ƒ 125,–. Flandria ƒ 35,– autom. Grond Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. KREIDLER, bj. 72, Clarastr. 23, Kerkrade, 045-457212.

Geld en goed

SCHULDEN? Dan is de ling en concentratie op één punt ook voor u te oplossing. Wendt u zich als sinds 20 jaren duizenden vóór u deden, tot het bureau voor Middenstand Particulieren B.V., Konmalaan 18 te Bussum. 02159-16903. Geen voorbedelingskosten.

Vakantie

Caravan Import Corvam len showt doorlopend nieuwste TOUR- EN CARAVANS. Nu met extra kortingen. Weipert, IT, Mardon, Atlas, Super-ster-star enz. Steeds keuze 60 stuks. Koop nu, betaal Bij financiering 3% Accessoires en voortent voorraad leverbaar. bedrijf Corvam, In de 1, Heerlen (t/o National thandel). Tel. 045-71786

CARAVANSHOW: voor van: Alpenkreuzer en (vaste wanden). Tourca Eifelland, Eriba, Munst Lord en Wolf. Stacaravan lorado, Silverline, Spid las. Keuze uit 50 versch modellen vanaf ƒ 3715 grote keuze in gebruik 20 stuks vanaf ƒ 1750. In financiering mogelijk. vanimport Feijts B.V., straat 76, Amstenrade 04492-1860.

Te k. 4-5 pers. CARAVAN voortent, verw., ijskast, ramen. Als nieuw ƒ 5500,– zartstr. 25, Sittard.

Onderwijs

RIJSCHOOL Frank , nieuwe stijl. Speciale ding: bij niet behalen amen 2de examen gra- andelerboord 9E, Heer- l. 045-723299 lessen ook matiek.

S aan l.l. basisschool en geen wisk.vakken bev. v. Br.o.nr. Sp. 274 LD-heide.

Landbouw

op gevr. en te koop aan- KALVEREN, schapen, zeugen, beren en alle en weidevee. Tevens achtingen. Cerfontaine. laan 18, Spaubeek. 1323 en 1822.

NGMOTORZAGEN 400,–, elektr. kettingza- v.a. ƒ 280,–, firma Gielen, gen 3, Schinnen. Tel. 1995.

Econom VEESCHEERAPPARAAT mechanisatiebedrijf Frissen BV Valkenburg-Houthem. Tel. 04406-40338.

MOTORZAGEN EN TUINFREEZEN. Reparatie, onderdelen, keppingen e.d. tegen concurrerende prijzen. Enter-Force bij vliegveld Beek.

Beste dragende VAARS en runderen te k. of ruil vet vee, K. Meijer, tel. 04494-42772.

Beste dragende KOEIEN en runderen te k. of ruil vet vee Jo Lindeboom, tel. 045-710945.

Huwelijk

As. maandag bal voor alleenstaanden in café-dancing in de BLAUWE BOK, Hoensbroek, aanvang 20 uur, entree vrij.

Nette heer 33 jr., nog niet geh. geweest, zoekt nette VROUW, 1 of 2 kind. geen bezw. Br. o. nr. G 116 LD Hrl.

Sociëteit Heerlen, Ver. v. alleenstaanden. heden DANSEN met het trio Los Kamajo's, entree vrij voor iedereen. Het bestuur. Bar-Dancing Orchidee, Kasteellaan 106, Heerlen.

Nette HEER, 53 jr. alg. ontw. in bezit van bescheiden kap., vast inkomen, huis, auto, zoekt beschaafde dame 30-38 jr. liefst ruimdenkend christelijk. Brieven met foto o.e.ret. ond.nr. F 117, LD Heerlen.

Yvonne, 24 j., mehrsprachig, attraktiv, ganz langes Haar, Niederländerin, unkompliziert, warmherzig, gutes Elternhaus, wünscht sich einen sympathischen Ehepartner. Ehev. Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aken, Haus Heydenstr. 52, Tel.: 09-49-2407-4642 - 12 J. Erfahrung, sofortige Vorstellung möglich - Honorarpflichtig.

Weduwe zkt. beslist ser. kennism. m. nette HEER tot 58 jr., r.k. Br. o. nr. G 117 LD, Hrl.

ZAKENMAN 58 j. z. kennismaking m. dame tot 50 j. alg. ontw. huiselijk en zacht karakter liefst slank. Br. liefst met foto en tel. no. onder no. 0957 LD-Hrl.

Contacten/clubs

Exclusief relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis uw consumptie. In elke relaxruimte vertonen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maastricht. Club Denise, Boschstraat 48, tel. 043-50785. Kerkrade-West, Club Rustica, v.d. Weijerstraat 9, tel. 045-412762.

Contactburo Privé voor discrete RELAXADRESSEN, Stationstraat 31, Sittard (let op het goede adres), 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Exclusief bij Shop Privé doorlopend FILMVOORSTELLING OP VIDEOPROGRAMMA 1 uur geluidsfilm ƒ 10,- open van 11.00 tot 22.00 uur. Let op het goede adres. Stationstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526.

NIEUW sauna, films, relax, gratis dranken. Nieuwe charmante meisjes verwachten u van ma. tot vrij. 12 tot 24 uur. Zat. van 12 tot 22.00 uur. Sauna Exclusief. Breulingstr. 18, Maastricht. Tel. 043-16981.

PRIVÉ exclusief met video, tel. 045-221885.

Contactburo Limburg, privé RELAXADRESSEN, keuze d.m.v. naakfoto's ook v. p.ruil. In heel Limburg, dames die thuis bijverdiensten zoeken gel. te bellen. Ook weekends 11-23 uur, Rijksweg-Zuid 178, Geleen, tel. 04494-46884.

Voor gezelligheid café-bar DE BOEMERANG. W. Alexanderweg 79, Maastricht.

PRIVÉ v.a. 10 uur nieuwste video 3 charm. hostessen verwachten u. Behalve 's zondags, tel. 045-413608.

CLUB Parallelweg 9, Reuver, tel. 04704-2808. Dagelijks ook 's zondags. Duur maar van echt niveau.

Heerlijk RELAXEN bij Sonia, Suzanna, Josine, Miriam e.a. Vanaf 16 uur, tel. 043-19183.

HEREN, Bar La Vie aan de top voor een gezellige stop. V. a. 15 uur. Kampstr. 77A, Hheide, tel. 045-220925.

HEREN in de intercontinentenclub, heeft u thans een ruime keuze uit onze 10 gezellige en leuke gastvrouwen. Roermondsestraat 173, Weert. Langs de autoweg E9.

Uw privéadres bij MARESKA, gewoonweg de beste met de nieuwste videofilms. uw drankje gratis, van 10.30-22.00 uur. Tel. 04490-15299.

Anja en Tosca van maandag t.m. zaterdag van 14 tot 23 u. Tel. 045-215031.

Privé relaxen. 3 leuke DAMES van 10 tot 16 uur. Tel. 045-457093.

Holland Escort Service voor charmant GEZELSCHAP bij u thuis of in hotel: 040-539116. Tevens charmante gezelschapsdames gevraagd.

Privé bij JACQUELINE 100% discretie. Batterijstr. 15, Maastricht.

Charmante BLONDINE ontvangt u op discreet privéadres. Tel. 045-421828.

LIZA onze gezellige Surinaamse van 10-16 uur. Tel. 045-419071.

Yvonne met ligbad en video van 10 tot 22 uur, tel. 045-419071.

NICKY, 100% discretie met ligbad en video van 10 tot 22 uur, tel. 045-419071.

Tot ziens bij sfeervolle filmshow vanaf 's maandags tot vrijdags. Onze nieuwe charmante meisjes verwachten u vanaf 14 tot 2 uur 's nachts. Kom eens langs in de PRIVÉ-CLUB, La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond, voor prettig relaxen.

BAR Belvedeire, Strabeek 11, Valkenburg-Houthem, charmante gezelligheid bij candlelight (ma. t/m vr.)

PRIVÉ geheel nieuw in Limburg. Twee gezellige jonge dames, tel. 04490-20796.

Uw nieuw adres. DISCRETIE verzekerd, tel. 04490-20796.

STELLA, privé van 10.00 tot 21.00 uur, tel. 04490-10420.

Zoals vanouds zijn we er nog steeds met onze huiselijke gastvrijheid en gezelligheid. Wij zijn de enige, meest privé gelegen BAR in de Limburgse bossen met een ruime v.a. weg afgelegen parkeerruimte. Onze charmante gastvrouwen verwachten u vanaf 14 uur. Za. en zo. gesl. Ponderosa Bar Heringsbos 14, Schinveld tel. 045-252499.

Onze charmante GASTVROUWEN verwachten u vanaf 14 uur in de Ponderosa Bar, Heringsbos 14, Schinveld, tel. 045-252499.

Onze charmante gastvrouwen VERWACHTEN u vanaf 14 uur in de Ponderosa bar, Heringsbos 14, Schinveld, tel. 045-252499.

PRIVÉCLUB zoekt leuke meisjes, hoge verdiensten. Tel. aanmeld. Tel. 043-19678 of 51040.

Uniek te Maastricht: CLUB PRIVÉ, koud buffet en dranken permanent gratis, 7 gastvrouwen aanwezig. Brusselsestr. 65, tel. 043-13895. Open van 10-23 uur, 's zaterdags van 10-18 uur. Zaterdagavond parenavond met koud buffet vanaf 22 uur.

Privé. Wij VERWENNEN u. Twee twintigjarigen verwachten u vanaf 12 uur. Maand. t/m zaterdag. Tel. 045-215031.

Voor een compl. ONTSPANNING saunaclub Jaguar, Klaasstraat 36, Venlo, open van 11-24. Tel. 077-12478.

Voor prettig RELAXEN, bar, film, sauna, solarium „Edenclub". Vier charmante gastvrouwen. Geopend 12-24 uur. Wilhelminasingel 127, Maastricht. Tel. 043-50813. Zat. vanaf 21 u., geres. voor echtparen.

PRIVÉ Marion. Tel.: 045-454242. Wegens drukte leuke assistente gevr.

Nieuw voor paren, elke vrijdag en zaterdagavond PARENAVOND met sauna, zwembad en solarium. Voor inl.: 045-454242.

HEREN speciaal voor jullie hebben wij de mooiste vrouwtjes gearrangeerd (rood, blond en zwart). Zij zorgen ervoor dat u een onvergetelijke gezellige tijd bij ons doorbrengt. Bijzonder 's zaterdags en 's zondags. Veel liefs en tot ziens. Lucky Star Club, Gringelstr. 3, Heerlen.

Hallo GENTLEMEN niet vergeten Lexy-sexy international girls in Luckey Star Club, wij verwachten u van maandagmiddag tot zondagnacht. Gringelstraat 3, Heerlen.

Honni soit qi mal y pense de Club met STIJL: „Club Bonte Koe". Akerstr. 10, Kerkrade-W., geopend vanaf 14 uur.

Gezellig en INTIEM v.a. 14 u. Play Girl Club Heerenweg 284, Heerlen. Ma. t.m. vrijd. v.a. 14 u., tot ziens.

Paradiso Bar Brunssummerweg 158, Ubach over Worms. Ma. t.m. vrijd. van 14 tot 2 uur. DISCR. sfeer, overtuig u zelf.

Wil je erg veel VERDIENEN? Wij hebben plaats voor een jonge gastvrouw in Gouda. Int. is mog., bel na 14.00 uur 01820-20226 of 01820-10506.

MADSONCLUB heeft werkelijk alles wat een aangenaam verblijf garandeert. Bar, sauna, solarium, relaxkamers en bijzonder charmante gastvrouwen, die uw lievelingshapje en drankje serveren. Onze all-inprijs behoedt u voor onaangename verrassingen. Geopend vanaf 14.00 uur. Uw Madsonclub, Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

Exclusief en discreet vertoeven in bar Playboyclub, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend van 's maandags tot en met 's zaterdags van 14.00 tot 2.00 uur 's nachts. Wij bieden keuze aan internationale GASTVROUWEN. Tel. 04745-312.

La CHANDELLE, gezellige en vertrouwde sfeer. Leuke bediening. Naast onze friture. Nieuwstraat 134, Hoensbroek.

Nieuw! PRIVÉ vertoeven bij Suzanne en Diny met grootbeeld videofilms, 100% discretie verzekerd tel. 045-256670.

Privé VERTOEVEN. 04494-42687.

PRIVÉKONTAKT bij Josephine en Sonja en Silvia van 12-23 uur. Tel. 045-714006.

PRIVÉ 458486 tevens assistente gevr.

Bar Pam-Pam, gezellig en INTIEM, Nieuwstr. 148, Kerkrade.

Diversen

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53, (v.h. Oude Streperberg) Schaesberg, tel.: 045-315921.

ROLLUIKEN, Alu en PVC spotgoedkoop, bel. 045-458226 Kerkrade.

TV of ANTENNE defect, wij komen direct, rep. met gar. en service tot 21 uur. TV-dienst, Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Voor snelle KLEURENTELEVISIEREPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende, gedipl. Philips, Blaupunkt, Saba, Loewe Opta service.

TV of hifi stereoinst. defect, uw reparateur PINO komt direct. Heerlen, tel. 253687, Valkenburg tel. 04406-13003.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

KERSTGROEPEN. Uit hout gesneden div. maten zeer apart. El. Yamilah, Klompstraat 8, Hrl.

Ter kennismaking een hele week verse Zeeuwse MOSSELEN. Voor ƒ 10,– p.p. onbeperkt eten. Ook voor mee te nemen. ƒ 7,50 p.p. Cafétaria D'r Auwe Zoll, Holzstr. 105, Kerkrade, tel. 045-452929.

Een PORTRET getekend of geschilderd van uw pasfoto. Tel. 045-722264.

ATTENTIE. U is werknemer of werkneemster. U ontvangt pensioen of een sociale uitkering. Voor uw belangenbehartiging kunt u bij ons georganiseerd zijn. Gaarne sturen wij verdere informatie. Algemene Bond van Werknemers, Ververstr. 2, 6411 CE Heerlen. Tel. 045-713597.

Aanhangwagens en alle losse ONDERDELEN o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Electronische KASREGISTERS Sanputser va. ƒ 2390,–, kwaliteitsproduct, eigen servicedienst door geheel Limburg. Leufkens-Dubois, Heerlen, Emmaplein 4, tel. 045-712655 – Leufkens-Dubois, Maastricht, Stationstraat 58, tel. 043-14308 – Leufkens-Dubois, Venlo, Martinusstraat 30, tel. 077-15789.

VRACHTTAXI Heerlen, tel. 045-713513 b.g.g. 043-629134.

INLIJSTEXPRES. Vrijblijvend, bel 045-715866. Antoine, Looierstr. 34, Heerlen.

imburgs agblad

Maandag 27 november 1978 ● Pagina 9

Knobel volgt Coppens op

BRUSSEL – Voormalig MVV-trainer George Knobel is de nieuwe oefenmeester van de Belgische eersteklassieclub Beerschot. Hij is de opvolger van Rik Coppens, die eerder ontslag kreeg. De voormalige bondscoach van het Nederlands elftal zal met ingang van de komende week de trainingen bij de Antwerpse club waarnemen. Knobel was zaterdag getuige van de forse nederlaag (0-5) van zijn nieuwe club bij Waterschei. Vandaag worden de spelers van Beerschot om half elf in het stadion verwacht. Knobel wordt dan officieel aan de selectiegroep voorgesteld.



● *George Knobel kijkt somber. Na de 5-0 nederlaag als binnenkomertje...*

Beres naar Club Brugge

BRUGGE – De Hongaarse Andreas Beres wordt de opvolger van Ernst Happel als trainer van de Belgische kampioen Club Brugge. Hij gaat werken in de funktie van „technisch direkteur". Beres trainde eerder reeds de Belgische verenigingen Anderlecht en Beerschot. In de jaren vijftig speelde hij met onder meer Ferencz Puskas in het Hongaarse nationale team.
Ernst Happel nam vorige week ontslag bij Club Brugge na onenigheid met het bestuur. Hij was aan zijn vijfde jaar bij de club bezig.

Kritiek op Van der Hart

AMSTERDAM – Na de 2-1 thuisnederlaag tegen Willem II, was er kritiek op FC Amsterdam-trainer Cor van der Hart. De discussie rondom zijn persoon en trainingsaanpak laaide weer op. De Amsterdam-aanhang wordt met de week kleiner. Tegen Willem II zaten er 500(!) kijkers op de tribune, een triest record in de eerste divisie dit seizoen.

Vla voor Jantje

„Moet je zien, joh! Ze motte door de blubber ploeteren", riep Formule 1-coureur Jan Lammers uit terwijl hij zijn eerste blikken over het Heerlense Beitelcircuit liet gaan waar ACON-rijders een moeizame strijd om het kampioenschap autospeedway leverden. Later op de middag verleende Jan het gebeuren nog méér cachet door, achter het stuur van een door Leo Mengelers beschikbaar gestelde Toyota, het op te nemen tegen rallyrijder Man Bergsteyn in diens Opel Kadett GT/E. De rallyrijder won het van de pure snelheidscoureur. Die werd getroost met o.a. een aantal Limburgse vlaaien.





● *Een van de „slachtoffers" in Maastricht: Bert van Marwijk krabbelt overeind. MVV-manager Nico Jongen helpt hem een handje.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Schoppen troef in Maastricht

MAASTRICHT – Uit protest tegen het grove spel van MVV bleef het bestuur van Go Ahead Eagles na afloop weg uit de bestuurskamer van MVV. Overigens speelden de Deventenaren even hard en onsportief als hun Maastrichtse gastheren. Het was een pure schoppartij in het Geusseltstadion waarvan de 6000 kijkers de dupe werden. Drie gele kaarten, een boeking en een serie smerige overtredingen markeerden de 2-1 zege van MVV. Zie ook sport 3.

Croon: Er vallen koppen!

van onze medewerker HENK HAFMANS

ZWOLLE – „Dit kan alleen maar VVV overkomen", verzuchtte een totaal gedesillusioneerde Hans Croon na de 3-2 nederlaag van PEC Zwolle. De Venlose oefenmeester draaide geen doekjes om het feit dat zijn ploeg een binnen handbereik liggende overwinning op knullige wijze had prijsgegeven. Geen rookgordijnen, geen camouflagetactiek.

Recht voor de raap stelde Croon in een non-stopmonoloog de diagnose vast: „Het hele middenveld viel weg. Man, we hadden de wedstrijd in de zak. Ik heb wel 100 maal van de kant geroepen maar ze luisterden niet. Dit kan niet langer. We hebben de nederlaag uitsluitend aan ons zelf te wijten. Er zullen koppen vallen. Je zult het van de week wel zien."

Hans Croon mompelde ook nog wat over persoonlijke fouten van doelman Sobczak die ten grondslag lagen aan zeker twee Zwolse treffers. Maar het zou te ver gaan de Venlose doelman in zijn eentje aan de schandpaal te nagelen. Natuurlijk was het een met uitlopen twijfelende Sobczak die Rinus Israël en Koko Hoekstra de tweede en derde PEC-treffer liet produceren. Maar zo ver had het nooit mogen komen. FC VVV speelde niet groots – dat kan men van een hekkesluiter ook niet verwachten – maar vocht met een weldadige inzet.

Zie verder sport 8

Bert Jacobs: 'Nergens meer op gerekend'

Sint vroeg bij Roda JC

door Harry Muré

VOLENDAM – Roda JC mag niet mopperen. Twee punten „los" van Ajax en PSV, vijf punten voor op Feyenoord en een mazzelzege van 2-1 op Volendam. Een meevaller die in de laatste minuut uit de blubber werd gegraaid. „Ja", zei Bert Jacobs, „Ik had nergens meer op gerekend". De Sint kwam een week vroeger dan verwacht op bezoek bij de eredivisieleider. Daar was iedereen het over eens.

Een beetje geluk moet je hebben, al was de overwinning - achteraf gezien volledig verdiend. Roda JC, na een half uur sensationeel op achterstand gespeeld door Jan Plat, liep meer met zichzelf dan met de zwaargehandicapte tegenstander te worstelen. Pas nadat Volendam conditioneel leeggespeeld was, sneed het „zwaard" Koster-De Jong tweemaal door de gelegenheidsdefensie van Fred André.

Nanninga rondde de eerste briljante actie van Koster-De Jong koppend af (1-1). In de laatste minuut scoorde Theo de Jong via de knie van Klaas Tuyp 1-2.

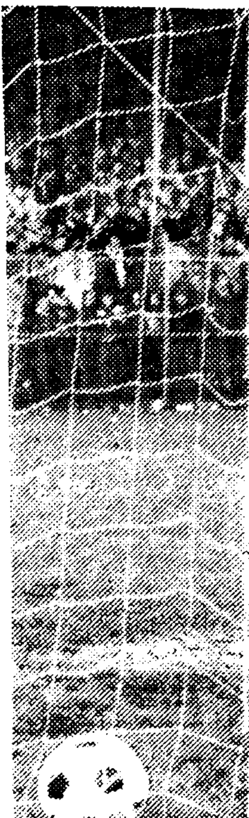
Niemand, ook Bert Jacobs, kon na afloop vertellen waarom het allemaal zo moeilijk was geweest. In de eerste helft haalde alleen Adrie Koster een voldoende. Na het doelpunt van Plat dreigde Roda JC zelfs even „plat" te gaan. Het oude euvel - het uit de linies hollen - stak weer de kop op, de Roda JC'ers begonnen onderling hardop te bakeleien en het individuele geploeter bracht het ver boven zijn stand spelend Volendam geen moment in verlegenheid.

Roda JC herstelde zich na de rust vooral organisatorisch erg sterk. De twee Volendamspitsen, Plat en Kramer, kregen geen poot meer aan de grond. Met de entree van Jens Kolding liep het plotseling een stuk beter. Overtuigen kon de ploeg geen moment. Bert Jacobs: „Dat is ook niet verwonderlijk. PSV en Feyenoord hebben het hier ook knap lastig gehad".

(zie verder sport 3)

Ajax-fans provoceren Roda JC

AMSTERDAM – Een groep van veertig balorige Ajax-fans omsingelde de Roda JC-spelers gisteravond in Amsterdam Centraal met een repertoire provocerende strijdliederen. De Amsterdamse clan, terugkerend uit Den Haag, arriveerde gelijktijdig op het station met de Kerkraadse ploeg die stonde te wachten op de intercity naar het zuiden. Verder dan „Jacobs neem je rotzooi mee" en een ode aan het adres van Dick Nanninga liet de politie het niet komen. Toen „ome agent" met de gummiknuppel begon te zwaaien, sprintten de supporters als bange hazen naar de uitgang.





● *De gelijkmaker in Volendam. Dick Nanninga tracht zich uit zijn benarde positie te bevrijden (Fred André ligt boven op hem) nadat hij langs Jaap Bloem heeft gekopt.*
Foto: DRIES LINSSEN

Inoki in kreukels

STUTTGART – De Japanner Antonio Inoki, wereldkampioen catch, is zijn titel kwijt. De Westduitser Roland Bock tilde hem in Stuttgart meer dan eens van de vloer om hem vervolgens hard te laten zakken... Hier een hoogstandje van de nieuwe wereldkampioen die Inoki ondersteboven houdt.

Scheidsrechter doodgeSTOKEN

BELGRADO – Dronken supporters hebben in de Joegoslavische plaats Modrica kort voor het einde van een amateurwedstrijd scheidsrechter Zdravko Danilovic doodgestoken. Hij zond enkele minuten voor het einde twee spelers van de bezoekende club het veld uit. Dronken aanhangers stormden het veld in, en hingen de arbiter met fietskettingen en stenen te lijf. Toen de kluwen mensen uiteenging, lag Danilovic dood op de grond, omgebracht door messteken.

en...

doelpuntenmaker doodgeSCHOTEN

NABLUS – De 19-jarige Arabische voetballer Bassal Abdulla Birham moest in Nablus (op de Westelijke Jordaanoever) het maken van een doelpunt met de dood bekopen. Woedende supporters van de tegenpartij hadden Birham na de treffer aangevallen. Een 16-jarige jongen werd gearresteerd omdat hij ervan werd verdacht Birham met een stok op het hoofd te hebben geslagen.

FC Groningen doet koploper in 30 minuten de das om

Klap voor Fortuna SC

door wiel verheesen

GRONINGEN – De woorden van Eddy Bakker waren voor Jean Colombain en zijn ploegmakkers van Fortuna SC een schrale troost. „Toen jullie door Tini Ruys de leiding hadden genomen, geloofde ik niet meer dat wij toch nog zouden winnen", zei de rechterspits van FC Groningen direct nadat scheidsrechter van Ettekoven een einde aan de topper in de eerste divisie had gemaakt. Geloven of niet, maar FC Groningen maakte tussen de 50ste en 80ste minuut van Fortuna SC een ontredderde ploeg.

Het 3-1 resultaat betekende tevens de eerste nederlaag voor de koploper sinds vele weken. Met de thuiswedstrijd tegen een andere sterke ploeg, Excelsior, in het verschiet, was de uitslag in Groningen bovendien geen oppepper voor het Limburgse voetbalpubliek.

In handen

De verliespost kwam bovendien zo hard aan, omdat Fortuna SC weliswaar geruime tijd onder druk had gestaan maar de strijd verder volledig in handen leek te hebben nadat Tiny Ruys in het begin van de tweede helft de score kon openen. Zonder de geschorste van Dijk en het geblesseerde duo Waalderbos-Veldmate in de gelederen, gaf FC Groningen de bezoekende ploeg echter een klap die de kracht van een knock-out had.

Op de lange terugreis had Fortuna SC alle tijd om te piekeren over dit onnodige verlies.

Zie verder sport 3



● Intens verdrietig, diep teleurgesteld zocht Dick Advocaat, ergens aan de Zwolse Ceintuurbaan, de kleedkamer op. Op zijn gezicht viel duidelijk de pijn van een dramatische nederlaag van FC VVV tegen PEC Zwolle af te lezen. „Ik kan wel janken", zei Dick – met een krop in zijn keel – vóór hij onder de douche kroop.
Foto: ROEL KUSTERS

FC Utrecht geeft zeer goed partij

PSV in slotfase naar gelijkspel

UTRECHT – FC Utrechts trainer Han Berger kreeg voor het begin van het duel tussen zijn ploeg en PSV een carnavalsonderscheiding. Wat zijn elftal daarna, zeker voor rust, liet zien was alles behalve carnavalesk.

FC Utrecht heeft PSV op een geweldige manier partij gegeven en heel lang zijn de Utrechters erg dicht bij de overwinning geweest. Pas tien minuten voor tijd schoot Adrie van Kraay, van afstand, PSV naar 2–2. Hij gaf zijn ploeg daarmee de beloning voor het iets betere voetbal.

Kwalitatief was het in het stadion Galgenwaard toch geen topper, maar de 8500 toeschouwers hebben een voldoende compensatie gekregen in een brok spanning. Utrecht begon, zoals gewoonlijk, erg onstuimig. De ploeg volhardde in zijn strijdwijze, ook na de openingstreffer van Deijkers, die uit vrijstaande positie scoorde. De thuisclub liet zich niet ontmoedigen, vocht met volle overtuiging terug en met succes.
Scoreverloop: Deijkers 0–1, Cabo 1–1, Van Veen 2–1 en Van Kraay 2–2.


● *Met een fraaie lob over Utrecht-goalie van Breukelen heen, brengt Gerrie Deijkers PSV op 1–0.*

Mansveld faalt bij strafschop

ENSCHEDE – Wat eens steevast gold als één van de toppers in de eredivisie werd ditmaal een duel ONDER zonder enige glans. een strafschop, in de 73ste minuut door arbiter Beck toegekend omdat Wildschut de doorgebroken Melis tegen de grond had gewerkt, leverde enige opwinding op. Niet ten onrechte, want Melis zette eerst Drost hardhandig opzij alvorens hij uitzicht op een treffer kreeg. Omdat Overweg, niet onbegrijpelijk, fel protesteerde, liet Beck hem de gele kaart zien. Tot vreugde van FC Twente en ontzetting van Feyenoord knalde Mansveld van elf meter hard over. Feyenoord, zonder Jansen en van Deinsen, kon de oostelijke aanvalsgolven eigenlijk simpel pareren en kreeg na 23 minuten zelf een uitstekende kans om de score te openen. Doelman van Gerven maakte echter middels een overtreding van der Lem kansloos en mocht van geluk spreken dat Beck toen nog niet naar de stip wilde wijzen. Dat deed hij ruim een kwartier voor afloop ten onrechte wel, maar dankzij de trap van Mansveld over het doel kregen beide ploegen waar zij recht op hadden.

Wanprestatie van NEC

NIJMEGEN – In een slechte wedstrijd heeft NEC verdiend van Haarlem verloren. Vijf minuten voor tijd bracht Huyg, met een door Strik van richting veranderd schot, zijn ploeg de 0–1 winst. Hoewel NEC met een offensiefje de wedstrijd begon wist Haarlem toch de beste kansen te scheppen. Dat de Haarlemmers ruim de gelegenheid kregen om te scoren was niet zozeer te danken aan het eigen spel, alswel aan de slechte organisatie in de achterste lijn bij NEC. Alleen aanvoerder Strik kon een voldoende halen. Toen de meeste toeschouwers al op weg naar huis waren, zorgde Huyg tenslotte voor de ontknoping.

Saai voetbal in Breda

BREDA – NAC en Vitesse zijn ploegen die zich tegen wil en dank in het rijtje der degradatiekandidaten geschaard hebben. Dat zal hoogst waarschijnlijk zo blijven tot het einde van het seizoen. Want het gebodene in Breda (uitslag 0–0) was wel van een erg bedroevend laag niveau.

Geen enkele actie benaderde het eredivisiepeil, waardoor de 5000 kleumende toeschouwers verveeld en scheldend de negentig minuten vol moesten maken.

Beter Ajax drukt niet door na rust

DEN HAAG – Ajax is er nog niet helemaal bovenop. De eerste competitiewedstrijd na een Europese bekerontmoeting werd deze keer – in tegenstelling tot vorige malen – geen nederlaag. Wel verloor de enige nog overgebleven Nederlandse vertegenwoordiger op het Europese voetbalfront één punt bij FC Den Haag (0–0).

Cor Brom leek er na afloop nauwelijks onder gebukt te gaan. „Een punt is een punt", ontweek hij de vraag of dit puntenverlies of -winst betekende. Een te droge constatering, die voorbij ging aan de mogelijkheid dat Ajax met wat meer doortastendheid in de eerste helft – toen er van een klein overwicht nog sprake was – en in de slotfase – toen onachtzaamheid in de Haagse verdediging tot kansjes voor het doel leidde – best had kunnen winnen. Niet helemaal verdiend dan misschien, maar wie niet sterk is, moet het met slimheid doen.

AZ goed op dreef tegen Sparta

ROTTERDAM – Onder zeer slechte weersomstandigheden en een voor voetbal ongeschikt terrein hebben Sparta en AZ '67 de 8000 in het troosteloze Spangen toch nog een aangename middag bezorgd.

Van goed voetbal kon gezien de omstandigheden geen sprake zijn maar de inzet van beide teams en een leuk scoreverloop vergoedden veel. AZ '67 verdiende de overwinning gezien de betere individuele techniek en een tactisch beter concept. Toch verspeelden de Alkmaarders kort voor het rustsignaal van scheidsrechter Mulder een voorsprong van 0–2 (Van Rijnsoever en Kist) doordat Sparta binnen één minuut gelijk maakte (van Staveren en Morgan). De snelheid van Peter Ressel, die op de rechtervleugel ongrijpbaar was eerst voor van Tiggelen en later voor Jansen, heeft AZ '67 het nodige rendement opgeleverd. Ressel stond aan de basis van de drie Alkmaarse treffers. Van Hanegem scoorde het winnende doelpunt.


● *Eintracht Frankfurt-speler Wenzel ziet geen kans om van dichtbij Hamburger SV-doelman Kargus te passeren. De stand bleef 0–0.*

Anderlecht geveld door FC Antwerp

Simonsen vloert Kaiserslautern

van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

HEERLEN – Kerkradenaar Frans Coumans zou er wel eens mede de oorzaak van kunnen zijn dat Bundesliga-koploper FC Kaiserslautern op de 15e speeldag de eerste nederlaag te incasseren kreeg.

De feiten: Borussia Mönchengladbach kampt al maanden met een overvolle ziekenboeg. Spelers als Vogts, Del'Haye, Simonsen etc. konden dit seizoen niet of nauwelijks aantreden. Met name het herstel van de aan zijn enkel gekwetste voetballer van het jaar 1977 (Alan Simonsen) vorderde traag. Afgelopen week – voor de UEFA-Cupwedstrijd tegen Slask Wroclaw – herinnerde trainer Udo Lattek zich plots aan de Kerkraadse bandagist Coumans. Met Simonsen en de jongere spelers Gores en Ringels reisde Borussia naar Kerkrade. Resultaat: Simonsen kon in de ontmoeting tegen Wroclaw spelen. Zaterdag in de wedstrijd tegen koploper Kaiserslautern was de tengere Deen de held van de dag. Geen moment kon de anders hechte defensie van Kaiserslautern grip op hem krijgen. In de 5–1 zege die het herboren Gladbachse team behaalde had Simonsen een levensgroot aandeel. Twee keer scoorde hij zelf.

Bayern München (alle spelers waren overigens hersteld van de na het eten van bedorven voedsel opgelopen darminfectie) haalde thuis uit tegen de toekomstige degradant Nürnberg. Uitblinker Breitner zorgde voor twee Bayern-doelpunten. Bayern en stadsgenoot 1860 bereidden overigens een ruil voor tussen Jupp Kapelmann en 1860-aanvaller Klaus Vöhringer. Martin Jol raakt bij Bayern steeds meer in ongenade. Afgelopen week had hij zich voor de wedstrijd tegen Kaiserslautern ziek gemeld. Bayern-voorzitter Neudecker: „En dat terwijl hem niets mankeerde. Het is al de tweede keer dat Jol ons dat lapt". Jol – die getracht zou hebben bij een Amerikaanse club onderdak te vinden – mag van Bayern vertrekken. „Mits tenminste 500.000 DM op tafel komen" aldus Neudecker.
Koploper in België is opnieuw Beveren Waas dat echter pas in de slotfase van de wedstrijd tegen Charleroi het winnende doelpunt (2–1) scoorde.

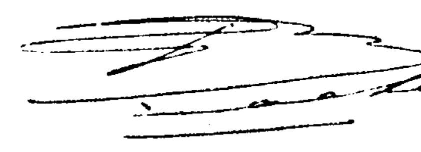
De Bree

Nico de Bree zit de laatste twee weken op de bank bij Anderlecht. „Hij is geblesseerd!" zegt Goethals. „Helemaal niet. Ik ben helemaal fit", aldus de Bree. „Ik heb enkele weken geleden eens een fout gemaakt en daarom passeert Goethals mij". Welnu, vervanger Munaron op zijn beurt zal dan ook binnenkort worden afgelost want hij ging tijdens de wedstrijd Antwerp-Anderlecht één keer in de fout. Voldoende voor Antwerp om middels Snelders de 1–0 zege te bewerkstelligen.
Ex-PSV-er Wil van Woerkom maakte het Club Brugge vrij moeilijk. Twee keer scoorde de voor Winterslag spelende van Woerkom in Brugge. Pas in de slotfase kon Brugge de gelijkmaker produceren: 2–2.

Theo Boosten kaart aan



Zaterdagavond ging ik naar Maastricht om voetballen te zien bij MVV-Go Ahead Eagles. Werd dat even een afknapper! Ik heb alleen maar schoppende spelers gezien en drie gele kaarten. Droevige avond, vooral voor de 6000 kijkers.
Ik vraag me af met welke bedoeling de 22 spelers het veld zijn ingegaan. Iedereen deelde in de malaise, ja, ook arbiter Hennie Weerink. Na afloop heb ik met hem even zitten nakaarten. Weerink zei alleen maar: „Ik loop nu 23 jaar in de voetballerij mee, maar zoiets heb ik nog nooit meegemaakt. Als de spelers alleen maar op de benen van de tegenstander loeren, heeft zelfs het uitdelen van drie gele kaarten geen enkel effect. Dat hebben we dan ook met z'n allen gezien".
Weerink heb ik nog nooit slecht zien fluiten. In de Geusselt trad hij ook niet overmatig zwak op, maar het was zeker geen beste beurt. Maar ik moet dan ook even naar de KNVB wijzen. Want Weerink had deze wedstrijd nooit mogen fluiten, omdat hij zeven (!) weken uit de roulatie was geweest vanwege een achillespeesblessure. Elke arbiter heeft na zo'n periode een aanlooptijd nodig om terug te komen. Die tijd heeft Weerink niet gekregen, zeker niet als je dan ook nog – helaas – met twee schoppende teams te maken krijgt.
Zelfs een bestuurslid van Go Ahead Eagles was erg onsportief. Hij schreeuwde „oud wijf" naar de echtgenote van een MVV-bestuurslid. Kijk, dat zijn toch hele smerige dingen. En verwacht dan niet dat de mannen op het veld zich keuriger gedragen.
Ik hoop dat het getrap in Maastricht een incidentele zaak is. Want anders heb ik toch mijn twijfels over een avondje voetbal. Jammer voor de kijkers op de tribune en de spelers zullen vandaag ook wel hun wonden likken. MVV-Eagles: typisch een voorbeeld van hoe je de mensen het stadion uitjaagt!



scorebord

eredivisie

Den Haag-Ajax (12.000)	0–0
Sparta-AZ'67 (5000)	2–3
NEC-Haarlem (2000)	0–1
MVV-G.A. Eagles (25-11) (6000)	2–1
Utrecht-PSV (7000)	2–2
PEC Zwolle-FC VVV (25-11) (5000)	3–2
NAC-Vitesse (25-11) (5000)	0-0
FC Twente-Feyenoord (13.000)	0–0
Volendam-Roda JC (4500)	1–2

Roda JC	14	9	4	1	22	29-11
Ajax	14	9	2	3	20	34-10
PSV	14	9	2	3	20	29-10
AZ'67	14	8	2	4	18	44-24
Feyenoord	14	5	7	2	17	18- 7
Sparta	14	7	2	5	16	19-17
MVV	14	6	4	4	16	14-16
Twente	14	4	7	3	15	18–13
GA Eagles	14	5	5	4	15	19-17
Utrecht	14	4	4	6	12	23-27
PEC Zwolle	14	2	8	4	12	11-17
NAC	14	3	6	5	12	17-27
NEC	14	2	7	5	11	12-20
Haarlem	14	3	5	6	11	12-28
Den Haag	14	2	6	6	10	11-19
Vitesse	14	2	6	6	10	16-31
Volendam	14	2	4	8	8	15-24
FC VVV	14	2	3	9	7	8-31

eerste divisie

Excelsior-Heerenv. (2500)	3–2
Groningen-Fortuna SC (12.000)	3–1
Wagening.-Herecl. (4600)	4–1
Vlaarding.-De Graafsch. (700)	0–3
Eindh.-SVV (3000)	1–1
Telstar-Amersf. (800)	0–1
Helm. Sp.-Veendam (3000)	1–2
FC Amsterd.-Willem II (500)	1–2
Cambuur-FC Den Bosch (4500)	0–4

Fortuna SC	14	8	4	2	20	30–15
Groningen	13	7	5	1	19	20– 8
Excelsior	13	7	4	2	18	22–15
Wageningen	13	6	5	2	17	25–16
Graafschap	13	6	5	2	17	24–16
Den Bosch	13	6	4	3	16	22–10
Willem II	13	4	7	2	15	20–15
Heracles	14	4	7	3	15	15–15
Amsterdam	14	5	4	5	14	20–15
Cambuur	14	5	4	5	14	17–19
Eindhoven	12	2	9	1	13	9– 7
Veendam	13	5	3	5	13	20–22
Helmond Sp.	14	5	1	8	11	18–26
SVV	13	3	4	6	10	17–22
Heerenveen	14	3	4	7	10	12–21
Vlaardingen	13	2	4	7	8	9–19
Amersfoort	13	3	2	8	8	14–28
Telstar	13	2	3	8	7	13–24
Dordrecht	13	2	3	8	7	13–27

FC Groningen periodekampioen.

Periodestand eerste divisie

Excelsior	3	3	0	0	6	7– 3
Groningen	4	3	0	1	6	10– 4
Graafschap	4	2	2	0	6	5– 0
Den Bosch	3	2	1	0	5	9– 2
Helmond Sp.	4	2	1	1	5	5– 3
Cambuur	4	2	1	1	5	7– 6
Fortuna SC	4	2	1	1	5	7– 6
SVV	4	2	1	1	5	6– 3
Wageningen	4	2	1	1	5	9– 7
Veendam	4	2	1	1	5	7– 8
Heracles	4	1	2	1	4	4– 6
Willem II	3	1	1	1	3	4– 6
Heerenveen	4	1	1	2	3	5– 5
Eindhoven	4	0	3	1	3	3– 4
Amsterdam	4	1	0	3	2	7– 8
Vlaardingen	4	0	2	2	2	0– 5
Amersfoort	4	1	0	3	2	2– 8
Dordrecht	3	0	0	3	0	3–10
Telstar	4	0	0	4	0	1– 7

Toekomst teams

Afd. A	
Feyenoord-Vlaard.	3–0
SVV-Volendam	3–2
Dordrecht-Amsterd.	1–1
Ajax-Sparta	4–2
Den Haag-Excels.	1–0
AZ'67-Haarlem	1–0
Afd. B	
Fortuna SC-PSV	0–2
NEC-MVV	2–1
Den Bosch-FC VVV	1–4
Willem II-Vitesse	2–0
Roda JC-NAC	1–1
Afd. C	
Heerenv.-De Graafschap	0–3
Heracles-G.A. Eagles	0–5
Amersfoort-Veendam	4–0
Wageningen-Groningen	afg.
Utrecht-Twente	afg.
PEC Zwolle-Cambuur	1–1

programma voor zondag:

EREDIVISIE
AZ'67-FC Den Haag (2/12 18.00)
Haarlem-Sparta
G.A. Eagles-NEC (2/12 19.30)
PSV-MVV (2/12 20.00)
FC VVV-FC Utrecht
Vitesse-PEC Zwolle
Feyenoord-NAC
Roda JC-FC Twente
Ajax-Volendam

EERSTE DIVISIE
Heerenveen-FC Dordrecht
Fortuna SC-Excelsior (2/12 19.30)
Heracles-FC Groningen
De Graafschap-Wageningen
SVV-Vlaardingen
SC Amersfoort-Eindhoven
Veendam-Telstar
Willem II-Helmond Sport
FC Den Bosch-FC Amsterdam

gele kaarten en noteringen

Gele kaarten:
Albertsen (FC Den Haag), Brajovic en Quaden (MVV), v.d. Veen (GA Eagles), George (Haarlem), Bolstra (Heerenveen), Bos (Heracles) en Hulshorst (Amersfoort).

Waarschuwingen:
Lacroix (MVV), Tuyp (Volendam), Israel (Pec Zwolle), Nijssen (VVV), Brouwer (Helmond Sport) en Seubers (Veendam).

scoreverloop

EXCELSIOR-HEERENVEEN 3–2 (0–1). 30. De Blaauw 0–1, 66. Roggeveen 1–1, 79. Ernst 2–1 strafschop), 86. Patinama 3–1, 88. Van der Heijden 3–2. Scheidsrechter: van Swieten.
WAGENINGEN-HERACLES 4–1 (1–0). 28. Braam 1–0, 47. van Vijfeiken 2–0 (strafschop), 56. Hazelhekke 3–0, 78. Oostrom 3–1 (strafschop), 86. Hazelhekke 4–1. Scheidsrechter: Manuel.
FC VLAARDINGEN-DE GRAAFSCHAP 0–3 (0–2). 6. Koenders 0–1, 27. Jacobs 0–2, 58. Brinks 0–3. Scheidsrechter: Thomas.
EINDHOVEN-SVV 1–1 (1–1). 2. Kreft 0–1, 31. Schapendonk 1-1. Scheidsrechter: Janssen.
TELSTAR-SC AMERSFOORT 0–1 (0–0). 83. Hulshorst 0–1. Scheidsrechter: Klint.
HELMOND SPORT-VEENDAM 1–2 (1–2). 14. Seubers 0–1, 20. De Raad 0–2, 31 De Wert 1–2. Scheidsrechter: van Dijken.
FC AMSTERDAM-WILLEM II 1–2 (1–0). 27. Van de Merkt 1–0, 51. Van Rooy 1–1, 70. Van Geel 1–2. Scheidsrechter: Gans.
SC CAMBUUR-FC DEN BOSCH 0–4 (0–1). 42. Peters 0–1, 72. Kamps 0–2, 82. Nijdam 0–3, 90. Breuer 0–4. Scheidsrechter: Klinkers.

topscorers

Topscorers eredivisie:
1. Kist (AZ '67) 17.
2. de Jong (Roda JC) 12.
3. Clarke (Ajax) 8.
4. van der Kuylen (PSV), Ling (Ajax), de Graaf (AZ) 7.
7/12. Arnessen (Ajax), Gritter (FC Twente), Kowalik (MVV), Morgan (Sparta), van Veen (FC Utrecht), Nanninga (Roda JC) 6.

Topscorers eerste divisie:
1. Engbersen en Hutting (FSC) 9.
3. van Pelt (Wageningen) 8.
6. Koenders (De Graafschap), Schapendonk (Eindhoven), Roggeveen (Excelsior) en van Oosterom (Heracles) 6.
10. de Jonge (SC Cambuur), Peitsman (SVV), Patinama (Excelsior), Hazelhekke (Wageningen), Jacobs (De Graafschap) en van Rooy (Willem II) 5.

toto/lotto

LOTTO 47
De winnende getallen uit de lotto zijn: 6 - 13 - 14 - 18 - 20 - 23. Reservegetal 25.
De prijzen zijn: eerste prijs (inclusief jackpot) ƒ 728.968,23; tweede prijs: ƒ 166.751,72; derde prijs: ƒ 250.127,58; vierde en vijfde prijs: ƒ 333.503,44.

TOTO 47
De juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit: 3 - 2 - 2 - 1 - 3 - 1 - 3 - 3 - 2 - 1 - 1 - 2 - 2.
De prijzen zijn als volgt: eerste prijs: ƒ 134.818,02; tweede prijs: ƒ 84.261,26; derde prijs: ƒ 117.965,76.

SUPERTRIO
Het Supertrio is gelopen in de Notekraker S-prijs op de baan van Hilversum.
De uitslag is: 1. nr. 12 Ovatio (A. Mollema); 2. nr. 3, Oh You Winn (K. Rump); 3. nr. 14, New Petulance (W. Duivenvoorden). De inzet bedroeg ƒ 261.906,00 gulden, de uitbetaling aan de winnaars is ƒ 997,10.

Westduitse Lotto en Spiel 77
De winnende getallen in de Westduitse Lotto zijn: 10 - 21 - 22 - 25 - 35 - 49. Reservegetal: 30.
Het getal van Spiel 77 was: 9458268.

buitenlands voetbal

België

Waterschei-Beerschot	5–0
La Louvière-Lokeren	1–5
RWDM-Lierse	2–1
Beveren-Charleroi	2–1
FC Brugge-Winterslag	2–2
Antwerp-Anderlecht	1–0
Waregem-FC Luik	1–1
Standard-Beringen	0–0
Berchem-Kortrijk	1–0

De stand na 14 wedstrijden: 1. Beveren 19, 2. Waterschei 18, 3. Antwerp 18, 4. Anderlecht 17, 5. RWDM 17, 6. FC Brugge 17, 7. Lokeren 16, 8. Standard 15, 9. Beringen 15.

West-Duitsland

Bochum-Köln	2–5
Schalke 04-Dortmund	5–1
Duisburg-Braunschweig	1–0
Werder B.-Darmstadt	3–0
Mönchengladbach-Kaiserslautern	5–1
München-Nürnberg	4–0
Bielefeld-Düsseldorf	2–0
Frankfurt-HSV	0–0
Hertha-Stuttgart	0–0

De stand na 15 wedstrijden: 1. Kaiserslautern 23, 2. Hamburg 21, 3. Stuttgart 20, 4. München 18, 5. Frankfurt 18, 6. Schalke 17, 7. Düsseldorf 16.

Spanje

Atletico-Real Madrid	2–2
Zaragoza-Valencia	3–0
Sociedad-Santander	3–0
Celta-Las Palmas	1–2
Huelva-A. de Bilbao	3–2
Rayo-Sevilla	1–0
Hercules-Burgos	1–0
Gijon-Barcelona	1–3

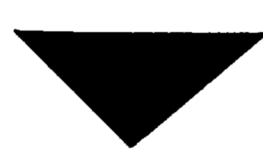
MVV en Eagles hebben meer oog voor elkaars benen...

Spelers misdragen zich

door Bobby Vosmaer

MAASTRICHT – Een genadeloos harde wedstrijd waaraan niemand vreugde kan hebben beleefd, dat was MVV-Go Ahead Eagles. Dat uiteindelijk alleen Sjaak van de Pas voortijdig het veld moest verlaten, hij liep een gescheurd kuitbeen op, mag een wonder heten. Grove overtredingen van beide zijden waren schering en inslag en van normaal voetbal was dan ook geen sprake. Go Ahead Eagles werd uiteindelijk verliezer en mag voor dat resultaat de hand in eigen boezem steken. Het team van Joop Brand miste zoveel goede kansen, waaronder een strafschop, dat het de zege niet verdiende. MVV eigenlijk ook niet, maar het bezat in Kowalik en van Marwijk wel spelers die, ondanks het tumult, het hoofd koel hielden en hun club daarmee hogerop de ranglijst plaatsten.

● *Typerend beeld van MVV-Go Ahead Eagles: voortdurend opstootjes na weer een overtreding.*





Doelman Gerards

Vooral de eerste helft was beschamend. Met volledige inzet werd er gestreden, maar helaas hadden de spelers hun aandacht niet alleen op de bal gericht. Tussen al het rumoer door werd daarbij ook nog slecht voetbal gespeeld, zodat alleen de sensatiejagers aan hun trekken kwamen. MVV werd door de Eagles van het begin af een laag tempo opgedrongen. De thuisclub leed daar zichtbaar onder, want het kon niet loskomen. Doelman Gerards (vervanger van Baetsen, die op de training een gekneusde rib opliep)begon onzeker en liet enige voorzetten glippen. Uit zo'n situatie zou Kristiansen een goede mogelijkheid krijgen, maar hij schoot voorlangs. Aan de andere kant was het alleen Lacroix, die met een afstandsschot net over de lat voor gevaar zorgde. Een te harde tackle van Quaden bezorgde van de Pas een ernstige kuitbeenblessure. Hij bleef nog even in het veld en dat was voldoende om MVV aan de kans op 1–0 te helpen.

Penalty

De eerste en enige knappe MVV-aanval via goed voorbereidend werk van Huub Smeets en de goed opgekomen Jo Quaden, werd door van de Pas abrupt een halt toegeroepen. Hij tikte binnen het strafschopgebied de in riante scoringspositie lopende Quaden onderuit en de terecht toegekende strafschop werd door Janusz Kowalik beheerst benut (1–0). Vermeldenswaardig was verder de gemiste penalty van Dick Schneider, na hands van Lacroix. Peter Gerards stopte de bal knap en speelde daarna ook een stuk zelfverzekerder.

Gelijkmaker

Direkt na de pauze stond MVV te slapen. Een voorzet van rechts, een slecht weggewerkte bal en Dich Schneider kon vanaf 16 meter in alle rust aanleggen en scoren (1–1). Daarna waren het alleen de Deventenaren die gevaarlijk werden. Slecht afwerken behoedde de thuisclub voor een achterstand en MVV mocht tevens blij zijn dat Weerink de charge tegen Kelin binnen de zestienmeterlijn niet bestrafte. Dan blijkt weer eens hoe gek voetbal kan verlopen. Één corner van MVV en dankzij Smeets die de voorzet terugknikte, kon Bert van Marwijk zijn eerste treffer voor de Maastrichtenaren laten noteren. Go Ahead zocht weer de aanval en MVV gokte op de counter, maar miste daarvoor de kracht.

Afgekeurde goal

Kees van Kooten scoorde nog wel, maar ten onrechte werd de treffer afgekeurd, want doelman Gerards had de vrije trap wel degelijk genomen en toen Dijkstra even niet oplette was het Van Kooten die er tussen kwam en doelpuntte. Maar zoals gezegd, de treffer werd geannuleerd aangezien zowel Weerink als de grensrechter niets gezien hadden. In de voorlaatste minuut miste Van Kooten nog eens voor een leeg doel, hij knalde op de paal. Dat Brajovic nog het geel kreeg voor doorspelen na het fluitsignaal en Lacroix een boeking wegens spelbederf, mocht de vreugde niet drukken. Twee belangrijke punten waren binnen. Dat was die avond het enige positieve.

Opstelling
MVV: Gerards, Kerstges, Lacroix, Dijkstra, Jansen, Quaden, Bonfrère, Brajovic, Kowalik, Smeets, Van Marwijk.
Go Ahead Eagles: Van Zoghel, Koopman, Oude Wesselink, Schneider, Woudsma, v.d. Pas (Kerlin), v.d. Veen, Kist, Körver, van Kooten, Kristianse.

Steegman: „Veel te hard"

MAASTRICHT – Na afloop van het treffen MVV-Go Ahead Eagles was iedereen het er over eens dat de wedstrijd een verschrikkelijke schoppartij was geweest. De schuldvraag? Die mag geschoven worden naar de spelers, want al had scheidsrechter Weerink eerder geel moeten trekken, hij had het kwaad niet kunnen in dammen. De winnende coach Leo Steegman: „Het was veel te hard, van beide kanten. De grootste schuld ligt eigenlijk bij Eaglesdokter Rozijn, die op een bepaald moment het veld inriep dat een speler zijn been gebroken had. Niet verstandig van hem, zoiets werkt altijd door".

Ab Rozijn: „Ik heb dat alleen naar Weerink geroepen, maar echt niet provocerend bedoeld". Daar was scheidsrechter Weerink het niet mee eens. Ziedend was hij op de Eagles medicus, want hij stelde: „Hij heeft wel degelijk getracht het vuur aan te wakkeren met zijn opmerking. Iedereen in het veld kon het horen. Een schande, een dokter moest beter weten. Ik rapporteer dit vooral dan ook beslist aan de KNVB. Dit kan niet, en zeker niet in de verhitte sfeer waarin de wedstrijd al verkeerde".

Verliezende trainer Joop Brand: „Weerink heeft getracht de voordeelregel toe te passen, maar dat was bij dit geweld onmogelijk. De spelersbond VVCS zou eens niet alleen maar over meer geld moeten zeuren, maar zijn spelers ook eens respect voor elkaars lichaam moeten bijbrengen. Dit was afschuwelijk". Al deden sommige spelers een zwakke poging het gebeurde op de scheidsrechter af te wentelen, men was het er over eens dat grof geweld de wedstrijd verziekt had. Opnieuw was het publiek de grote verliezer. Misschien dat de winterstop eenieder tot rust brengt, de spelers zijn er, mede gezien de grote blessurelijst in het betaalde voetbal, hard aan toe. Scheidsrechter Weerink gaf nog een gele kaart aan Quaden en v.d. Veen, alvorens voor rust te blazen.

In twintig minuten klapte Fortuna SC in elkaar

Jean Colombain: „Zeventien uur weg en niks verdiend"

● *Swanenburg scoort 1–1. Bux en Pfennings zien dat Geilman verslagen wordt.*

door wiel verheesen

GRONINGEN – Ineens was het gedaan met Fortuna SC. Binnen 20 minuten veranderde de kleine maar kostbare voorsprong op FC Groningen in een achterstand, die zowel hopeloos als ook volkomen onnodig genoemd mocht worden. Hopeloos omdat een marge van twee treffers te veel was tegen een ploeg die vleugels had gekregen. Onnodig omdat het eerder in de wedstrijd wel druk geweest was in de buurt van het door Bram Geilman verdedigde Fortuna SC-doel, zonder dat de thuisclub echt gevaarlijk had kunnen worden. Zelfs de meest fervente supporter van FC Groningen durfde dan ook niet meer aan een ommekeer te denken nadat Tini Ruys in de 10e minuut van de tweede helft de score voor Castenmillers ploeg had geopend. De thuisclub kreeg echter onverwachtte mogelijkheden, waardoor het uiteindelijk 3–1 werd. „Gewoon een kwestie van gebrek aan concentratie", zei de oefenmeester van Fortuna SC.

Doffe ellende natuurlijk bij de koploper van de eerste divisie. „We hadden het spel in handen. FC-Groningen was van de kook door onze treffer en ze geloofden er zelf niet meer in", waren opmerkingen die veelvuldig te beluisteren vielen in het kamp van de verliezer. De feiten logen er ondanks alles niet om.

Voordat Fortuna SC naar Groningen kwam, had Castenmillers ploeg drie punten voorsprong. „Dat verschil wilden we ook op de terugreis nog hebben", aldus de oefenmeester van de koploper. „Ons uitgangspunt betekende overigens niet dat we ons sowieso aan een gelijkspel zouden binden. Fortuna SC is een ploeg die veelvuldig kansen weet te creëren. Met deze wetenschap konden we dus proberen de nederlaag te voorkomen en verder maar af te wachten hoe het zou uitpakken bij de scoringsmogelijkheden. Toen tenslotte Ruys een van de kansen benutte, was het niets anders meer dan een kwestie van uitkijken en dagen tellen. Dat gebeurde niet. Helaas."

Leen Swanenburg

De gelijkmaker was het meest sprekende voorbeeld van gebrek aan rugdekking. Leen Swanenburg profiteerde daarvan. Swanenburg nam koppend ook de derde treffer voor zijn rekening. „Hij maakte 89 minuten niets klaar", zei zijn bewaker Huub Pfennings. „De keren dat hij los kwam was het echter raak". Overigens mocht de produktiviteit van de Groninger vleugelspits niet alleen ten nadele van Pfennings uitgelegd worden. Het was ook een kwestie van niet tijdig „repareren" door anderen. Trainer Castenmiller formuleerde dit als volgt: „Er viel vanaf het prille begin duidelijk te zien dat er koppels op het veld stonden. Als deze paartjes uit elkaar vallen, moet het werk overgenomen worden". Bij Fortuna SC gebeurde dat niet, met het fatale gevolg.



● *Boer kopt Groningen naar 2–1. De nog in de lucht zwevende Geilman heeft de bal gemist.*

Tussen de gelijkmaker en het derde doelpunt van Swanenburg had Hans Boer in het hart van de Fortuna SC-defensie eveneens een opening gevonden. Hij verzilverde koppend een voorzet van links, waar FC Groningen een korte corner had genomen.

De ploeg van Joop Castenmiller had tijdens de eerste drie kwartier eveneens verzuimd toe te slaan. Nadat Groningen de meeste initiatieven had kunnen ondernemen, was het namelijk op de valreep van de eerste helft plotseling een erg gretig Fortuna SC dat op het punt stond om te scoren. Titaley had echter geen succes, Hutting trof de paal en Tini Ruys kon de bal zelfs niet in een leeg doel deponeren, nadat hij in zijn rush ook keeper Griever in de luren had gelegd. „Ik tikte de bal te ver voor me uit. Met mijn rechterbeen moest ik de zaak toen afronden. Ik had wel onder de graszoden willen kruipen toen ik de goede richting mistte", zei de Fortunees. Ruys maakte zijn fout in de tweede helft goed.

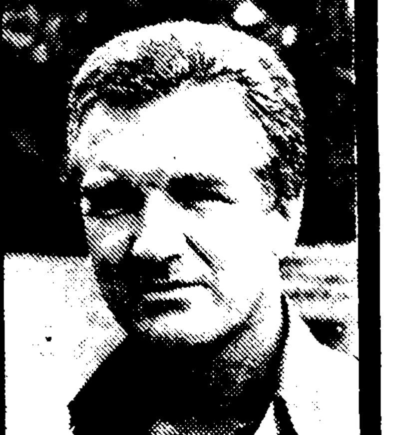
„Voor zo'n wedstrijd moet je 's morgens om zes uur uit je bed", zei Jean Colombain. „Je zit bijna negen uur in de trein. Om elf uur 's avonds kom je thuis. Zonder punt. Geen cent verdiend. En dan te weten dat we de strijd volledig in handen hadden".

FC Groningen - Fortuna SC 3–1 (0–0). Score: 55. Ruys 0–1, 64. Swanenburg 1–1, 68. Boer 2–1, 77. Swanenburg 3–1. Toeschouwers: 13.000. Scheidsrechter van Ettekoven.

FC Groningen: Griever, Roseboom, Hiddink, Boer, Oosterwold, van Loon, Bloemberg, Keukens, Bakker, Romijn, Swanenburg.

Fortuna SC: Geilman, Pfennings, Bux, van Daele, Colombain, van de Berg, Hutting, Titaley (78. Wetzels), Zuidersma, Engbersen, Ruys (78. Prauser).

Castenmillers voetbalkolom



Natuurlijk was de stemming bij mijn ploeg down na afloop van de wedstrijd FC Groningen-Fortuna SC. Erg jammer, deze nederlaag. Het had niet hoeven te gebeuren. De wedstrijd hebben we in de hand gehad na die goal van Tiny Ruys.

Er is in Groningen aantrekkelijk gevoetbald en ik beweer dat er opnieuw reclame is gemaakt voor het voetbal in de eerste divisie. Maar daar kopen wij natuurlijk weinig voor. Het is wel zo dat je als koploper beter kan verliezen tegen een prima voetballende ploeg als Groningen dan punten verspelen tegen teams die op een lager niveau spelen.

Misverstanden in mijn ploeg hebben geleid tot de tegentreffers. Toen het 1–1 stond, hebben een aantal spelers gedacht: „Nou, een gelijkspel is wel binnen", maar tegen Groningen mag je nóóit zo denken.

We moeten gewoon verder. Het is nu eenmaal zo dat je niet de hele competitie zonder verlies kunt opereren. We kijken met zijn allen vooruit, naar aanstaande zaterdag als we Excelsior op bezoek krijgen, de ploeg die gisteren twee punten binnen haalde. Ik hoop dat onze supporters ons dan net zo hard steunen als het publiek in Groningen. Dat was werkelijk formidabel. Het is toch schitterend als een team door dertienduizend aanhangers wordt opgezweept.

Fortuna SC zal deze pijnlijke nederlaag heus wel verwerken. Door één nederlaag mag het moreel en het zelfvertrouwen niet worden aangetast. We beginnen zaterdag opnieuw. Mijn ploeg staat nog steeds bovenaan en die positie zullen we – zeker thuis – moeten waarmaken.

Roda JC wint in laatste minuut

Theo de Jong: gave carambole

(vervolg van sport 1)

VOLENDAM – Moeilijk te zeggen of het schot van Theo de Jong in de laatste minuut ook zonder de hulp van Klaas Tuyp de Volendamse roos getroffen zou hebben. Volgens Bert Jacobs was het een kwestie van „driebanden" geweest; het was in elk geval een geldige carambole.

Roda JC kwam overigens goed weg na een benauwd begin. Volendam combineerde ervaring (Fred André in het centrum) met jeugdige branie. Opvallend het gebrek aan „standvastigheid" bij Roda JC; veel uitglijders, veel valpartijen. Lag dat soms aan de noppen? Neen, want ook Roda JC had de „zestienmillimeters" onder de schoenen.

Volendams openingstreffer werd voorbereid door Frank Kramer. Hij glipte langs Leo Degens. Dick Bond schoot in, Jan Jongbloed kreeg de bal niet klemvast, waarna Jan Plat er 1–0 uitsleepte.

Angst

Die onverwachte weelde is Volendam uiteindelijk noodlottig geworden. Dat was de mening van Frank Kramer: „Ik kan niet zeggen wat er fout is gegaan daarna. Het is waarschijnlijk de angst geweest dat je na een voorsprong toch nog kunt verliezen". Volendam kwam zowaar nog dicht bij 2–0. Jan Plat versloeg John Pfeiffer, maar Jan Jongbloed was op tijd uit zijn doel.

Volendam-trainer Jan Mak klaagde steen en been: „De 2–0 komt niet. We zitten duidelijk in de hoek waar de slagen vallen". Met de strakkere organisatie kwamen ook de rust en het overleg terug in de Kerkraadse ploeg; vanuit dat overwicht manoeuvreerde Roda JC zich, al was het op het laatste moment, naar de verdiende zege.

Volendam-Roda JC 1–2 – Score: 30ste min. Plat 1–0, 70ste min. Nanninga 1–1, 89ste min. De Jong 1–2. Scheidsrechter: Bosman.

Volendam: Bloem, André, Guyt, Molenaar (De Boer), Veerman, Tuyp, Bond, Visser, Jonk, Kramer, Plat.

Roda JC: Jongbloed, De Wit, Ziegler, Pfeiffer, Degens, Ehlen, Lees, De Jong, Koster, Nanninga, Vermeulen (Kolding).



● *Oploop voor het Roda JC-doel. Arbitraal overleg en protesten van Roda JC resulteerden in een juiste beslissing: er zat een gat in het zijnet. Dus géén doelpunt.*

Bal door zijnet

VOLENDAM – In de 42e minuut van de wedstrijd Volendam-Roda JC deed zich een opmerkelijk incident voor. Jaap Jonk schoot van afstand op het doel van Jongbloed en de bal kwam pas in het net tot rust. Scheidsrechter Bosman keurde aanvankelijk de vermeende treffer goed, daartoe aangespoord door de vreugdedansen van enkele Volendam-spelers. In werkelijkheid belandde de bal via een gat in het zijnet in het doel, een feit dat Bosman en in eerste instantie ook zijn grensrechter ontgaan was. Na hevige protesten van Roda-zijde en onderzoek ter plekke kwam Bosman op zijn beslissing terug.

PECH VOOR VLUG EN LENIG IN BEGINFASE

Dumphouse wint ouderwetse derby

GELEEN – In een onvervalste derby behaalde Dumphouse Blauw Wit een verdiende 12–16 overwinning op het Geleense Vlug en Lenig, dat weerom zonder enkele basisspelers (geblesseerd) moest aantreden. In de bomvolle Geleense sporthal heerste een geweldige sfeer, die door de beide scheidsrechters Van de Ham-Houtbraken totaal niet werd aangevoeld hetgeen vaak tot uitermate rare beslissingen leidde.

De derby zelf was wel hard, maar niet van groots gehalte. In de beginfase nam Dumphouse al een 6–2 voorsprong via enkele zeer snelle breakouts en een prachtige achterwaardse worp van Piet Kivit. Deze achterstand voor Vlug en Lenig werd mede veroorzaakt, doordat Pim Rietbroek de nog steeds geblesseerde Gabri Rietbroek alleen verdedigend wenste in te zetten en de wissel met Jos Gerats enkele malen te laat tot stand kwam.

Veel pech had in de beginfase ook Jan Willem Hamers van V. en L. die zijn eerste drie schoten gekeerd zag door het houtwerk. In deze periode bleek reeds dat Vlug en Lenig aanvallend te zeer op een kleine ruimte speelt en te zeer afhankelijk is van Theo den Hollander en Jan Willem Hamers. In het laatste gedeelte van de eerste helft golfde het spel op en neer met aan beide zijde erg veel balverlies en een legio aan gemiste kansen, al moet vermeld worden dat Jean Last het doel van V. en L. zeer goed verdedigde. Tweemaal raakte hij licht aangeslagen toen hij even zovele breakouts van Dumphouse onschadelijk maakte.

Kalm aan

Na rust (6–10) liep Dumphouse binnen een kwartier vrij gemakkelijk uit naar een veilige 15–7 voorsprong en hield het toen eigenlijk al voor gezien. Mede doordat Dumphouse niet meer aandrong en Vlug en Lenig aanvallend te weinig kon laten zien zakte de wedstrijd naar een te laag niveau. In deze periode kon Jan Willem Hamers wel laten zien waarom men hem voor het Nederlands team geselekteerd heeft, want met enkele harde schoten bracht hij Vlug en Lenig iets dichterbij.

De Dumphouseploeg, die in totaliteit de betere was van Vlug en Lenig, had in Piet Kivit de onbetwiste uitblinker. Jan Willem Hamers vond dat Dumphouse verdiend gewonnen had. „Het ging in de eerste helft minder goed met mij, maar dat kwam omdat ik ontzettend zenuwachtig was. In de tweede helft ging het een stuk beter, mede omdat ik in de rust enkele opmerkingen aan mijn adres gehad heb". Hub Dohmen, die weer twee doelpunten maakte, vond het een echte derby. „We hadden vandaag het beste van het spel en hebben daarom verdiend gewonnen. We komen langzamerhand weer op het peil van verleden jaar en dit geeft met de komende wedstrijden voor de boeg alleen maar moed".

Slecht

„Wat waren die twee in het zwarte pak slecht", aldus Pim Rietbroek, die niettemin vond dat Dumphouse verdiend gewonnen had. „Schiet Jan Willem in het begin er een paar in dan wordt het een heel andere wedstrijd. We concentreren ons nu op de volgende wedstrijd, want een nederlaag tegen Dumphouse calculeer je, eerlijk gezegd, toch wel in".

Trainer Leo Reynders van Dumphouse vond dat de overwinning geen moment in gevaar was geweest". We waren technisch de betere ploeg en leden beduidend minder balverlies dan V. en L. Tevens is onze ploeg erin geslaagd om het grote gevaar bij V. en L. (Jan Willem Hamers) doeltreffend af te stoppen". Voor Vlug en Lenig scoorden Theo den Hollander en Jan Willem Hamers ieder 5 maal, terwijl Peter Verjans, Piet en Rene Kivit ieder driemaal succesvol waren voor Dumphouse.

● Gabri Rietbroek (V. en L.) is dicht bij een doelpunt in de derby tegen Dumphouse BW.

● Bert Bouwer van Sittardia heeft de bal onderschept en gaat de beslissende dertiende treffer scoren.

Sittardia te gehaast

SITTARD – De Gazellen-speler en international „Bo" Eilers was ontroostbaar. Huilend werd de geblokte vechtjas naar het kleedlokaal geleid. Twee minuten voor het einde van de handbalwedstrijd tussen Sittardia en De Gazellen was hij even niet attent. Bert Bouwer van Sittardia kon zijn zwakke pass onderscheppen en 13–11 scoren. Bijna liep het toen toch nog verkeerd voor de zwak spelende Sittardenaren, die met de 13–12 zege goed wegkwamen.

Met een verraderlijk stuitballetje buitte Bert Schimmel namelijk een numerieke meerderheid uit (Jo Hanckman zat op de strafbank) en zorgde daarmee opnieuw voor hoogspanning in de nieuwe Sittardse sporthal. Toen Bert Bouwer even later – na een overtreding – de bal wegwierp en ook naar de strafbank werd gestuurd stonden de vijf overblijvende Sittardenaren voor de taak de 13–12 zege te redden. Dat lukte met kunst- en vliegwerk tegen een ploeg die met veel inzet zijn handbaltechnische en taktische tekortkomingen moest camoufleren.

Sittardia-coach Guus Cantelberg had zich de inwijding van het „eigen huis" anders voorgesteld: „We speelden zwak en misten in het begin erg veel kansen en maakten het ons tegen deze fanatieke tegenstander erg moeilijk". Zijn ploeg kwam na die afgeraffelde beginfase – met vele „niet-te-missen" kansen die dan toch nog op de reclameborden uiteenspatten – niet meer tot zijn gewone doen. Tien seconden voor het einde van de eerste helft bereikte Cantelbergs „nog tien seconden; schieten" het oor van Jo Helwegen die prompt voor de 6–5 ruststand zorgde.

Missers

De marge van twee doelpunten, die Jos Mevis vanuit een moeilijke positie realiseerde, werd binnen twintig (!) seconden te niet gedaan toen Ardesch en Hesling profiteerden van missers in de Sittardia-aanval. Tweemaal nog hadden de gasten in dit vaak te harde duel (het optreden van de arbiters Krijgsman en Ruizenkamp was onzeker en zwak) nog de leiding, voordat Sittardia in de slotfase de overwinning nog kon weggrissen: 13–12.

Sittardia, dat in Ger Norbart, Jo Helwegen (4) en Jos Mevis (3) zijn beste spelers had, blijft door deze overwinning ongeslagen lijsttrekker (6–12) voor Dumphouse BW (6–11), terwijl de achtervolgers wel erg ver achterblijven. Het gat tussen Dumphouse en de nummer drie (De Gazellen) bedraagt al vier punten. Uit het feit dat drie van de zes Sittardia-overwinningen met niet meer dan één doelpunt verschil tot stand kwamen blijkt dat er voor de geel-blauwen nog veel te wensen blijft.

Teksten zaalsporten:

John Bannier
Paul Demelinne
Michel Janssen
Hans Rooijackers
Wiel Verheesen

Groen licht voor Guus Cantelberg

SITTARD – Sittardia-trainer Guus Cantelberg heeft van het Sittardia-bestuur groen licht gekregen voor zijn bemoeienissen met de nationale ploeg. Het bestuur van de Sittardse vereniging heeft tegenover Loek Kielhorn (voorzitter Technische Commissie) blijk gegeven van zijn ontevredenheid over het gevoerde beleid in de afgelopen maanden, maar onder de gegeven omstandigheden een overeenkomst tussen Cantelberg en het NHV niet in de weg willen staan. Cantelberg zelf denkt zijn oranje-taak goed te kunnen combineren met de Sittardiabelangen, al zal de coaching van beide teams op het Sittardia-toernooi (29 en 30 december) wel wat veel gevraagd zijn. De Arnhemmer Jan Tuik, die tot voor enkele weken de nationale selectie leidde, heeft zich definitief („wegens tijdgebrek") teruggetrokken van de oranjeactiviteiten.

Van Houten VCH laat op winst

AMSTELVEEN – Met een reeks uiterst zware ontmoetingen in het vooruitzicht (beker, Europacup en medekoploper Prins/DVC) is Van Houten VCH nog steeds niet over het vormverlies van de laatste weken heen. De Heerlense volleybalsters schijnen dan alleen onder die verlammende, psychische druk uit te komen als het gevaar van een dreigende nederlaag latent aanwezig is. Tegen Deltalloyd AMVJ werd van dit scenario wederom niet afgeweken: 2–3 (4–15, 15–7, 15–3, 6–15, 9–15). Pluspunt bij dit gegeven is dat de kompetitie in de eredivisie dames een volledig open zaak blijkt waarin uitermate aantrekkelijke en spannende duels elkaar opvolgen.

Zo ook in de Amstelveense sporthal Bankras, die al geheel in de stemming van de herentopper Deltalloyd AMVJ-Starlift verkeerde. Coach Ger Spijkers startte met Monique Boymans op de plaats van de geblesseerde Marie-Louise Sieben. Deltalloyd deelde de eerste klappen uit: 3–0, maar daarna schroefde Van Houten VCH met regelmatig en bekeken spel de stand via 4–9 naar 4–15.

Falen

Weinig of niets bleef er in de tweede periode over van de greep die Van Houten VCH op de wedstrijd had. Misverstanden en apathie vierden hoogtij in de Heerlense gelederen. Via 5–2 en 10–3 was er maar een ploeg die speelde: Deltalloyd AMVJ: 15–7. En de ellende bleef voortduren in de derde set. Van Houten VCH faalde hopeloos op alle fronten. Onder de impulsen van Aukje de Vries (service) en de hard slaande Jos Bakker speelde de thuisploeg met de reputatie van de veelvoudige landskampioen. Ger Spijkers over die fase van de ontmoeting: „Ik kende het team niet meer terug. Naar mijn gevoel diende een debâcle zich bijna geruisloos aan". Slechts drie schamele punten was de oogst van Van Houten VCH: 15–3.

Spijkers greep resoluut in. Aanvoerster Truus Gielen verhuisde naar de hoofdaanvalsterspositie en Celine Spauwen nam met Fransje Murphy het spelverdelen voor haar rekening.

Een ingreep die Van Houten VCH wakker schudde. De ploeg leek herboren. Hard werken dreef de afwachtende, weifelende houding uit de twee voorgaande sets naar de achtergrond. De Heerlensen controleerden weer het spelverloop en via 4–10 en 6–15 moest voor de vijfde maal in zes wedstrijden een vijfde set de beslissing brengen.

Van Houten VCH behield in de „belle" aanvankelijk het initiatief met geconcentreerd volleybal: 3–6, maar wisselde voor de laatste keer van veld met een benauwde marge: 6–8. Deltalloyd verzette zich hardnekkig en bij 9–9 begon het donker uit te zien voor de Limburgse formatie. Wisselspeelster Marianne Beyneveld bewees opnieuw haar waarde vanaf de serveerplaats. Zij sloeg een gat naar 9–12, waardoor Van Houten VCH vrijer kon gaan spelen. De ploeg stond het fervent tegenstand biedende Deltalloyd AMVJ na 23 minuten geen punt meer toe: 9–15.

Els Boesten niet naar WK

PAPENDAL – De kogel is door de kerk. Els Boesten zal de strijd om het WK zaalhandbal in Tsjechoslowakije niet meemaken. Onmiddellijk na de oefenwedstrijd van het Oranje team, zaterdag tegen Mora Swift in het sportcentrum Papendal, werd Els Boesten op de hoogte gebracht van de beslissing.

„Een laatste onderzoek had uitgewezen dat mijn blessure het onmogelijk maakte om te kunnen handballen", aldus de Geleense Mora Swift-speelster. „De dokter vond het risico te groot.

Als ik een bal tegen mijn gebroken pink zou krijgen, kon dat funest zijn. Ik heb begrip voor deze beslissing, maar het is verschrikkelijk dat ik door een blessure, opgelopen in Polen, het WK moet missen. De strijd in Tsjechoslowakije had ik als een hoogtepunt in mijn carrière beschouwd". De plaats van Els Boesten in de nationale selectie zal worden ingenomen door Ingrid Doorgeest van AMC Niloc.

De oefenwedstrijd tegen Mora Swift, dat behalve Els Boesten ook de andere international Marjo Smeets, miste alsmede de wegens werkzaamheden verhinderde Ans Hendriks, werd door het nationale team met 21–11 gewonnen. Rust 10–4. Jenny Rogge (Niloc) speelde niet mee vanwege de nog niet genezen duimblessure.

Mora Swift snel op verlies

ARNHEM – De heren van Mora Swift waren in Arnhem kansloos tegen hun Gelderse naamgenoten. 16–10. In een uiterst nerveuze beginfase kon Paul Bronckhorst zijn ploeg nog wel op voorsprong zetten (0–2), maar toen de Arnhemmers na een kwartier wat rustiger gingen spelen en dit Roermondse gevaar beter afstopten viel snel een niet meer te overbruggen gat: 8–3.

In de tweede helft hadden de Roermondenaren zich weliswaar enigszins hersteld, maar slaagden er toch niet in veel aan dit verschil te doen. Beide ploegen bleven veel kansen missen en dat was vooral funest voor de achtervolgers die pas in de laatste twee minuten zonder tegentreffers konden scoren, daarmee de uitslag op 16–10 vastleggend.

Peter Cras scoorde zevenmaal voor de thuisclub, terwijl Paul Bronckhorst en Jan Janssen ieder drie keer raak schoten voor Mora Swift.

EREDIVISIE

Volleybal

DAMES	
Prins/DVC-Quick/O.	3–2
Delta Ll.-v.Houten	2–3
Energo-Katap.	3–1
Texoc.-ABP/Lyc.	3–0
Interm.-Bouwl.O.	3–2
v.Santen-Starlift	0–3

Stand	
Prins/DVC	8–14
v.Houten/VCH	8–14
Quick/Orion	8–12
Starlift	8–12
Texoclean/D	8–12
Energo	8–10
Intermakel	8– 6
Katapult	8– 4
Delta Lloyd	8– 4
Bouwlust/O.	8– 4
Lycurgus	8– 2
v. Santen/L.	8– 2

HEREN	
Starl.Blokk.	3–1
D.Lloyd-Starl.	0–3
Viano-Quick/O.	2–3
Texocl.-Interl.	1–3
Blokk.-de Lamp.	2–3
EAVV-Lycurgus	3–1
Brevok-Gemenserv.	3–1

Stand	
Starlift	7–14
Interlance	7–12
Delta Lloyd	7–10
Lampenier	7–10
Quick/Orion	6– 8
Gemenserv.	7– 8
Brevok	7– 6
Lycurgus	7– 4
EAVV	7– 4
Blokkeer	6– 2
Viano	7– 2
Texoc.D.	7– 2

Zaalhandbal

HEREN	
V en L-Dumph.	12–16
Quintus-AHC	6–14
Hermes-PSV	18–13
Sitt.-Gazellen	13–12
Swift A-Mora S.	16–10

Stand	
Sittardia	6–12
Dumphouse BW	6–11
Gazellen	6– 7
DW Hermes	6– 6
AHC'31	6– 5
Vlug en Lenig	6– 5
Swift A.	6– 5
Quintus	6– 4
PSV	6– 3
Mora Swift	6– 2

sport kort

EC-data voor Mora Swift

ROERMOND – Mora Swift-dames en TUS Metzingen hebben overeenstemming bereikt over de speeldata van de wedstrijden in de achtste finales van het Europacuptoernooi zaalhandbal voor bekerwinnaars. De Roermondse ploeg speelt zaterdag 20 januari thuis. Zondag 28 januari vindt de returnwedstrijd in Zuid-Duitsland plaats.

Hans van Helden faalt

EINDHOVEN – Het is Hans van Helden niet gelukt om op eigen houtje terug te keren in een ploeg die in hem een sfeerbedervende lastpost ziet. Al in februari van dit jaar, toen hij psychisch gebroken voortijdig het nationale titeltoernooi verliet, werd de rijder die het schaatswereldje zo vaak in rep en roer heeft gebracht, niet zonder leedvermaak afgeschreven.

Koppig als Van Helden is en omdat hij gewoon niet zonder het schaatsen kan, ondernam de in Heerenveen wonende Brabander een moedige poging om toch weer aansluiting te krijgen, maar op het vlakke en snelle van Eindhoven viel zaterdagavond voor hem andermaal het doek. De 5000 meter, die een graadmeter moest zijn van zijn mogelijkheden, draaide op een klein drama uit en in de landenploeg voor de wedstrijd tegen de Noren, over drie weken in Larvik, en bij de Europese titelstrijd in Deventer zal de naam Van Helden dan ook niet voorkomen.

Winnaar van de Brabant-trofee werd Hilbert van der Duim (84.319) voor Vriend (85.209) en Pol (85.781).

Chinezen oppermachtig in Zweden

NORRKOEPING – De Chinese afvaardiging heeft tijdens de Zweedse open tafeltenniskampioenschappen in Norrkoeping op ondubbelzinnige wijze aangetoond dat er volgend voorjaar tijdens de wereldkampioenschappen weinig successen zijn weggelegd voor de Europese elite. De Aziatische grootmeesters veroverden op het laatste grote treffen voor die strijd in Noord-Korea vijf van de zeven titels. De overige twee werden door de Chinezen min of meer als „relatiegeschenk" aan Europese vertegenwoordigers afgestaan.

Verstappen wint in Wales

CARDIFF – De Nederlandse boksploeg verloor in Cardiff met 7–3 van Wales. Voor Oranje-winst zorgde Koos Verstappen. De MTS-vedergewicht won in de eerste ronde van Williams, die gediskwalificeerd werd wegens een te lage stoot. De twee andere Nederlandse overwinningen kwamen op naam van John Emmen (halfzwaar) en Maik Krol (zwaargewicht). De andere Oranje-klanten, onder wie de MTS'ers Jef Zwakhalen en Matti Willems, verloren.

Segeren: "We hebben onverdiend verloren"

Walram moet punten aan Caesar laten

Caesar-Walram 1-0 (1-0). 43. Maas 1-0. Scheidsrechter: Derks. Toeschouwers: 1200.

BEEK - Jean Maas was in de 43e minuut van de derby Caesar-Walram de gelukkigste man. De Caesaraanhang, die enkele seconden van tevoren luidkeels zijn naam riep, stelde hij niet teleur. Het was evenwel een kleine onachtzaamheid van de Walramverdedigers die hem deze kans schonk.

Caesar moest het stellen zonder Jonkie Franciscus, die wegens een schorsing voor drie weken aan de kant moet. Zeer zeker was dit een handicap voor de ploeg. Walram was in de beginfase erg gevaarlijk en toonde een grandioze inzet. De thuisclub mocht in die periode van geluk spreken, toen Henny Dassen alleen voor doelman Kempeners kwam, maar te lang aarzelde met schieten. Even later blunderde de Caesargoalie door de bal los te laten. Van der Linden pikte de bal op, maar schoot over het lege doel heen. Caesar was technisch de betere ploeg en speelde het spelletje geraffineerd door razend snel te counteren. Walram daarentegen léék alleen maar gevaarlijk.

Trainer Ber Beckers was tevreden over het spel van zijn team. „Gezien de verhouding in het veld was de overwinning wel verdiend. Onze achterhoede heeft wel enkele kansen weggegeven. Walram profiteerde er niet van. Door het wegvallen van Jonkie Franciscus missen we stootkracht in de voorhoede."

Zijn collega Gerard Segeren was van mening dat zijn ploeg een onverdiende nederlaag had geleden. „De eerste tien minuten hadden we de wedstrijd in ons voordeel kunnen beslissen. Jammer dat de kansen niet benut werden. Scheidsrechter Derks onthield ons een strafschop, toen Gielen in het strafschopgebied, alleen voor Kempeners, in de rug gelopen werd."



● SVK-keeper Hub Lenzen in duel om de bal met een SVM-speler. De talentvolle SVK-goalie moest tweemaal de weg naar het net maken.

Tiglieja rukt op

Tiglieja-Megacles 1-0 (0-0) 84 Kusters 1-0. Scheidsrechter: van de Ent. Toeschouwers: 250

TEGELEN - De eerste 15 minuten probeerde Tiglieja, dat met vier invallers speelde, onder wie de keeper van het veteranenelftal door veelvuldig de aanval te zoeken een vroege doorbraak te versieren. Via Kreutz, Nellissen en Kusters kon Tiglieja gevaar stichten in de Megaclesdefensie.

De gasten kregen geleidelijk aan meer vat op het spel. Vooral Slaats wist het tegenoffensief regelmatig knap te organiseren. Hieruit ontstonden mooie kansen, die evenwel geen resultaat opleverden. Na de rust een zelfde beeld. Beide ploegen zochten de aanval. Tiglieja probeerde met dieptepasses de tegenstander te verrassen. Megacles had handen vol werk. In de 65e minuut ontstond hieruit een gevaarlijke situatie. Kusters bediende Kreutz op maat, die prachtig inschoot. Keeper Heykes redde met veel moeite. Tiglieja bleef druk uitoefenen, nu het juiste recept gevonden was. Toch waren de tegenstoten van Megacles niet zonder gevaar. Regelmatig moest Wim Janssen via overtredingen de aanvallen van Megacles onderbreken. In de 75e minuut greep keeper Heykes volledig mis op een schot van Kusters. De bal ging echter net naast. In de 84e minuut was het eindelijk raak. Een afstandsschot van de voet van Kusters werd een verdediger van richting veranderd, waarna de bal onbereikbaar voor de keeper werd (0-1). De laatste wanhopige pogingen van Megacles bleven zonder resultaat. Een nieuwe overwinning voor Tiglieja, dat in de aanval toch wel meer kracht wist te leggen.

eerste klasse f

Tiglieja-Megacles	1-0
SVM-SVK	2-0
Caesar-Walram	1-0
Susteren-Eijsden	4-1

Caesar	11	10	0	1	20	26-8
Roermond	10	6	2	2	14	20-14
Tiglieja	11	7	0	4	14	24-16
De Valk	10	5	2	3	12	16-14
Walram	11	5	2	4	12	19-16
SVM	11	4	2	5	10	14-15
MKC	10	3	3	4	9	12-13
Susteren	11	2	5	4	9	17-21
SVK	11	4	0	7	8	15-19
Veritas	10	1	5	4	7	10-13
Eijsden	11	3	1	7	7	14-30
Megacles	11	2	2	7	6	16-24

Programma voor zondag
Megacles-Veritas
SVK-Tiglieja
Walram-SVM
Eijsden-Caesar
MKC-Susteren
Roermond-De Valk

Jeu Brands opnieuw tweemaal succesvol

SVM-SVK 2-0 (0-0) - 48 en 84 Jeu Brands 1-0 en 2-0. Scheidsrechter: Bux. Toeschouwers: 250.

MUNSTERGELEEN - Wat aanvankelijk een aardige partij voetbal beloofde te worden, ontaardde na de rust van de wedstrijd tussen SVM en SVK in een te harde trap- en smijtpartij, waarmee scheidsrechter Bux het nogal eens moeilijk had. Twee officiële waarschuwingen waren het gevolg (Lin - SVM en Bessems - SVK). Jammer, want het begon allemaal zo aantrekkelijk. Aanvallen over en weer met diverse doelrijpe kansen aan weerszijden. Een inzet van Wim Burgers moest SVM'er Henssen van de doellijn halen en aan de overzijde diende Dekker keeper Lenssen te assisteren bij een inzet van Brands. Brands had in de derde minuut reeds de kans van de dag gemist om SVM op winst te zetten, maar het was ook diezelfde Brands die uiteindelijk zijn ploeg naar een verdiende overwinning schoot. In de derde minuut na de hervatting volgde een snelle doorbraak van de thuisclub over rechts, doelman Lenssen kwam net iets te laat bij de bal en via een sliding deponeerde Brands het leer in het verlaten doel: 1-0.

Zes minuten voor tijd werd het vonnis definitief over de gasten geveld. Invaller Piet Dols rukte ongehinderd over rechts op en gaf een afgemeten voorzet, die Brands in een onhoudbare treffer omzette: 2-0. Hiermede kreeg SVM misschien iets te veel gezien de spelverhouding, maar verdiend was de zege zonder twijfel.

Eijsden kon wéér geen vuist maken

SUSTEREN-EIJSDEN 4-1 (2-0) - 28. Peters 1-0, 31. Bohnen 2-0, 70. Hamacher 3-0, 80. Hamacher 4-0 (strafschop), 89. Liegeois 4-1. Toeschouwers 450. Scheidsrechter Roelofsen.

SUSTEREN - De eerste klasse F is een ietwat merkwaardige voetbalfamilie. Als men de ranglijst interpreteert als stamboom - van boven naar beneden - dan ziet men vaak dat een junior een senior verschalkt. Enkele weken later echter speelt diezelfde junior met het zelfvertrouwen van een pasgeborene, en krijgt een fikse nederlaag toebedeeld.

Zo ook Eijsden. Een maand geleden speelde de ploeg de sterren van de hemel tegen De Valk, gistermiddag echter ontbrak alle zelfvertrouwen en verloor men smadelijk van Susteren. Met de verschrikkelijke nederlaag van vorige week nog in de benen startte de ploeg van trainer Vosmaer voorzichtig. Susteren wenste dit spelletje echter niet mee te spelen en begon met een offensief. Men had dan ook maar 31 minuten nodig om het verkrampte Eijsden op de voetbalknieën te krijgen. Doelman Bastiaans van Eijsden ging niet vrijuit bij het eerste doelpunt van Susteren. Hij liet de bal los die door Peters in de touwen werd geknald.

Na de rust, merkwaardig genoeg, was het echter Eijsden dat de eerste twintig minuten volledig overheerste. Men kon echter niet tot scoren komen en dan begint de ploeg weer aan haar eigen kunnen te twijfelen. Enkele routiniers aan Susterse zijde kregen dit in de gaten en leidden hun ploeg ten aanval. Vooral de snelle Bohnen had de zwakte van Eijsden snel door. Aanval na aanval leidde hij in en hij had dan ook indirect een belangrijke rol bij de twee volgende treffers van Susteren. Eerst een voorzet naar de vrijstaande Hamacher en daarna dartelde hij professioneel vrij voor doelman Bastiaans de zestien meter binnen en werd gevloerd. In de 89e minuut scoorde Liegeois de enige tegentreffer, maar er was niemand aan Eijsdenzijde die mompelde dat de eer nu gered was.

OVERLEDEN

† **Franciscus Josephus Hubertus Geraedts,** echtgenoot van Anna Johanna Theodora Lases, in de leeftijd van 81 jaar. De h. eucharistieviering zal worden gehouden dinsdag 28 november as. om 14.00 uur in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof „Tussen de Bergen". Schriftelijke condoleance in de kerk vanaf 13.30 uur.

Veld derde in Geulle-cross

GEULLE - De tweede uitgave van de Geulle-cross georganiseerd door de Maastrichtse atletiekvereniging AV '34 werd bij de heren beheerst door een drietal lopers. De kopgroep bestaande uit Schäffer (Duitsland), de Afcenter Briscoe en de Avon-atleet Hein Veld bleef praktisch de gehele wedstrijd aan de leiding. De kopPositie werd steeds afgewisseld alvorens in de laatste kilometer de Duitser Schäffer een lichte voorsprong nam die hij tot aan de finish wist te behouden. Tweede werd Broscoe voor Hein Veld op dit 8 km zware parcours.

Bij de dames had Brunhilde Knopf (Alemannia Aachen) tien seconden voorsprong op de plaatselijke favoriet Leny Daemen (AV '34). Limburgse zeges werden er geboekt o.a. bij de A-jongens door Leon Fidder (Avon), bij de B-jongens door Hans Geenen (AV Heythuysen) en B-meisje D. Amade (Caesar) boekte haar zoveelste overwinning. Ruim 400 deelnemers verschenen aan de start. De voornaamste uitslagen waren:

Heren:
1. R. Schäffer Dld, 2. Briscoe Afcent Striders, 3. H. Veld Avon, 4. R. Hupperts Kimbria, 5. G. Tilly Kimbria, 6. Gibson Afcent Striders, 7. L. de Vent Kimbria, 8. R. Lands Afcent Striders, 9. H. v. Irssen Kimbria, 10. L. v. Nuyl Unitas.

Dames:
1. B. Knopf Alemannia, 2. L. Daemen AV '34, 3. Deweduwe Ge. Michaelis.

A-jongens:
1. L. Fidder Abon, 2. B. Dillemans Caesar, 3. Bastiaans Kimbria.

Bal van de week

RKVVM-RKASV 5-1 en Limbricht-Susterse Boys 5-1! Dus twee gegadigden voor de „Bal van de Week". Toch kan er maar een winnaar zijn. Na loting kwam RKVVM uit Margraten als de gelukkigste tevoorschijn. Bal na vandaag afhalen afhalen bij Sport Huth, Kantstraat 5. Ubach over Worms.

Tweede klasse A

KEV-Gulpen	2-1
SV Meerssen-Kolonia	4-2
Minor-Haslou	0-0
Schuttersveld-Sittard	2-1
Lindenheuvel-Spcl. WVV '28	0-3
Waubach-Heerlen	1-1

SV Meerssen	10	6	3	1	15	23-7
Heerlen	11	6	3	2	15	19-12
Sittard	11	4	5	2	13	13-8
Gulpen	11	3	6	2	12	18-16
Schuttersveld	11	4	4	3	12	16-15
Waubach	11	3	6	2	12	12-11
Spcl. WVV '28	11	5	2	4	12	17-17
Haslou	11	4	3	4	11	9-10
KEV	10	4	2	4	10	13-13
Kolonia	11	3	1	7	7	12-19
Minor	11	1	4	6	6	9-18
Lindenheuvel	11	2	1	8	5	10-25

Programma voor zondag
RKVV Kolonia-KEV
Haslou-SV Meerssen
Sittard-Minor
Spcl. WVV '28-Schuttersveld
Heerlen-Lindenheuvel
Waubach-Gulpen

Tweede klasse B

Venray-Swift '36	1-0
Helden-FC Oda	1-1
Blerick-Spcl. Irene	1-1

Venray	11	7	2	2	16	24-12
Volharding	10	6	2	2	14	24-8
Stadbroek	10	6	2	2	14	18-11
Blerick	11	5	4	2	14	19-11
FC Oda	11	5	2	4	12	16-14
Spcl. Irene	11	4	3	4	11	16-16
Brevendia	10	4	2	4	10	16-19
Swift '36	11	4	2	5	10	13-17
Sanderbout	10	3	2	5	8	8-13
Helden	11	2	4	5	8	10-15
Bieslo	10	0	5	5	5	7-21
Heel	10	1	2	7	4	9-23

Programma voor zondag
Bieslo-Venray
Brevendia-Heel
FC Oda-Sanderbout
Spcl. Irene-Helden
Volharding-Blerick
Stadbroek-Swift '36

Derde klasse A

Schimmert-RKHBS	1-0
Rapid-Standaard BC	1-0
Maastrichtse Boys-Wit Groen VC	0-1
Vijlen-Bekkerveld	4-3
Leonidas W.-RVU	1-1
SV Hulsberg-Bunde	1-2

Bunde	11	7	4	0	18	20-9
Schimmert	11	4	7	0	15	18-10
Leonidas W.	11	4	5	2	13	12-12
Standaard BC	11	4	4	3	12	11-6
Vijlen	11	6	0	5	12	17-23
Wit Groen VC	11	4	3	4	11	15-13
RVU	11	3	4	4	10	10-11
Bekkerveld	11	2	6	3	10	13-16
Rapid	11	3	4	4	10	10-13
RKHBS	11	4	1	6	9	12-12
Maastrichtse Boys	11	1	5	5	7	14-18
SV Hulsberg	11	1	3	7	5	15-24

Programma voor zondag
Standaard BC-Schimmert
Wit Groen VC-Rapid
Bekkerveld-Maastrichtse Boys
RVU-Vijlen
Bunde-Leonidas W.
SV Hulsberg-RKHBS

Derde klasse B

Hopel-Heksenberg	2-0
Sweikhuizer Boys-De Leeuw	3-1
Urmondia-Heilust	4-1
Langeberg-Havantia	2-3
RKBSV-Schinveld	0-0

Sweikhuizer Boys	11	7	4	0	18	23-8
Schinveld	11	6	4	1	16	18-9
Laura	10	4	4	2	12	17-10
Havantia	11	5	2	4	12	19-19
De Leeuw	11	3	4	4	10	15-14
RKBSV	11	2	6	3	10	12-12
Heksenberg	11	3	4	4	10	13-14
Hopel	11	3	4	4	10	14-17
Langeberg	11	4	2	5	10	10-14
Urmondia	11	3	3	5	9	10-12
FC Hoensbroek	10	1	5	4	7	11-17
Heilust	11	1	4	6	6	9-25

Programma voor zondag
De Leeuw-Hopel
Heilust-Sweikhuizer Boys
Havantia-Urmondia
Schinveld-Langeberg
Laura-RKBSV
FC Hoensbroek-Heksenberg

Derde klasse C

BEVO-SVE	1-0
Born-Roggel	0-1
RKMSV-EVV	1-2
Geleen-Eindse Boys	4-1

BEVO	11	7	4	0	18	19-4
Maasbracht	10	7	3	0	17	20-4
Geleen	11	4	6	1	14	14-7
Roggel	11	6	2	3	14	15-10
Born	11	4	5	2	13	12-4
Eindse Boys	11	4	3	4	11	14-16
EVV	11	4	2	5	10	8-11
RIOS '31	10	3	2	5	8	11-19
Holtum	10	2	3	5	7	6-9
SVE	11	1	5	5	7	2-9
RKMSV	11	2	2	7	6	8-22
Obbicht	10	1	1	8	3	4-18

Programma voor zondag
Roggel-BEVO
Obbicht-Born
EVV-RIOS '31
Maasbracht-RKMSV
Eindse Boys-Holtum
Geleen-SVE

Derde klasse D

Venlo-Belfeldia	3-2
Venlose Boys-Wanssum	1-1
VOS-Vitesse '08	5-0
IVO-Egchel	3-1
Reuver-EWC	7-2
Sparta '18-Stormvogels '28	2-1

VOS	11	7	1	3	15	28-17
Venlo	11	6	2	3	14	23-15
Belfeldia	11	6	2	3	14	18-13
Stormvogels '28	11	5	2	4	12	21-15
Venlose Boys	11	4	4	3	12	18-11
Wanssum	11	5	2	4	12	19-13
Reuver	11	5	2	4	12	16-14
Vitesse '08	11	3	4	4	10	11-18
IVO	11	3	3	5	9	16-20
Sparta '18	11	2	4	5	8	12-18
Egchel	11	3	2	6	8	11-18
EWC	11	2	2	7	6	9-30

Programma voor zondag
Wanssum-Venlo
Vitesse '08-Venlose Boys
Egchel-VOS
EWC-IVO
Stormvogels '28-Reuver
Sparta '18-Belfeldia

Vierde klasse A

Scharn-RKVVL	0-1
SVME-SCG	0-1
RKUVC-St. Pieter	1-2
VNB-Oranje Boys	1-0
RKBFC-MVV'02	2-1
Spcl. Caberg-DBSV	3-0

SCG	11	8	1	2	17	20-9
St. Pieter	11	7	2	2	16	28-16
SVME	11	6	2	3	14	22-11
VNB	11	4	6	1	14	16-7
RKUVC	11	5	4	2	14	15-9
RKBFC	11	5	2	4	12	22-18
Scharn	11	5	2	4	12	14-12
Spcl. Caberg	11	4	3	4	11	11-13
RKVVL	11	4	2	5	10	14-14
Oranje Boys	11	0	5	6	5	10-21
MVV '02	11	1	2	8	4	10-25
DBSV	11	1	1	9	3	11-38

Programma voor zondag
SCG-Scharn
St. Pieter-SVME
Oranje Boys-RKUVC
MVV '02-VNB
DBSV-RKBFC
Spcl. Caberg-RKVVL

Vierde klasse B

Keer-SCKR	1-2
SV Nijswiller-Vilt	1-4
Valkenburgse Boys-RKMVC	2-1
RKVVM-RKASV	5-1
SV Berg '68-Amicitas	3-0
Klimmania-Wijlre	3-1

SV Berg '68	11	9	1	1	19	21-7
Valkenburgse Boys	11	6	2	3	14	26-17
RKMVC	11	4	4	3	12	11-14
Vilt	11	3	5	3	11	24-19
RKASV	11	4	3	4	11	19-18
Keer	11	5	1	5	11	14-13
RKVVM	11	4	3	4	11	13-11
Amicitas	11	3	5	3	11	11-14
SCKR	11	3	3	5	9	12-15
Klimmania	11	4	0	7	8	11-17
Wijlre	11	3	2	6	8	17-27
SV Nijswiller	11	1	5	5	7	10-17

Programma voor zondag
Vilt-Keer
RKMVC-SV Nijswiller
RKASV-Valkenburgse Boys
Amicitas-RKVVM
Wijlre-SV Berg '68
Klimmania-SCKR

Vierde klasse C

KVC Oranje-Miranda	1-0
Chèvremont-RKTSV	2-1
Zwart Wit '19-Egge	0-0
Waubachse Boys-RKONS	1-0
Rimburg-Kakertse Boys	0-1
SV Sylvia-Simpelveld	2-2

RKONS	11	10	0	1	20	34-2
Chèvremont	11	7	2	2	16	20-11
RKTSV	11	5	4	2	14	12-6
Waubachse Boys	11	7	0	4	14	13-9
SV Sylvia	11	5	3	3	13	17-12
Rimburg	11	4	2	5	10	17-12
Kakertse Boys	11	4	1	6	9	10-15
Miranda	11	3	3	5	9	9-17
Simpelveld	11	2	4	5	8	9-15
Zwart Wit '19	11	2	4	5	8	12-19
Egge	11	2	2	7	6	7-24
KVC Oranje	11	2	1	8	5	5-23

Programma voor zondag
RKTSV-KVC Oranje
Egge-Chèvremont
RKONS-Zwart Wit '19
Kakertse Boys-Waubachse Boys
Simpelveld-Rimburg
SV Sylvia-Miranda

Vierde klasse D

Helios '23-Kluis	0-2
Nieuw Einde-OVCS	2-1
VCT-RKSNE	1-1
COV-Schinnen	1-1
Spcl. Treebeek-Groene Ster	1-2

Spcl. Treebeek	11	7	3	1	17	23-10
Nieuw Einde	11	6	4	1	16	22-14
Schinnen	11	5	3	3	13	22-14
Helios '23	11	6	1	4	13	19-17
RKSNE	11	4	5	2	13	21-15
DVO	10	5	2	3	12	15-15
Kluis	11	5	1	5	11	15-10
COV	11	2	5	4	9	21-21
Groene Ster	11	2	5	4	9	20-23
Coriovallum	10	2	3	5	7	15-20
OVCS	11	2	2	7	6	11-23
VCT	11	1	2	8	4	10-32

Programma voor zondag
Coriovallum-Helios '23
OVCS-DVO
RKSNE-Nieuw Einde
Schinnen-VCT
Groene Ster-COV
Spcl. Treebeek-Kluis

Vierde klasse E

Limbricht-Susterse Boys	5-1
De Ster-IVS	1-1
GVCG-PSV '35	2-1
St. Joost-St. Odiliënberg	2-2

GVCG	10	5	3	2	13	18-12
Susterse Boys	11	5	3	3	13	15-15
Walburgia	9	4	3	2	11	12-10
Limbricht	10	4	3	3	11	23-12
Roosteren	10	3	5	2	11	19-16
Buchten	10	3	5	2	11	8-8
Stevensweert	9	5	0	4	10	20-22
De Ster	10	2	6	2	10	11-11
IVS	10	2	5	3	9	12-14
PSV '35	10	3	2	5	8	9-9
Slekker Boys	9	2	3	4	7	10-18
St. Odiliënberg	10	1	5	4	7	8-9
St. Joost	10	1	5	4	7	12-21

Programma voor zondag
Susterse Boys-Slekker Boys
Walburgia-Limbricht
IVS-Stevensweert
PSV '35-De Ster
St. Odiliënberg-GVCG
Buchten-St. Joost

Vierde klasse F

Swalmen-RKSVW	0-4
RKSVO-Laar	4-0
RKESV-RKAVC	3-2
Haelen-Horn	2-0

RKSVW	11	9	0	2	18	25-3
Merefeldia	10	7	2	1	16	16-4
Swalmen	11	7	2	2	16	24-12
Thorn	10	5	2	3	12	18-12
Haelen	11	5	2	4	12	20-20
RKESV	11	6	0	5	12	19-22
RKAVC	11	4	2	5	10	18-22
RKSVV	10	3	2	5	8	17-23
RKSVO	11	3	2	6	8	14-18
Linne	10	3	1	6	7	17-23
Laar	11	2	1	8	5	8-24
Horn	11	1	2	8	4	16-29

Programma voor zondag
Merefeldia-Swalmen
Laar-Linne
RKSVV-RKSVO
RKAVC-Thorn
Horn-RKESV
Haelen-RKSVW

Vierde klasse G

MVC '19-Baarlo	3-1
RKDEV-Koningslust	1-0
RKDSO-FCV	1-1
VVV '03-Grashoek	1-5
KVC-FC Steyl	1-1
SVVH-RKSVN	3-2

MVC '19	11	7	3	1	17	30-8
FCV	11	7	2	2	16	13-7
Grashoek	11	5	3	3	13	19-13
VVV '03	11	5	3	3	13	15-13
Baarlo	11	5	2	4	12	17-15
RKDEV	11	4	3	4	11	13-13
RKDSO	11	4	3	4	11	17-19
FC Steyl	11	3	4	4	10	17-14
SVVH	11	4	2	5	10	23-27
Koningslust	11	4	1	6	9	13-20
RKSVN	11	1	4	6	6	11-19
KVC	11	1	2	8	4	11-21

Programma voor zondag
Koningslust-MVC '19
FCV-RKDEV
Grashoek-RKDSO
FC Steyl-VVV '03
RKSVN-KVC
SVVH-Baarlo

Vierde klasse H

Montagnards-Olympia '18	2-1
America-Holthees	3-2
RKLVV-Wittenhorst	0-1
Achates-Melderslo	1-0
Geijsteren-Excelsior '18	2-0
Merselo-Leunen	0-2

Wittenhorst	11	6	4	1	16	19-9
Achates	11	6	2	3	14	19-13
Olympia '18	11	5	3	3	13	24-11
Geijsteren	11	4	5	2	13	13-10
Excelsior '18	11	6	0	5	12	18-17
Montagnards	11	5	2	4	12	11-10
Leunen	11	4	3	4	11	17-16
America	11	3	4	4	10	12-13
Merselo	11	4	2	5	10	9-14
RKLVV	11	4	2	5	10	11-18
Holthees	11	2	2	7	6	15-24
Melderslo	11	0	5	6	5	4-17

Programma voor zondag
Holthees-Montagnards
Wittenhorst-America
Melderslo-RKLVV
Excelsior '18-Achates
Leunen-Geijsteren
Merselo-Olympia '18

SVN wijst Hoensbroekse ploeg terug

Coy Koopal in de zevende hemel

SVN-EHC 3–0 (2–0)–3. L. Smeets 1–0; Van Wersch 2–0; 64; Van Wersch 3–0. Toeschouwers: 1000. Scheidsrechter: Van Schijndel. Off. waarschuwing: Quaedackers (EHC).

NIEUWENHAGEN – Na tien wedstrijden had SVN pas zeven doelpunten kunnen laten aantekenen. In de wedstrijd tegen EHC werd dat aantal met drie verhoogd. Geen wonder dat trainer Coy Koopal zich na afloop in de zevende hemel waande en zijn ploeg alleen maar lof toezwaaide.

„Wij waren verbaasd over het grote aantal kansen dat we kregen. Toch vond ik EHC niet zo slecht", aldus Koopal, die overigens liet weten dat hij (nog?) geen kampioenschapaspiraties heeft. „Ons doel is voorlopig, de toeschouwersaantallen van vroeger te evenaren. Dat moet lukken, als dit technisch begaafde team ook nog een ploeg van knokkers blijft, zoals vandaag".

Al in de 3e minuut kreeg de thuisclub een geweldige kick, toen Frits Smeets in het EHC-doel een hoge voorzet verkeerd beoordeelde. Leo Smeets benutte het buitenkansje met een gericht schot (1–0). EHC antwoordde furieus, maar miste bij de aanvallen creativiteit en overleg, die de Nieuwenhagers wel aan de dag legden. Gevaarlijk werd het zelden voor het doel van Janssen. Toen in de 36e minuut Leo Smeets op rechts een prachtige solo ondernam, die hij met een voorzet-op-maat besloot, was van Wersch ter plaatse, om met een simpele hoofdbeweging zijn ploeg op een 2–0 voorsprong te zetten. Iedereen vroeg zich na die actie overigens af, waar Frits Smeets bij de voorzet was. Hem alleen de schuld voor het doelpunt in de schoenen te schuiven, lijkt echter onrechtvaardig, omdat liefst twee SVN-voorwaartsen volkomen vrij voor het doel mochten opduiken.

Binnen een kwartier na de rust stond de overwinning voor SVN vast. Bij een vrije trap voor SVN formeerden de Hoensbroekers wel een muurtje, maar zagen de op rechts vrijstaande Van Wersch over het hoofd. Smeets was kansloos bij diens inzet (3–0).

SVN: Janssen 8, Van Hezik 8, Zuidema 7, Ritterbeeks 7, Boessen 7, Bruls 7, L. Smeets 8, Van Wersch 7, W. Smeets 7, Groothedde 7, Jongen 7. Totaal 80 pnt. (11).
EHC: Smeets 5, Krul 7, Isari 6, Steeghs 6, Huurne 5 (46 Verdonk 6), Baur 6, Quadackers 6, Smit 6, Goossens 5, Wingenfeld 7, Cordewener 7. Totaal 78 (13).

● *Drukte in het doelgebied van SVN. Willy van Wersch (SVN) probeert de bal te onderscheppen. Kapers op de kust zijn o.a. Cordewener (11) en Issari (5) van EHC. Van Hezik (links) en Boessen (midden) van SVN zijn present, om eventueel assistentie te verlenen.*

Dorenbos coach van Zaalvoetbalteam

ROTTERDAM – Jaap Dorenbos volgt Ben Peeters op bij de KNVB als trainer-coach van het Nederlands zaalvoetbalteam. Dorenbos, ex-speler van Haarlem en docent aan het CIOS in Overveen, is voorlopig tot 1 juli 1979 in dienst van de voetbalbond.

hoofdklasse c

Uitslagen:

SVN-EHC	3-0
Voerendaal-BVV	2-2
Longa-RKC	afg.
Panningen-Limburg.	1-4
DESK-Almania	2-0
Geldrop-Heer	0-0
Wilhelmina-TOP	afg.

Stand Hoofdklasse C

Geldrop	11	7	1	3	15	26-12
DESK	11	6	2	3	14	20-12
TOP	10	5	3	2	13	15- 9
Panningen	11	5	3	3	13	21-18
SVN	11	4	5	2	13	10-10
RKC	10	4	4	2	12	14- 9
EHC	11	5	1	5	11	14-16
Longa	10	3	4	3	10	13-16
Limburgia	11	4	2	5	10	17-11
Voerendaal	11	2	6	3	10	13-17
Wilhelmina'08	10	3	3	4	9	9-14
Almania	11	3	3	5	9	10-18
Heer	11	2	4	5	8	11-17
BVV	11	0	3	8	3	7-21

Geldrop periodekampioen

Periodestand:

Limburgia	2	2	0	0	4	8-2
SVN	2	2	0	0	4	4-0
Almania	2	1	0	1	2	3-3
BVV	2	0	2	0	2	3–3
Voerendaal	2	0	2	0	2	2-2
DESK	2	1	0	1	2	3-4
Longa	1	0	1	0	1	1-1
TOP	1	0	1	0	1	1-1
RKC	1	0	1	0	1	0-0
Heer	2	0	1	1	1	1-2
Geldrop	2	0	1	1	1	1-3
Panningen	2	0	1	1	1	1-4
EHC	2	0	1	1	1	1–4
Wilhelmina	1	0	0	1	0	0–1

programma

BVV-SVN
RKC-Voerendaal
Limburgia-Longa
Almania-Panningen
Heer-DESK
TOP-Geldrop
EHC-Wilhelmina '08

Panningen op eigen terrein kansloos

Limburgia toont het ware gezicht

PANNINGEN-LIMBURGIA 1–4 (1–0) – 17. Slangen 1–0, 69. Theunissen 1–1, 78. v. Wijk 1–2, 85. Theunissen 1–3, 87. Derks 1–4. Scheidsrechter: Tillie. Toeschouwers: 1000.

PANNINGEN – Bij Limburgia schijnt het getij te zijn gekeerd. Na een zwakke start, waarbij men het geluk ook niet altijd mee had, begint er iets terug te keren, nl. het geloof in eigen kunnen. Nadat DESK twee weken geleden al met een ontketend Limburgia te maken kreeg, moest Panningen er met dezelfde cijfers aan geloven: 4–1

Eerlijk is eerlijk. Deze hoge zege is enigszins geflatteerd, maar dat neemt niet weg dat de Limburgiazege volkomen verdiend is. Limburgiatrainer Peter Benen was in zijn nopjes met deze eerste punten in een uitwedstrijd. Terecht mijmerde hij dan ook na afloop: „Volkomen verdiende zege.

We waren echt niet onder de indruk van die achterstand. We hebben ervoor gevoetbald". In deze qua voetbal zeer hoogstaande wedstrijd, hebben de Brunssummers echt niet, hoewel de uitslag dit doet vermoeden, de gehele wedstrijd gedomineerd. Vooral in het eerst uur was Panningen de sterkste ploeg, en kwam dienovereenkomstig dan ook op voorsprong. Na een een twee tussen Slaats en Munnecom werd door deze laatste speler de bal voorgezet. Slangen stond klaar om in te koppen (1–0). Limburgia had in Van Bree een formidabele sluitpost. Hij verrichtte een aantal knappe reddingen, bracht rust in de verdediging en organiseerde deze naar behoren. Na rust verhuisde Van Wijk naar de spits en bond een aantal verdedigers aan zich, waardoor op de vleugels vrij veel ruimte ontstond. De gelijkmaker van Theunissen was een juweel. De voorzet van Van Wijk knalde hij direct in de driehoek. Even later precies andersom. Nu zette Theunissen voor en kopte Van Wijk in. Panningen ontketende een offensief, maar was niet bij machte Van Bree te passeren. Limburgia had echter meer succes: Van Weide zette strak voor en Theunissen tekende nummer drie aan. Nog hadden de gasten niet genoeg. Nauwelijks twee minuten later dolde Van Wijk met de Panningendefensie, tikte naar Derks, die p zijn beurt Vogels voor de vierde keer kansloos liet.

PANNINGEN: Vogels 8, Ghielen 7 (81. Petter), Heesen 6, Gijsen 6, Peeters 7, Lemmen 6 (75. Bouten), Meeuwissen 7, Munnecom 8, Slaats 8, Slangen 7, Verdonkschot 7. (77 (11).

LIMBURGIA: Van Bree 9, Van d. Donk 7, Isenborghs 7, Goldschmitz 7, E. Hendriks 7, Deben 8, Van Wijk 8, Hilgers 6 (52. Van Weide 7), theunissen 6, Derks 8, V. Hendriks 6 (86 (12).



● *Vic Hendriks (Limburgia) wordt zwaar op zijn huid gezeten door Meeuwissen (Panningen) onder het oog van o.a. Joop Deben (Limburgia).*

GESTAAKT

HEERLEN – De wedstrijd Groene Ster 2 - RKDFC werd bij een 0–1 stand gestaakt door scheidsrechter Soomers. **Groene Ster-speler Luyten en DFC'er Offermans raakten met elkaar** in de clinch. Offermans werd uit het veld gestuurd, maar kwam terug en greep de scheidsrechter vast. Deze liet toen de twee teams inrukken.

Franciscus „voor niets" bestraft

BEEK – Op 15 oktober werd Jonkie Franciscus door scheidsrechter Houben genoteerd. Een en ander gebeurde tijdens de wedstrijd Caesar-Eijsden, waarbij diverse spelers werden genoteerd. Onder de gestraften Caesarspeler Jonkie Franciscus. Naar verluidt zou hij „voor niets" drie wedstrijden geschorst zijn. Trainer Beckers van Caesar: „Die jongen voetbalt al zestien jaar en nog nooit heeft hij een waarschuwing gekregen. Ook tegen Eijsden ging hij vrijuit. Trainer Vosmaer van Eijsden: „Gewoonweg belachelijk. Die speler heeft helemaal niets gedaan. Dat zeggen ook mijn spelers". Caesarvoorzitter Gerits: „Hier zit waarschijnlijk iets anders achter".

Almania ging onderuit in Kaatsheuvel

DESK-ALMANIA 2–0 (1–0) – 28. Polderman 1–0, 63. De Ridder 2–0. Toeschouwers: 1000. Scheidsrechter: Gudde.

KAATSHEUVEL – Almania was kennelijk richting Efteling getrokken met de gedachte dat sprookjes de wereld nog niet uit zijn. Dat er bij DESK dus best een puntje te pakken was. Het is allemaal anders gelopen dan de mannen van trainer Chiem Wilms gedacht hadden. Want onder de erbarmelijkste omstandigheden, met zelfs hagel en sneeuw, is Almania geheel verdiend tegen een energiek DESK onderuit gegaan.

De thuisclub wist zich op het slechte veld het beste staande te houden. Ware het niet dat doelman Eddie Urlings in grote vorm stak, Almania was met veel meer dan 2–0 van het veld geveegd. Almania startte zonder de geschorste Theo Dols en creëerde zich vóór rust geen enkele kans. De middenlinie moest zich namelijk te zeer laten terugzakken om de achterhoede, die onder grote druk stond, te assisteren. In de 28e minuut kwam DESK verdiend op voorsprong. Van Es zette de bal scherp voor en met een fraaie lob verraste Polderman de Almaniadefensie, incluis doelman Urlings. De eerste en enige offensieve daad van Almania ontstond pas na een half uur spelen, maar het schot van Harrie Driessen belandde in de handen van van de Vrede. Na rust moest Almania er wel uit, of het wilde of niet. DESK nam onbegrijpelijkerwijs gas terug. De kans van de dag miste Wiel Laumen, toen hij na een blunder van van de Vrede de bal verkeerd op zijn schoen kreeg. DESK was hierdoor duidelijk geschrokken. De aanval werd opnieuw ingeschakeld en meteen was het raak. De Ridder mocht, met medewerking van de Almaniadefensie, na een 1–2 combinatie met Polderman vrij oprukken en scoren. Vlak voor tijd kreeg Theo Coenen een kans, maar alléén voor de doelman gekomen faalde hij hopeloos. Commentaar Chiem Wilms: „Tegen DESK in topvorm is het moeilijk voetballen. We hebben er van alles aan gedaan, meer zat er niet in. Eddie Urlings behoedde ons voor een afgang".

Almania: Urlings 8, Geraedts 6, Smeets 7, Laumen 7, Schmeits 7, Tholen 7, Heiligers 7, Driessen 7, Coenen 6, H. Driessen 7, Haas 6. Totaal 75 punten (11).

LD-ploegenklassement

Alle ploegen – behalve Wilhelmina '08 – speelden elf wedstrijden, de stand: 1. Panningen 6.685; 2. SVN 6.535; 2. EHC 6.433; 4. Limburgia 6.427; 5. Almania 6.409; 6. Heer 6.365; 7. Wilhelmina '08 6.217; 8. Voerendaal 6.142.

Voerendaal geeft 2–0 voorsprong uit handen

VOERENDAAL-BVV 2–2 (2–2) 9. Consten 1–0; 27. Senden 2–0; 38. Koningstein 2–1; 45. Spijkers 2–2. Scheidsrechter: Plijter. Toeschouwers: 600.

VOERENDAAL – „Ik heb er de hele week op gehamerd om BVV niet te onderschatten. Onbewust gebeurde dat toch weer toen wij op voorsprong kwamen. Bovendien stond de defensie rechtop te pitten". Voerendaal-trainer Jan Druyts leverde terecht kritiek op zijn spelers. Een nonchalant opererende defensie stelde BVV in staat het derde winstpuntje in successie te behalen.

Voerendaal, voor het eerst sinds weken weer compleet, startte flitsend. De ongeorganiseerde BVV-defensie werd constant onder druk gehouden. Een speelwijze die al snel resultaat opleverde. Jo Consten kon na foutief dichtklappen van de buitenspelval gemakkelijk de score openen. De bevrijdende werking die doorgaans van een snelle treffer uitgaat, bleef echter uit. Voerendaal begon steeds krampachtiger te spelen. Het vloeiende was plotseling uit de combinaties verdwenen. Ook een tweede treffer van de voet van Leo Senden na een schitterende 1–2 met Henk Verheezen bracht geen rust in het spel. De defensie, waarin Pierre Lemmens na een lange afwezigheid weer de libero-positie innam opereerde onzeker. BVV kon steeds gevaarlijker in de buurt van Humblet komen. Een omhaal van Taks op de lat vormde een eerste waarschuwing. Voerendaal sloeg die waarschuwing in de wind en kreeg prompt de rekening gepresenteerd. Koningstein en Spijkers straften twee grove dekkingsfouten nog voor de rust resoluut af. Voerendaal was mentaal aangeslagen. De energiekere aanpak na de hervatting leverde weliswaar een groot veldoverwicht op, maar nauwelijks kansen. De fantasieloos opgezette aanvallen werden door een massaal verdedigend BVV bekwaam opgevangen. Bovendien had BVV in amateurinternational Hennie Spierrings een uiterst betrouwbare sluitpost.

VOERENDAAL: – Humblet 6, Weck 5, Lemmens 5, Boosten 6, Palmen 7, Dols 7, Consten 7, Senden 6, van Duurling 6, Verheezen 6, Lindelauf 5. Totaal 66 (11).

Heer op z'n kop in Geldrop

GELDROP-HEER 0–0. - Scheidsrechter: Hartland. Toeschouwers: 600

GELDROP – In de kleedkamer van Heer heerste na de wedstrijd in Geldrop tegen de club van die naam een ware feeststemming. Na een afweerslag zonder weerga behaalden de mannen van trainer Giel Haenen via een dubbelblanke stand een kostbaar punt. Inzet en niet aflatende ijver, zonder tierlantijnen, vormden de basis van dit wapenfeit. Een wapenfeit was het!

Want met uitzondering van één reële kans – Delrock miste, net als Senders even daarvoor, voor open doel – heeft de complete Heer-ploeg konstant onder druk gestaan. De enige die af en toe voor opluchting kon zorgen was Roy Aarts. Op links gaf hij zo'n partij voetbal weg dat meer dan eens, drie Geldroppenaren nodig waren om hem al dan niet reglementair af te stoppen. Het concept van Geldrop dat nu ook weer met slechts twee spitsen – van Berlo en Senders – speelde werd volkomen ondergraven door de energiek ingrijpende Heer-defensie waarin Martens en Reumerman zich tot opruimers van formaat promoveerden. De aanvankelijk nerveus begonnen doelman Bruinen groeide naarmate de wedstrijd vorderde tot grote hoogte. De manier waarop hij een steenharde kopbal van van Moorsel uit het doel hield en daarmee de halve winst redde was daarvan het overtuigend bewijs. Dat Heer uiteindelijk toch overeind bleef mag volgens de regels van het voetbalspel een wonder heten. Vooral in de tweede helft zette Geldrop de ploeg dusdanig onder druk dat het slechts een kwestie van tijd leek of de defensie zou als een pudding in elkaar storten. Niets van dat alles. Gevochten werd er als leeuwen. De lat bracht redding bij een schot van Snoek. Heel Geldrop smeekte om een doelpunt, dat niet viel. Zelfs niet toen Senders in de slotfase temidden van een melée van spelers op twee meter voor doel een schot afvuurde. Tot opluchting van geheel Heer verdween de bal naast de paal. Geldrop-trainer Jeu van Bun: „Als je honderd wedstrijden speelt maak je nooit meer mee wat in dit duel is gebeurd. Heer heeft dit punt dik verdiend. Als je zoals wij, géén doelpunten scoort heb je ook geen recht op de overwinning".
Het zelfvertrouwen bij Heer is ongetwijfeld gegroeid. Eén zwaluw maakt echter nog geen lente...!

HEER: Bruinen 8, Martens 8, Reumerman 7, Nieuwendijk 6, Thomassen 6, Meertens 6, Delrock 5, Jos Aerts 4, (78. Thans –), Jean Beyers 5, Roy Aarts 9, Lahaye 6. Totaal 70 (II).

STUNT STUNT STUNT STUNT

GRANDIOZE STUNTVERKOOP

TE
SCHAESBERG
IN HET STREEPERKRUIS
STREEPERSTRAAT 66, SCHAESBERG.

Wij kochten een
EENMALIGE PARTIJ PERZEN
(plm. 2500 stuks)
verkoop alleen deze week

die door omstandigheden à la minute weg moesten. Deze verkopen wij nu rechtstreeks zonder bijkomende kosten (zoals veiling- of deurwaarderskosten) aan handel of aan particulier

WIE HET EERST KOMT, 'T EERST MAALT !!!

Alle soorten en maten verkrijgbaar van 30x30 tot 300x400 cm

WACHT NIET !!!

Alles zolang de voorraad strekt, moet binnen een week weg! Restant gaat naar de handel. Alleen voor koopjeszoeker en snelle beslisser. Alles met garantiecertificaten van echtheid.

Enkele voorbeelden: Dit is toveren met prijzen!

Hamadan 30x30 2 st.	12,–
Hamadan 80x125	65,–
Zware Heriz 200x300	880,–
Hamadan 200x130	195,–
Gaskay 200x300	970,–
Arad 200x300	2995,–
Zware Berber-Marokko 22.500 knopen per m2. 200x150	395,–

Handelsonderneming
REYNEN
Annastraat 11, Geleen
Tel. 04494-48771.

Verkoop alleen op dinsdag 28 november, woensdag 29 november en donderdag 30 november van 10.00 tot 18.00 uur. (ook interessant voor wederverkopers).

B7

ik ben een TVC WEYDEN kleuren-tv

mijn toekomst is zonnig

want mijn leven is maar liefst voor zes jaar gegarandeerd!

Systeem gratis service: 1 jaar volledige garantie, levenslange garantie op arbeidslonen en voorrijdkosten, recht op afsluiten T.V.C. service verzekering tot 6 jaar, kosten ƒ 65,- per jaar, ook hierna nooit doorberekening van arbeidslonen en voorrijdkosten.

Systeem berekende service: 1 jaar garantie op arbeidslonen, voorrijdkosten en alle onderdelen. Ook daarna steeds recht op de betrouwbare TVC service.

KOOP VEILIG: KOOP MET TVC SERVICE!

Blaupunkt kleurentelevisies, in line beeldbuis.

● BLAUPUNKT
KLEURENTELEVISIE

1495,-

	syst. gr. serv.	syst. ber. serv.
JAVA 51 cm	ƒ 1745,-	ƒ 1495,-
CORTINA 56 cm	ƒ 1995,-	ƒ 1745,-
MALAGA 66 cm	ƒ 2095,-	ƒ 1795,-

Bij netto kontant alle prijzen minus 2%.

tvc WEIJDEN
tonaangevend voor het zuiden

Brunssum Geleen Heerlen Kerkrade

---

provincie limburg mededeling

Openbare vergadering vaste statencommissie

Ruimtelijke ordening
Woensdag 29 november om 14.30 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.
Agenda:
– Bespreking van de facetstudies als basis voor een streekplan Noord- en Midden-Limburg: „Land- en tuinbouw", „Openluchtrecreatie" en „Nauurlijk Milieu en Milieuzorg".

Ter inzage

In het Gouvernementsgebouw liggen overeenkomstig de bepalingen van de Wet Ziekenhuisvoorzieningen ter inzage de jaarrekeningen over 1977 van de Stichting Huize Overbunde (Medisch Kindertehuis), te Bunde, de Stichting Verpleegtehuis St. Agnetenberg te Sittard en de Stichting St. Elisabethziekenhuis te Venray.

Nadere informaties: Bureau Voorlichting Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht, tel. 043-849999.

De griffier der Staten van Limburg,
P. Houben w.d.

KIES EN KEUR MAAR BIJ DE LADA-DEALER!

Rijders met veel pretenties zijn uiterst welkom. Want de 1500 GL of de 1600 GL doorstaan elke „kieskeurige" beoordeling.
De GL-uitvoering is niet voor niets de meest complete auto in de Lada-lijn.
Uw Lada-dealer kan u er alles over vertellen.

LADA

Er is reeds een LADA v.a. 9850,– incl. B.T.W.

AUTOBEDRIJF CHIARADIA

Trichterweg 122
Treebeek
Tel.045-212843

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

2-jarige avondopleiding voor het Rijkserkend
PRAKTIJKDIPLOMA COBOL

Leergangen in: Tilburg, Eindhoven, Goes, Nijmegen en Heerlen.

Computerprogrammeur: een beroep met goede verdiensten en vooruitzichten.

Vooropleidingseis: diploma MAVO 4 (MULO) of overgangsbewijs naar 4e klas HAVO (HBS-VWO). Vrijstelling voor MBO, HBO, OBAO A of B, SPD I, MBA.

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142, 6400 VB Heerlen., E.C.S. Passage 4-6, 6411 JT Heerlen, tel. 045-710446.

Naam .... leeftijd ....
Adres .... opl. ....
Woonplaats ....

LD

Keller Touringcar

Zaterdag 9 december
DAGTOCHT NAAR **PARIJS** (incl. rondrit) **ƒ 37,50**

6 t/m 17 januari
12 dagen **FIEBERBRUNN** geheel verzorgd **ƒ 625,–**
16 t/m 27 januari **WENEN** geheel verzorgd **ƒ 625,–**

Reizen zijn incl. volledige verzorging voor wat betreft maaltijden, verzekering (reis, bagage en ongevallen) en excursies.
Hoogstraat 88, telefoon 045-311020

Nieuwenhagen

KEUKEN-KASSETTES

Ca. 290 cm breed!
Kompleet met koelkast - oven - kookplaat - afzuigkap - spoelbak met afdruip

KRISTAL *Kunststof met finish*	**2970,-**
KANSAS *Eiken nieuwe stijl.*	**3690,-**
BURGUND *Eiken landhuisstijl*	**4070,-**
DIADEM *Luxe kunststofkeuken*	**3170,-**

PIJLS-HULS

KEUKENCENTRUM SINDS 1924

GELEEN
Rijksweg Z 124
tel. 04494-45188

MAASTRICHT-HEER
St. Josephstraat 71
tel. 043-611118
af Kennedybrug 1ste str. rechts (Demerstr.) en 3de straat links

GEOPEND VAN MA T/M ZAT.

Wegens verbouwing is onze zaak gesloten van 27 november t/m 1 december as.

MODEBRILLEN HERBERGHS

Stationsstraat 9, Heerlen,
tel.: 045-713762.

PHILIPS KLEUREN T.V.

alleen bij van Uden tijdelijk met 4 jaar volledige garantie

dat is toch veel belangrijker dan alléén maar 'n lage prijs

4 jaar geen arbeidsloon
4 jaar geen materiaalkosten
4 jaar geen voorrijkosten

vanaf 21,95 per week zonder aanbetaling via p.l.

telefoon 045-212855 tussen 12.30 en 13.30 uur gesloten — **VAN UDEN** — Hoensbroek Hoofdstraat 12

CMV BANK
Crediet Maatschappij Venlo

Uw Huisbankier

Met een telefoontje heeft u de bank in huis. Snelle afwikkeling van de door u gekozen lening. Enkele voorbeelden uit ons pakket:

Persoonlijke leningen

Elk bedrag vanaf ƒ 1.000,— kan bij u thuis in zijn geheel worden afgewerkt

in handen	per maand vanaf
5.000,—	ƒ 115,48
10.000,—	ƒ 223,98
25.000,—	ƒ 551,24

Planpoteek
(doorlopend crediet)

0,76% rente per maand over het openstaand bedrag
Aflossing per maand excl. rente

15.000,—	ƒ 84,—
25.000,—	ƒ 139,—
35.000,—	ƒ 195,—
50.000,—	ƒ 278,—

Plancrediet
(doorlopend crediet)

5.000,—	ƒ 120,—
10.000,—	ƒ 240,—
15.000,—	ƒ 360,—

Bel voor een afspraak.
Natuurlijk bent u ook van harte welkom op een van onze kantoren

Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Groenstraat 47, tel. 04494-40880
Roermond, Godsweerdersingel 26, tel. 04750-17695

DINSDAGAVOND

28 november as. om 7.30 uur

HOOGST BELANGRIJKE 148e PUBLIEKE VEILING

van

± 250 stuks originele PERZISCHE, CHINESE e.a. OOSTERSE TAPIJTEN

welke per stuk bij opbod zullen worden verkocht t.o.v. gerechtsdeurwaarder P. C. Baarda, Hertogsingel 91a te Maastricht, in

DE BERCHMANS
BREDESTRAAT 21
MAASTRICHT
(ingang t.o. de Alg. Bank Nederland)

Belangrijk:
bezichtiging: dinsdag as. van 15 tot 19.30 uur. Bij ieder tapijt is een garantiecertificaat verkrijgbaar
BETALING: giro, bank of kontant
MATEN: 40x40 cm tot 350x250 cm
SOORTEN: Abadeh, Afghan, Bidjar, Baghtiari, Thebriz, Mir, Sivas, Bochara, Keshan, Kirman, Kashkay, Loristan, Hamadan, Herez, Yalamey, Yougharly, Saruk, Beloudj, Feraghan, Serabent, Darjassin, Afschar, enz. enz. Voorts lopers, Kussens, kleedjes enz.

Erkend veilinghouder R. Blees, Amstelveen

Amstenrade:
Herenhuizen met een architectuur van allure



In het riante plan 'Achter den Hof', met een prettige differentiatie in de stedebouwkundige vormgeving, worden herenhuizen met garage gerealiseerd met een architectuur van allure. Modern en ruim.

Uitgangspunten voor de ontwikkeling van deze woning zijn onder meer geweest de mate van privacy, de ruimte en de indeling die ruimschoots gelegenheid geeft bepaalde woonwensen naar eigen sfeergevoel te verwezenlijken. De grote zolder geeft bijvoorbeeld als hobbyruimte attractieve mogelijkheden.

Bij type Camee is de 42 m2 woon- en leefruimte L-vormig opgezet. In de keuken wordt een exclusieve uitrusting geplaatst. Met onder meer een inbouw-koelkast, een inbouw-kookplaat, een vaatwasmachine, een Duropal werkblad en een wasemkap. De hal, het toilet, de keuken en de badkamer worden afgewerkt met vloertegels. De wanden van badkamer, toilet en keuken worden tot op bepaalde hoogte betegeld. De buitenkozijnen van de woning zijn van Dark-Red-Meranti.

Op de verdieping zijn 3 slaapkamers, waarvan een van ruim 17 m2 in L-vorm. Verder een badkamer met ligbad, douchebak, tweede toilet en vaste wastafel.

De zeer ruime zolder met cementvloer is te bereiken via de vaste trap. In het dak is aan de achterzijde van de woning een tuimeldakraam. De spouwmuren en de dakconstructie worden geïsoleerd.

Koopprijs vanaf fl. 239.500,--

coupon

Zendt u mij geheel vrijblijvend de documentatie van de woningen in Amstenrade, type Camee.

naam ______________________
adres ______________________
plaats ______________________
telefoon ______________________

Inzenden: Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV, Antwoordnummer 5, 6130 VB Sittard.
(Niet frankeren, wij betalen de postzegel.) LD 2811

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-19151

Mora Snacks B.V.

Fregatweg 53
6222 NZ Maastricht
Telefoon 043-17644

Mora Snacks is een jong en energiek producent van uitmuntende vlees-snacks. In zeer korte tijd zijn wij erin geslaagd tot één van de drie grootste snackfabrikanten uit te groeien. Nu werken ongeveer 200 vakbekwame medewerkers en medewerksters mee aan de bereiding van de populaire Mora snacks.

Mora Snacks B.V. vraagt voor haar loempia-afdeling een

voorwerker

Een gedegen interne opleiding zal er in eerste instantie voor zorgdragen dat de voorwerker een allrounder binnen de afdeling wordt. Alle produktieprocessen, zoals beslagmakerij, taugé-bereiding en bedieningsmachines, ovens en inpakapparatuur zullen hem eigen worden gemaakt. Voorts zal hij worden belast met het leiding geven aan een aantal produktiemedewerkers, kontrôles op de uitvoering en het aanleveren van enkele administratieve gegevens. Voor deze funktie, die wordt verricht in twee-ploegendienst, gaan onze gedachten uit naar kandidaten die beschikken over technische-, produktie- en enige leidinggevende ervaring. Een opleiding op LTS-niveau is een minimale vereiste. Leeftijd 23-40 jaar.

Voor meer informatie kunt u kontakt opnemen met de heer B. Cuypers. Schriftelijke sollicitaties te sturen aan de afdeling Personeelszaken van Mora Snacks B.V., Fregatweg 53, Maastricht. Telefoon 043-17644.

Mora Snacks B.V.

Waubach snoept Heerlen punt af

Van onze medewerker
JACQ V.D. HEYDEN

UBACH – Het venijn zat bij deze topper in de staart. Pre... een kwartier voor tijd, brak Dick Steenbruggen op rechts ..., omspeelde enkele tegenstanders en schoot de bal ver...ens met een lob over de keeper heen via de paal in de ...ste hoek: 1–0. Een pracht doelpunt.

... kwam Heerlen pas goed los. ...op kans kreeg men en de Wau...chterhoede, die tot aan de 1–0 ... voortreffelijk had verdedigd, ... onder druk te staan en werd ...achtig. De kleine reservekeeper ...Waubach, die de geblesseerde ...r Möllering uitstekend verving, ...met kunst en vliegwerk zijn doel ...n, tot negen minuten voor tijd. ...elle Mathieu Coolen drong toen ...chts door, gaf een afgemeten ...t en Jos Smeets kon de gelijk...r van kortbij in het doel koppen. ...n had trouwens voor rust de ...g moeten nemen. Na een spetter ...choormans op de lat, aangeraakt ...een Heerlenverdediger, werd de ...chop ineens weggewerkt en ...n bij Mathieu Coolen te recht. ...dsnel omspeelde hij enkele spe...en werd in het strafschopgebied ...oerd. Boy Politiek schoot de ...schop in de hoek, maar keeper ...en tikte hem met een katachtige ...ng uit doel.

...or-Haslou 0–0

...TH – In een pittige, mannelijk hard ...eelde wedstrijd, gaven beide par... alles wat ze hadden, zodat het ... de toeschouwers ondanks dat er ... doelpunten vielen, een leuke ...trijd werd. Minor had toch weer ...beste van het spel, maar kon ook ...niet doelpunten. De beste kans ...nog voor Jac Vankan. Met een vrij ...voor zich, schoot hij van te ver en ... de Hasloukeeper stoppen. Voor ...rust overheersten de verdedigin... Scheidsrechter Huntjens gaf offi...e waarschuwingen aan Minor...aan A. Driessen wegens haken en ... Goffin wegens blokkeren en aan ...Peters van Haslou wegens het weg...pen van de bal. Hier mag men niet ...afleiden dat de wedstrijd onspor... was. Integendeel.

...V.-Gulpen 2–1

...ERLEN – KEV zorgde er mede ..., dat, op Meerssen na, geen enkele ... de vijf koplopers zonder kleer...uren uit de strijd kwam. In Heer... moest Gulpen de vlag strijken, al ... dat niet van een leien dakje. Gul... nam immers reeds vrij vlug de leiding door Ger Franssen, die een vrije trap keihard door het muurtje in doel schoot (0–1). Hierna golfde het spel snel op en neer en het was een leuk opstekertje voor invaller Peter Halbach, dat hij met een goed schot net voor rust de gelijkmaker scoorde (1–1). Na de rust deed Gulpen er alles aan om de bakens te verzetten. Het wilde echter niet lukken. Toen 'n kwartier voor tijd Jos Pappers de bal beneden in de hoek kopte, na een voorzet van René Hofman, gaf Gulpen de strijd op en had de overwinning nog hoger kunnen uitvallen.

● *De keeper van Heerlen onderschept een Waubachaanval.*

Lindenheuvel-W.V.V. 0–3

LINDENHEUVEL – De thuisclub moest het onderspit delven tegen een technisch toch wel beter spelend W.V.V., dat een zeer regelmatige overwinning behaalde. In de eerste helft zag het daar nog niet naar uit. Het spel golfde op en neer en het duurde tot enkele minuten voor rust voor W.V.V. door van Wissem op voorsprong kon komen. Zijn schot werd van richting veranderd en verdween hierdoor onhoudbaar in doel 0–1. Na de rust gaf Lindenheuvel nog niet op. Men speelde op de aanval. W.V.V. verdedigde echter rustig en deskundig en kwam in de 80e minuut bij een counter op 0–2 door Winands. Dezelfde speler wist even voor tijd de eindstand in deze sportieve, door scheidsrechter de Jong goed geleide wedstrijd op 0–3 te brengen.

Amerikaan snel op schaats

BERLIJN – De Amerikaanse Olympisch kampioen Peter Müller won in het Westberlijnse ijsstadion Wilmersdorf de sprintvierkamp op de schaats. Hij behaalde 157.460 punten en verwees de Noor Frode Roenning, die na de eerste dag de leiding had, naar de tweede plaats. De Nederlander Bert de Jong werd tiende.

Bij de dames was Lubow Sadschikowa (Sowjetunie) de snelste. Onze landgenote Heitske Valentijn werd negende.

Meerssen-Kolonia 4–2

MEERSSEN – Reeds in de eerste minuut nam Kolonia, dat weer zeer goed speelde, een voorsprong. Stopper Hub Odekerken liet een bal onder zijn voet doorschieten en De Haan maakte geen fout (1–1). Het duurde vrij lang voor Meerssen over de schok heen was. Uiteindelijk was het weer eens Marcel Adam die met een goed schot en na een goede aanval voor de gelijkmaker zorgde (1–1). Kolonia vocht echter terug en kwam weer op voorsprong, toen men bij een snelle counter de steeds gevaarlijke Goessens even vrij liet (1–2). Net voor rust rust kwam Hub Odekerken naar voren en wist zijn foutje van de eerste minuut te herstellen met een schot in de roos (2–2). Vrij vlug na de rust bracht Bert Starren Meerssen voor het eerst op voorsprong (3–2). Het mooiste en beslissende doelpunt viel in de 60e minuut. Toen kopte Hub Meulenberg een voorzet schitterend in: 4–2.

Schuttersv.-Sittard 2–1

BRUNSSUM – Schuttersveld zorgde voor een huzarenstukje door een van de leiders, Sittard, met een nederlaag naar huis te sturen. In een aantrekkelijke wedstrijd zag het daar lange tijd niet naar uit. De rust ging in met 0–0 en 20 minuten na rust kopte Jo Storms een voorzet in eigen doel, waarna de Sittardaanhang dacht dat men op fluweel zat (0–1). Schuttersveld vocht echter met volledige inzet terug en het was Johan Welzen, die vanaf de achterlijn in de 80e minuut de gelijkmaker liet aantekenen (1–1). Een doelpunt uit een „onmogelijke" hoek gescoord. Keeper Coenen had toen net met een blessure het veld verlaten en het was bepaald niet prettig voor de reserve-keeper, dat hij direct een doelpunt, zij het onhoudbaar, moest toestaan. Het werd nog erger voor hem. Even voor tijd kopte Frans Palmen het winnende doelpunt in.

derde klassers

LEONIDAS-RVU 1–1 – In een spannende wedstrijd domineerde de thuisclub in de eerste helft terwijl de rollen na rust omgekeerd waren. Aarts 1–0. Rust. Dolmans 1–1.

SCHIMMERT-RKHBS 1–0 – In een sportieve gelijkopgaande wedstrijd behaalde de thuisclub een kleine overwinning. Uit een hoekschop wist Engelen met een kopbal de gastendoelman te passeren 1–0. Na de hervatting hetzelfde spelbeeld als voor de thee.

RAPID-STANDAARD BC 1–0 – In een faire wedstrijd had Standaard BC in de eerste helft de beste kansen maar wist deze niet te benutten. Meteen na de hervatting kwam Rapid door Peerboom op 1–0 waarna er nog meer pressie kwam van Standaard maar verder dan een schot tegen de lat kwamen zij niet.

HULSBERG-BUNDE 1–2 – In een vrijharde maar niet onsportieve wedstrijd waren de gasten doorgaans meer in de aanval. M. Vluggen 0–1, Coemans 1–1. Rust. W. Dols 1–2.

MAASTRICHTSE BOYS-WIT GROEN VC 0–1 – In deze gelijkopgaande wedstrijd hadden de gasten de beste kansen en behaalden de volle winst na rust door een treffer van Lebien 0–1.

VIJLEN-BEKKERVELD 4–3 – Goede wedstrijd met snel aanvalsspel van beide ploegen, waardoor de verdedigingen menige steek lieten vallen. L. Vaessen 1–0, Bergmans 2–0. Rust. Van Haar 2–1, W. Heinen 3–1, P. Baltus 4–1, Wingen 4–2 (strafschop), Goossen 4–3.

HOPEL-HEKSENBERG 2–0 – In een sportief duel speelden beide partijen een uitstekende wedstrijd. Hopel had na rust een licht veldoverwicht en door treffers voor zijn rekening 2–0.

SWEIKH. BOYS-DE LEEUW 3–1 – Een goede wedstrijd waarin de thuisclub technisch beter was, een uitstekende inzet toonde en voor rust de basis legde voor de overwinning. F. Boyens 1–0, F. Bex 2–0. Rust. F. Bex 3–0.

URMONDIA-HEILUST 4–1 – Ondanks het kille weer speelde Urmondia zeer sterk op de aanval en behaalde na rust een verdiende zege. Kok 1–0. Rust. Linders 2–0, Arnolds 2–1, Strocken 3–1 en 4–1.

LANGEBERG-HAVANTIA 2–3 – Een zwakke leiding liet een fanatiek spelend Havantia te veel toe waardoor de thuisclub niet in zijn spel kon komen. Na een 1–0 voorsprong bij rust gingen beide puntjes toch naar de gasten. Verhoef 1–0. Rust. Rouschop 1–1, Peters 1–2, Driessen 1–3, Verhoef 2–3.

BEVO-SVE 1–0 – In redelijk goede wedstrijd behaalde de thuisclub een nipte zege door Bert Gielen, die na de hervatting een strafschop wist te benutten. De thuisclub was het meest aan de bal, maar miste de nodige scoringskansen.

BORN-ROGGEL 0–1 – Born was eigenlijk een beetje verrast door het makkelijk lijkende spel van Roggel, dat met één doelpunt de volle winst naar zich toe trok. Voor rust scoorde wiel Frenken, nadien hield de Roggeldefensie zich staande.

RKMSV-EVV 1–2 – In matige wedstrijd met iets sterkere thuisclub haalden de gasten de gehele winst weg door enkele sterke uitvallen, waarvan er twee succesvol werden afgerond. Jan Levels 0–1. Van Rijt 1–1. Rust. Jan Nachen 1–2.

GELEEN-EINDSE BOYS 4–1 – Leuke, sportieve wedstrijd, waarin de thuisclub een duidelijk overwicht toonde en in spitsspeler Reiners een succesvol schutter had. Willekens 0–1, Reiners 1–1. Rust. Deze Reinders schoot na de pauze nog driemaal achter elkaar raak, aldus meer dan een zuivere hattrick producerend.

TOPPER IN DE DERDE KLASSE

Hard duel in Brunssum eindigde onbeslist: 0–0

Van onze medewerker
JO GERARDS

BRUNSSUM – De ontmoeting RKBSV-Schinveld was geladen met sentimenten, o.a. omdat beide verenigingen zeer naaste buren zijn. De 800 toeschouwers waren gekomen om een prettig voetbalmiddagje te beleven. Sensatie kregen ze wel, maar van goed voetbal was geen sprake.

RKBSV hanteerde het juiste wapen om het technisch betere Schinveld in bedwang te houden, nl. een tomeloze inzet. Zodoende kon Schinveld geen enkele maal vanuit de verdediging ongestoord zijn aanvallen opbouwen. De Brunssummers stoorden voortreffelijk en kwamen zelf tot goede kansen, die jammerlijk om zeep werden gebracht of door Schinveldkeeper Jo v. Loo onschadelijk werden gemaakt. De inzet waarmee gespeeld werd, dwong scheidsrechter v. Soest uit Wessem tot een strakke leiding. De persoonlijke duels leverden alleen maar vrije trappen en noteringen op en het spel leed daar duidelijk onder. Bij de rust had een voorsprong voor RKBSV niet misstaan op het scorebord. Direct na de thee kreeg de Brunssummer van de Berg zijn tweede waarschuwing en hij mocht het kleedlokaal opzoeken. Ook al kwamen de met 10 man spelende RKBSV-ers niet meer tot serieuze kansen, typerend voor hun inzet was dat Schinveld niet kon profiteren van de numerieke meerderheid. Zodoende bleef het bij een doelpuntloos gelijkspel met als beste man scheidsrechter van Soest en voor beide verenigingen een schorsingskater.

● *Schinveldverdediger Frederiks assisteert zijn doelman bij een aanval van RKBSV.*

Rugby-zege

HILVERSUM – De Nederlandse rugbyploeg heeft een 10–3 overwinning behaald op België. Bij de rust hadden de Belgen nog een 0–3 voorsprong. De wedstrijd werd onder bijzonder slechte weersomstdigheden gespeeld en leverde weinig goed rugby op.

Timman leidt

AMSTERDAM – Na zijn overwinning op de Ier Keoch is Jan Timman leider in het zoneschaaktoernooi dat in Amsterdam wordt gespeeld. De uitslagen:

Keoch-Timman	0–1
Miles-Bellon	1–0
Roos-Speelman	0–1
Sanz-Langeweg	½–½
stean-Morrison	1–0
Rivas-Feller	afgebroken
Ligerink-Meulders	afgebroken

Sosonko was vrij. Afgebroken partij eerste ronde: Morrison-Keoch 1–0.
De stand na twee ronden is als volgt: 1. Timman (Ned) 2pnt., 2. Sanz (Spa), Stean (Eng) en Speelman (Eng) 1½ pnt., 5. Sosonko (Ned) en Miles (Eng) 1 pnt. uit een wedstrijd, 7. Langeweg (Ned) en Morrison (Sch) 1 pnt., 8. Ligterink (Ned), Meulders (Bel) en Rivas (Spa) ½ pnt en 1 afgebroken partij, 12. Feller (Lux) 0 pnt. en een afgebroken partij, 13. Roos (Fra), Keoch (Ier) en Bellon (Spa) 0 pnt.

vierde klassers

...ARN-RKVVL 0–1 – Zeer span...nde wedstrijd met VVL voor rust in ...meerderheid. Na de hervatting ...en de rollen omgekeerd doch via ...uitval scoorde Martens 0–1.

...SCG 0–1 – Forse maar spor... wedstrijd van twee gelijkwaar... ploegen. De gelukkigste ploeg ...in de slotfase. Fievez 0–1.

...ORANJE BOYS – Vrij aardige ...strijd waarin de verrassend sterk ...nde gasten geen loon naar wer... kregen. Rust 0–0. Brok 1–0.

...FC-MVV 2–1 – In een slechte ge...opgaande wedstrijd kreeg de ...club iets te veel van het goede. ...Meulen 1–0, Franssen 2–0. Rust. 2–1.

...VC-ST. PIETER 1–2 – Mannelijk ...sportief duel waarin St. Pieter de ...en beter benutte. Booden 1–0, ... 1–1. Rust. Pattilohey 1–2.

CABERG-DBSV 3–0 – Spannende ...strijd waarin de thuisclub tech... beter was en de kansen ook ...benutte. Rust 0–0. Castro 1–0 en ...essen 3–0.

...WILLER-VILT 1–4 – In een ma... wedstrijd toonden de bezoekers ...isch beter te zijn en hadden ge...de de gehele strijd een licht veldoverwicht. M. Cobben 0–1, Vermelzen 0–2. Rust. Vandeberg 1–2. Coninx 1–3, A. Lamberix 1–4.

RKVVM-RKASV 5–1 – In een goede en aantrekkelijke wedstrijd had de thuisclub het heft in handen en behaalde een ruime en verdiende zege. N. Kaanen 1–0, Meertens 2–0. Rust. Faarst 3–0, Ten Haaf 3–1, Van Laar 4–1, Rouwet 5–1.

KLIMMANIA-WIJLRE 3–1 – In deze spannende wedstrijd was de thuisclub iets sterker en behaalde een verdiende overwinning. W. Faessen 1–0. Rust. Ramakers 1–1, W. Faessen 2–1, Wijnands 3–1.

BERG-AMICITAS 3–0 – Matige wedstrijd waarin de koploper doeltreffender was in de afwerking. Cools 1–0. Rust. Cools 2–0, Mulkens 3–0 (strafschop).

VALKENBURGSE BOYS-RKMVC 2–1 – Aantrekkelijke wedstrijd door de thuisclub verdiend gewonnen mede door een iets beter verzorgd veldspel. Haan 0–1. Rust. Smeets 1–1, Adriaens 2–1.

KEER-SCKR 1–2 – Slechte wedstrijd van beide ploegen. De gasten behaalden door het beter benutten van de kansen een verdiende overwinning. Simons 0–1, Brouwers 0–2. Rust. Gillissen 1–2.

CHÈVREMONT-RKTSV 2–1 – In een aantrekkelijke wedstrijd behaalde Chèvremont een verdiende overwinning. In de slotfase werd de thuisclub onder druk gezet maar de kansen werden door RKTSV niet benut. Soerland 1–0. Rust. Horn 1–1. Soerland 2–1.

ZWART WIT-EGGE 0–0 – In een slechte wedstrijd kwamen de voorwaartsen niet tot scoren.

RIMBURG-KAKERTSE BOYS 0–1 – In een gelijkopgaande wedstrijd hadden de gasten iets meer geluk en behaalden de volle winst door een treffer van Vaessen na de hervatting 0–1.

KVC ORANJE-MIRANDA 1–0 – In deze gelijkopgaande aantrekkelijke partij voetbal behaalde de thuisclub de beide puntjes doordat M. Scholtes voor rust het doel wist te doorboren 1–0.

WAUBACHSE BOYS-RKONS 1–0 – Een zeer fel spelend Waubachse Boys bracht RKONS de eerste nederlaag toe. Na de rust trok ONS massaal ten aanval maar een aantal goede kansen werden door de uitstekende Boysdoelman teniet gedaan. Thijssen 1–0. Rust en einde.

SYLVIA-SIMPELVELD 2–2 – De gasten boden enorm goede tegenstand en behaalden een verdienstelijk gelijkspel. Tilsky 1–0, Vijgen 1–1, Freye 2–1, Franssen 2–2.

HELIOS-KLUIS 0–2 – Beide ploegen speelden vooral in de eerste helft sterk aanvallend maar kwamen niet tot scoren. Na de rust counterden de bezoekers met succes. Meijering 0–1 en 0–2.

NIEUW EINDE-OVCS 2–1 – Ondanks een grote veldmeerderheid liet de thuisclub veel kansen onbenut en was gelukkig toen enkele minuten voor tijd de winnende treffer werd gescoord. Rust 0–0. Nieling 0–1, Storms 1–1, Olijve 2–1.

VCT-RKSNE 1–1 – Vooral de thuisclub speelde sterk aanvallend. Morlog 1–0, Van de Veke 1–1. Na de hervatting beheersten de verdedigingen het spel.

TREEBEEK-GROENE STER 1–2 – Door een teleurstellend spel van de thuisclub leed Treebeek de eerste nederlaag. Halverwege de tweede helft benutte de bezoekers een strafschop en pareerde in de slotfase een heftig Treebeekoffensief. Marissen 1–0. Rust. Vrolings 1–1, Starmans 1–2 (strafschop).

LIMBRICHT-SUSTERSE BOYS 5–1 – Thuisclub speelde klasse beter in deze zeer eenzijdige wedstrijd. Philippen 1–0. Rust. Philippen 2–0, Ploum 3–0, Maessen 3–1, Philippen 4–1 en 5–1.

GVCG-PSV '35 2–1 – Slotoffensief van de gasten kwam te laat om succes te boeken. W. Tummers 1–0. Rust. Kusters 2–0, Smeets 2–1.

DE STER-IVS 1–1 – Pittige derby met zeer weinig krachtsverschil. Ubachs 0–1 (strafschop). Rust. Janssen 1–1.

ST. JOOST-ST. ODILIËNBERG 2–2 – Goed voetbal van beide zijden in spannende derby. J. Baars 1–0, Simons 1–1. Rust. Eengelen 2–1, Hurkxkens 2–2.

...ing

...klasse A
...ter B.-Celios 5–0
...esland-RKHSV 1–0
...ason 4–3
...s-Willem I 0–1
...VL 2-White Star 2–3

...klasse B
...2-Hulsberg 2 6–0
...n 2-Rapid 3 4–0
...2-Berg 2 1–0
...iesl. 2-Eijsden 3 2–2
...2-Meerssen 3 1–2
...n 2-Schimmert 2 2–1

...klasse C
...CL-Noorb. Boys 4–1
...-Lemirsia 3–0
...oltia-Vijlen 2 3–0
...oen 2-Partij 2–2
...r. B. 2-Sportcl. '25 0–2

...klasse D
...t-Heerlen Sp. 0–2
...ade-Amstenr. 0–0
...2-Adveo 0–4
...e St. 2-DFC 0–1 gest.

...klasse E
...nd. 3-Sp. Treeb. 2 1–0
...2-Miranda 2 2–1
...2-Heerlen Sp. 2 0–3
...V 2-Heilust 2 4–1

...klasse G
...A-Swift 2 2–1
...da-MHD 3–1

...klasse F
...Weltania 2–6
...dia-De Ster 3 3–0
...-Sweikh. B. 2 2–0

...klasse J
...es 4-Wilhelmina 3 2–7

Tweedeklassen
Bunde 2-Polaris 2 0–0
Willem I 2-MKC 3 6–3
Amelie-BFC 2 0–3
Amicitas 2-RHC 2 1–2
Geulse B.-Sp. Caberg 2 3–2
DBSV 2-Scharn 4 2–4
Eijsden 4-WVV 3 1–3
VCL 2-Heer 4 1–1
HSV 2-Maastr. B. 2 7–1
Standaard 3-Bunde 3 3–0
VVL 3-MKC 4 4–0
MKC 5-Willem I 3 1–2
Bunde 4-Polaris 3 2–3
Scharn 3-St. Pieter 3 2–5
Heer 5-UVC 3 4–1
Rapid 4-SCG 3 3–2
Schimmert 3-Geulse B. 2 3–1
Holtum 3-SVM 3 1–0
Lindenh. 4-Susteren 3 1–2
UVC 2-Geertr. B. 2 3–1
Walram 3-Wijlre 2 3–3
SCKR 2-Banholtia 2 1–0
Reym. B.-SV Epen 0–3
Gulpen 2-VVM 3 3–0
IVV-SVB 0–1
Sibbe-MVC 2 3–1
Vijlen 3-VVM 2 1–7
Lemirsia 2-Nijswiller 2 1–6
Sportcl. '25 2-Walram 4 1–1
Valk. B. 2-Huls 2–2
Laura 3-Chevremont 4 2–1
Heilust 3-Roda JC 4 4–0
FCG 2-Kakertse B. 2 3–3
FCG-Treebeek 3 2–1
Haanrade-Bekkerv. 3 5–3
ONS 3-Coriovallum 2 1–3
Palemig-Husk. Boys 3–2
Eikenderv.-CVST 2–2
Chevrem. 3-Helios 2 4–0
Palemig 2-Eikenderv. 2 2–1
Bekkerv. 5-Klimmania 2 1–2
HBS 2-Nieuw Einde 2 1–1
SNE 2-ONS 4 2–0
Egge 2-Limburgia 3 0–0
Adveo 2-Heksenberg 2 1–4
Minor 3-Doenrade 2 3–2
Mariarade 2-BSV 3 1–1
Bekkerv. 4-Passart 2 6–2
Abdissenb. 3-Helios 3 1–1
Limburgia 4-Hoensbr. 3 1–3
Bekkerv. 2-Wijnandia 2 5–0
Geleen 3-Armada 2 5–1
Susteren 4-COV 2 0–2
SVE 2-Thien B. 2–0
Havantia 2-Stadbr. 2 2–5
De Ster 4-Kluis 2 1–1
Suster. 5-Caesar 4 5–1
IVS 2-Geleen 4 3–1
Lindenh. 5-EVV 3 2–4
Boekoel 2-PSV'35 3 0–1
Swalmen 4-EMS 1–1

Derde klassen
Geulse B. 3-Keer 3 2–2
Meerssen 4-ASV 3 2–3
Amicitas 3-VNB 3 1–1
Berg 3-Amelie 2 3–0
Bunde 5-UVC 4 4–2
VVL 4-RVU 3 1-10
RVU 4-UVC 5 4–2
Amicitas 4-Bunde 6 7–1
Vilt 3-Scharn 6 10–1
ASV 4-Meerssen 5 0–0
DBSV 3-Keer 4 4–0
Caberg 3-Leonidas 4 0–1
MVV 2-BFC 3 4–3
RHC 3-Daalhof 0–6
Vinkensl.-White St. 2 9–0
Maastr. B. 3-Bemelen 2–2
Celios 2-MKC 6 2–2
Heer 7-VVL 7 1–6
Bemelen-Maastr. B. 4 0–1
Oranje B. 2-Meerssen 6 3–2
Standaard 4-MKC 7 2–3
Daalhof 2-SP. WVV 4 1–5
MKC 5-DBSV 4 8–0
Caberg 4-Vinkensl. 2 2–1
White St. 3-Biesland 4 1–1
VNB 5-SVME 2 0–5
VVL 5-Sp. WVV 5 1–2
MKC 9-Daalhof 3 4–0
VNB 4-Standaard 7 0–5
Willem I 5-VCL 5 3–1
VVL 9-RVU 5 0–1
Caberg 5-VVL 6 4–3
MKC 10-Amelie 4 1–0
WVV 6-VNB 6 0–2
Stand. 5-Biesland 3 2–0
Vilt 4-Rapid 5 1–1
Polaris 4-Heer 6 0–3
HSV 3-VVL 8 1–1
SVME 3-ASV 5 6–2
Stand. 6-Willem I 4 0–1
BFC 4-VCL 4 4–6
Oranje B. 3-Rapid 6 0–5
MKC 11-Polaris 5 0–6
VVM 4-SVG 2 2–0
Partij 2-Reym. B. 2 6–3
Slenaken-Mheerder B. 3 0–0
Iason 2-Gerendal 4–0
Gulpen 3- 1–1
Noorb. B. 2-IVV 2 4–0
Schimmert 4-Valk. B. 3 2–1
Epen 2-Gulpen 4 0–0
Partij 3-Hulsberg 4 0–1
MVC 3-Slenaken 2 5–2
VVM 5-Struchter B. 2 1–4
Wijlre 3-VVM 6 3–1
Sportclub 3-MVC 4 2–1
Wit Gr. 3-Struchter B. 3 2–0
Simpelv. 3-Zwart Wit 3 5–1
Wahlw. 2-Schimmert 5 1–0
Heer 8-Simpelveld 4 1–2
Huls 2-Sportcl. 4 0–1
Nijswiller 4-SCKR 3 0–8
Wijlre 4-Zwart W. 4 3–1
MVC 5-WDZ 3 1–1
SVB 2-Wahlwiller 3 6–1
Abdissenb. 4-Sylvia 3 2–3
Heilust 4-Laura 4 5–6
Miranda 3-Waub. B. 3 4–1
Rimburg 3-Waubach 4 1–3
Hopel 2-Haanrade 2 6–1
JVC Or. 3-Chevremont 5 1–3
Kakertse B. 3-Hopel 3 1–3
TSV 3-Heerlen Sp. 3 0–4
Waub. B. 4-Sylvia 4 1–4
Voerendaal 4-DFC 4 5–1
Klimmania 3-Wijnandia 3 1–2
Troja-Langeberg 3 1–0
Husk. B. 2-Vaesrade 3 7–3
Heerlen 3-FCG 5 6–0
Heerlen 4-Troja 3 11–0
Bekkerv. 6-SNE 3 1–0
Husk. B. 3-HBS 3 1–5
Corioval. 3-Weltania 3 0–1
Kolonia 3-Palemig 3 5–1
Eikenderv. 3-KEV 3 0–2
Heerlen Sp. 4-Husk. B. 4 1–1
Kolonia 4-TSV 4 3–0
KEV 4-HBS 4 1–3
Nieuw E. 5-Voerendaal 5 0–5
Weltania 4-Mariar. 4 4–0
Heerlen Sp. 5-Vaesrade 4 1–1
Troja 2-Minor 5 2–0
Langeberg 4-Mariar. 3 2–2
Wijlre 5-Palemig 4 3–1
VCT 4-Schinnen 3 6–0
CSVT 2-Nieuw E. 4 2–5
COV 4-Hopel 4 3–0
Schinveld 4-Doenrade 3 6–0
Egge 3-Langeberg 5 0–0
Adveo 4-Schuttersv. 5 0–7
Kluis 3-Geleen 5 4–4
Neerbeek-Almania 4 4–0
Holtum 4-Centrum B. 1–4
Centrum B. 2-Stadbroek 3 4–1
Eijsden 5-GVCG 3 3–5
Maurits 2-DVO 3 2–0
Lindenh. 8-Sust. B. 4 3–3
Kluis 5-GVCG 5 1–1
SVE 4-HSV 4 2–0
FC Ria 3-Born 4 1–1
Obbicht 2-Buchten 4 2–2
Sust. B. 2-IVS 3 0–2
Dieteren 2-Suster. 6 0–1
IVS 4-Born 5 2–1
Sust. B. 3-FC Ria 4 2–0
Lindenh. 6-De Ster 6 1–7
SVM 4-Havantia 3 2–1
Geleen 6-Neerbeek 2 3–2
Meerssen 6-IVS 5 0–6
Havantia 4-Spaubeek 4 5–4
Swalmen 5-Stevensw. 2 1–5

DAMESVOETBAL

Eerste klasse A
Heilust-Egge 1–1
Celios-SNE 0–5

Tweede klasse A
Neerbeek-Laura 2 2–0
Nijswiller-DVCM 2–1
Laura-Maurits 2 7–0

JEUGDVOETBAL

Selektie 1
Lindenheuvel-FSC 0–3
MVV-EHC 2–2
VVL-Roda JC 0–1
MKC-Rapid 2–1

RESERVE KLASSEN

Eerste klasse
Venray 2-Belfeldia 2 2–2
Rapid 2-Stand. BC 2 1–1
EHC 2-Limburgia 2 3–0
Geleen 2-Heer 2 0–1

Tweede klasse A
Heer 3-BSV 2 2–2
Spcl. WVV 2-Leonid. W 2 5–0
Eijsden 2-Schuttersv. 2 0–0
Meerss. 2-Langeberg 2 3–0
MKC 2-Minor 2 1–1
Keer 2-Voerendaal 2 2–1

Tweede klasse B
Simpelveld 2-KEV 2 2–1
ONS 2-Kolonia 2 3–3
Zwart Wit 2-SVK 2 0–5
Waubach 2-Chevremont 2 2–1
SVN 2-Heerlen 2 2–2

Tweede klasse C
Haslou 2-Susteren 2 0–1

Volleybal

Dames

Eerste divisie B
Dyn.-Nijm. 1–3
Sarto-v. H. VCH 2 3–2
Energo 2-SVV 2–3
VC Rooy-Rust R. 2–3
Brev.-UVC Sapr. 3–1

Stand
Van Houten VCH 2 8–19
Sarto 8–19
Nijmegen 8–18
Dynamiek 8–17
SVV 8–15
Rust Roest 8–14
Brevok 8–13
UVC Sapragaz 8–11
Geminik 7– 8
Vierhout v. 2 7– 3
Energo 8– 3
VC Rooy 8– 1

Tweede divisie C
Val. VCT-Triv. 1–3
Interm.-v. H VCH 3 3–0
Viano-Geev. P en P 1–3
Were Di-J. Suth.l. M 3–2
T. Nova-Bruce D. 3–0
Rapid-Antares 1–3

Stand
Were Di 8–22
Antares 8–21
Trivos 8–18
J. Sutherland M. 8–15
Valuas VCT 8–14
Geevers P en P 7–12
Terra Nova 8–10
v. Houten VCH 3 7– 8
Bruce Dee 8– 8
Intermezzo 8– 6
Rapid 8– 5
Viano 8– 2

Derde divisie E
Mert. W-Nuvoc 2–3
Oikos-Conc. 3–0
Activia-HBC 3–0
Furos-Hovoc 1–3
Tartw.-PSV 2–3

Stand
Hovoc 8–22
Tartwijk 7–17
Activia 7–13
Nuvoc 7–12
PSV 7–11
Concordia 7–10
Oikos 7–10
Rapid 2 7– 9
Furos 8– 9
Mertens W. 7– 4
HBC 8– 3

Heren

Eerste divisie B
Odulph.-Apollo 0–3
Sarto-v. H. VCH 3–2
Energo-Supr. DOS 3–0
Were Di-J. Sutherl. M. 1–3
PVC Blokk. 2-Bouwl. 0–3
Geev. P en P-Starl. 2 3–0

Stand
Geevers P en P 8–20
Starlift 2 8–20
J. Sutherland M. 8–19
van Houten VCH 8–17
Apollo 8–16
Energo 8–13
Sarto 8–11
Were Di 8–10
Bouwlust Orawi 8– 7
Odulphus 8– 6
Supralux DOS 8– 5
PVC Blokkeer 2 8– 0

Tweede divisie C
Targ.-Bermi VIG 2–3
Brev. 2-SIC Pug. 1–3
Conc.-ATAK 3–2
Linne-Ledûb 3–2
VC Rooy-Lekkerk. 3–0
SDO-Herst. 3–1

Stand
SDO 8–21
VC Rooy 8–17
Bermi VIG 8–13
ATAK 7–12
Linne 7–11
Herstaco 8–11
Concordia 8–11
Brevok 2 8–10
Lekkerkerk 8–10
Target 8–10
Sic Pugno 8–10
Ledûb 8– 5

Derde divisie E
Val. VCT-Nuvoc 1–3
AMVJ-Taveno 3–1
Pegas.-Rapid 0–3
Wevoc-Kuma Av. 3–2
BSV-Hovoc 3–0
Lyceum-Veld. 1–3

Stand
Rapid 8–21
Velden 8–18
Wevoc 8–17
Lyceum 8–16
Nuvoc 8–15
BSV 8–14
Hovoc 8–13
Pegasus 8–11
AMVJ 8– 9
Kuma Avanti 8– 7
Valuas VCT 8– 3
VC Taveno 8– 0

Zaalhandbal

Eerste divisie dames
Loreal-Mosam 11– 3
Attila-Id. Hell. 2 11– 7
Zonnebl.-Verb. 7– 7
EBHV-PSV 11–16
Fortuna-EMM 5–10

Eerste divisie
Loreal-Fort. 12–15
Attila-Id. Hell. 26–21
Str. Meteor-G. Ancora 18–18
Animo-VdB DES 14–14
AHC'28-Sp. Vereent 13–15

Tweede divisie
Pius X-Blerick 23–12
Sitt. 2-Achilles 21–12
RHC-Trias 15–14
Kerk.-Alfa Sch. 18–15
Caesar-Swift 2 19–12

Derde divisie
Tremeg-Herten 10–12
HVV-Swift H. 15–12
Or. Wit-PSV 2 16–11
Kerkr. 2-V. en L. 2 13–21
Fort.-Uitk. T. 16–20

Dames

Tweede divisie
BHV-Were Di 11– 9
Arnhemia-SVM 7– 5
Athom.-DdB DES 5– 6
Post.h.-Meref. 9–11
Heel-De Gazell. 12– 9

Derde divisie
Pius X-Beatrix 6– 8
Iason-Swift H 10– 7
EHV-PSV 2 9– 8
Mora Sw. 2-V. en L. 7– 6
Caesar-Maasbr. 5– 6

imburgs agblad


● *Het was 0–0 nog toen WILLY BOTHMER vanuit eigen strafschopgebied naar voren sprintte om eenzame STEFAN KURCINAC te hulp te snellen. Een PEC-speler blokkeerde Bothmers rush. Krimpend van pijn bleef Willy op de grasmat liggen.*

Het loon van de angst...

Op zijn bol, door de vrieskou rood aangelopen, gezicht lag een gelukzalige lach. Hij was supporter van PEC Zwolle en wilde dat weten óók. Op zijn revers droeg hij de gouden PEC-draagspeld. Zijn stem was een beetje hees. Geforceerd als zij gedurende negentig minuten geweest was door een staccato aan luide aanmoedigingen. Blij als een kind verliet de man zaterdagavond de tribune van het gemeentelijk sportpark.

„Jongens", kraaide hij, „wát 'n spanning! Wat 'n sfeer! En wát 'n rotwedstrijd"! Onbewust greep hij, die PEC-fan, toen naar de hoofdprijs voor het beste motto van een voetbalgevecht. De kernspreuk voor een wedstrijd in het „Niemandsland van de eredivisie". Een treffen waarin de mannen van HANS CROON acht minuten na de pauze een niet meer in te halen lijkende voorsprong (0–2) grepen, een ontmoeting tevens waarin zij negenentwintig minuten later door de kornuiten van FRITS KORBACH niet alleen ingehaald maar bovendien voorbij gestreefd werden (3–2) en volledig gedesillusioneerd op het natte gras werden achtergelaten. „Toch niet te geloven", riep Tros-reporter CEES VAN NIEUWENHUIZEN uit, amper achter zijn monitor vandaan gekropen. „Niet te geloven"?, haakte trainer Korbach in. „Man, als wij in de eerste helft er vier om de oren krijgen, hebben we niks te mekkeren". Die eerste helft. De VVV-ers deden met de tegenstander vrijwel wat ze wilden. Korbach wilde van geen excuses weten. De liesblessure van RENÉ IJZERMAN, het spierletsel van CEES KORNELIS, de wrakke rechterenkel van RINUS ISRAEL en het gebroken middenhandsbeentje van KOKO HOEKSTRA. Kettingroker Korbach veegde het, met een veelzegend armgebaar, allemaal weg. „Wát blessures. Er was


● *„Och kom nou, er was in de eerste helft gewoon geen inzet", kapittelde trainer FRITS KORBACH zijn spelers. De Even Apartschrijver en LD's medewerker HENK HAFMANS o.a. (v.l.n.r.) luisteren toe.*

gewoon geen inzet. Er stonden een stelletje zakken op het veld. Ik heb ze in de rust dan ook goed op de kloten gegeven...". De uitbrander leek niet te helpen.


● *DICK ADVOCAAT: „Ze waren niet vooruit te bránden".*

Binnen acht minuten in het tweede bedrijf joeg LORENZ HILKES voor de tweede maal de bal achter keeper BERT VAN GEFFEN. Het pleit leek beslist, de wedstrijd gelopen. Maar... die voorsprong bezorgde de VVV-ers opeens de zenuwen. De succesvolle score maakte hen opeens een stel angstige hazen. De weelde van ruim uitzicht op de derde overwinning in deze competitie, verlamde hun wil om koste wat het wilde het gunstig perspectief vast te houden. Nuchter tegenspel, vastberadenheid, fighting-spirit zélfs verdween uit de Venlose formatie, terwijl de vrees, de onzekerheid, de angst steeg.

Langs de lijn kon Hans Croon de longen uit zijn lijf schreeuwen, binnen de lijnen kon DICK ADVOCAAT hemel en aarde bewegen, al die paniekerige toestanden namen niet weg dat het volledige Venlose middenrif als een kapot geprikte ballon in elkaar zakte. Zij, die „lucht" moesten verschaffen, die de loopgraven in voorwaartse richting verplaatsen moesten, trokken zich terug in de verdediging. Later zou Dick Advocaat zeggen: „Ze waren op slag hun rust kwijt. Ze kropen als dooie kippetjes bijelkaar..." „Was jij, met al je ervaring, niet in staat ze van dat kluitjesvoetbal af te brengen"? „Man, ze waren niet vooruit te bránden".

Verdedigen in plaats van aanvallen. Terugtocht in plaats van opmars. Het was smeken om ellende. Die dan ook prompt kwam. Mede veroorzaakt door fouten. Neem de gelijkmaker van Rinus Israel. „Ome" Rinus kreeg alle gelegenheid om te scoren. „Vind je het gek?", riep Advocaat uit. „De keeper – en hij bedoelde duidelijk EDDIE SOBCZAK – had die bal toch moeten wegslaan voor Israel erbij kon komen".

Dick liep rood aan, beheerste zich en zei: „Laat ik maar niet te veel zeggen. Maar zo kan het niet langer. Ik verwacht dat er bij ons deze week wel wat zal gebeuren". Hans Croon sprak op dezelfde golflengte. „Het kan inderdaad niet langer. Dit is belachelijk. Vier middenvelders die hangen blijven, het is niet te geloven. Ze zullen het wel merken". „Wat kun je doen? Je hebt toch bijna geen andere spelers"? „Ja... ja. Wacht maar af"!

Bedoelde Croon de komende woensdagavond geplande oefenwedstrijd tegen Bayer Ürdingen óf het competitietreffen met FC Utrecht? Croon gaf geen antwoord. „Je zult het wel horen...".

Zo bleef FC VVV rodelantaarndrager. Zo betaalde het elftal een zware prijs. Het loon van de angst..


● *HANS CROON: „Wacht maar af...".*

Foto's: ROEL CUSTERS

In het modderbad van het Beitelcircuit

Auckel en Driessen prolongeerden titels

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

HEERLEN – De Acon-kampioenschappen smoorden in de modder. Het Beitelcircuit was door regenval in een modderpoel herschapen. Gevolg: slip- en duikelpartijen bleven uit.

Rinus Auckel (Eygelshoven) telde, voor de laatste kampioensrace startte, drie punten achterstand op koploper John Harmans (Brunssum). In twee heats pakte Auckel echter vier punten en prolongeerde zijn kampioenschap. Auckel: „Leuk voor mijn supporters en monteurs. Aan hen ben ik veel verschuldigd". In de formule 1-klasse continueerde Martien Driessen (Weert) zijn titel.

Eindklassementen:
Formule 1: 1. Martien Driessen (Weert); 2. Martin Quinten (Heerlen); 3. Siert Ridder (Hoensbroek).
Stockcarklasse: 1. Rinus Auckel (Eygelshoven); 2. John Harmans (Brunssum); 3. Jo van de Burgt (Ubach over Worms).
Hod Rods: 1. Jos Penners (Oirsbeek); 2. Leo Mengelers (Oirsbeek); 3. Jo van de Burgt (Ubach over Worms).
Superstocks: 1. Frans Heins (Geleen); 2. Adri Rossen (Weert); 3. Wiel Ritzen (Heerlen).


● *Mannen van het Toyota-team in de „slipstream" van Lammers.*


● *Jan Lammers, Man Bergsteijn, zijn zoontje Michel en Annemieke (Lammers' vriendin) kijken vol spanning naar het autospeedwaygebeuren.*

Winst voor Smoke Eaters

van onze medewerker
THEO KEYDENER

GELEEN/HERENTALS – Het „Belgische weekeinde" leverde Smoke Eaters de volle winst op. Thuis versloegen de Eaters Phantoms met 8–6 (2–3, 5–1, 1–2). Met dezelfde cijfers 6–8 (3–0, 2–5, 1–3) klopten ze Herentals.

Opvallend was het beheerste spel in beide wedstrijden van Smoke Eaters. Zonder het bekende gooi- en smijtwerk wonnen ze met fris van de lever gespeeld ijshockey. Een „herboren" Smoke Eaters handhaafde (zonder Vosatko, Batta en zaterdag Martens) het ongeslagen thuisrecord.

Smoke Eaters-Disc Phantoms: 0–1 Morgan, 1–1 Wilms, 2–1 Wilms (ass. Peters), 2–2 Morris, 2–3 Pluijm, 3–3 Peters (ass. Muns), 4–3 Frenken (ass. Muns), 5–3 Frenken (ass. Muns), 6–3 Wilms (ass. Peters A'Campo), 6–4 Greefs, 7–4 Peters (ass. Wilms Frenken), 7–5 Morgan, 7–6 Andriessen, 8–6 Martens. Strafminuten Smoke Eaters 8, Diss Phantoms 8; stops De Pont 20: Wagner 18.

Herentals-Smoke Eaters: 1–0 en 2–0 Goris, 3–0 Raaymakers, 3–1 Frenken (ass. Bryden), 3–2 Frenken (ass. Wilms Peters), 4–2 Biamonte, 5–2 Goris, 5–3 Peters (ass. Pieters), 5–4 Peters (ass. Frenken), 5–5 Pieters, 5–6 Byrden, 6–6 van den Bosch, 6–7 Pieters, 6–8 Wilms. Strafminuten Herentals 6; Smoke Eaters 16; Stops Margotti 20; De Pont 27.

echo's uit het peloton

● ZWALM – Wil Brouwers is tijdens een internationale veldrit als tweede geëindigd. Hij moest Eric Desruelle voor laten gaan. Deze legde de 22 kilometer af in 1 uur en 5 minuten. Cees van de Wereld werd vijfde.

● APELDOORN – Nieuwelingen: 1. Frans Timmermans 10 km 36.21 min, 5. Gino Meex.

● SON EN BREUGEL – Nieuwelingen: 1. Frans Timmermans 10 km 32.22 min, 3. Gino Meex. Junioren: 1. W. van der Heijden 14 km 42.20 min., 6. Peter Meerburg.

● MÜNSTER – Wilfried Peffgen en Albert Fritz wonnen de zesdaagse van Münster. René Pijnen eindigde met Günter Haritz als vijfde.

● ROTTERDAM – Lau Veldt heeft de nationale titel sprint voor amateurs (winterbanen) veroverd. Veldt versloeg in de finale in twee ritten Sjaak Pieters. De bronzen medaille was voor Hans Vonk.

Peters in Jong Oranje

GELEEN – Smoke Eaters-aanvaller Danny Peters is geselecteerd voor Jong Oranje. Vandaag speelt hij in het stadion de Vliert met de selectie een oefenwedstrijd tegen Havanna Eagles (Den Bosch).

APART *met* nino tomadesso



Counterspel

van onze medewerker
HENK HAFMANS

ZWOLLE – Het Venlose counterspel, volgens een 4-4-2 concept, met Bothmer bij balbezit als derde aanvaller, leverde in de blessuretijd van de eerste helft de openingstreffer op. Bothmer was neergelegd. Van der Weide nam de vrije trap. Hilkes kopte in. Na rust vergrootte Hilkes de winst, nadat Kurcinac drie PEC-verdedigers in de luren had gelegd. Korbach: „Dan kun je eigenlijk de tent wel sluiten".

VVV echter groef zich in eigen strafschopgebied in. En groef het eigen graf. Manager van Aken: „Ik ben er langzamerhand strontmisselijk van. Heb je veertien dagen gewerkt om sponsors te vinden. Nu moet je maar afwachten hoe deze mensen op dit debâcle zullen reageren".

Scoreverloop: 46 min Hilkes 0–1, 53 min Hilkes 0–2, 65 min Jans 1–2, min Israel 2–2, 82 min Hoekstra 3–2.

Toeschouwers: 4500.

Scheidsrechter: Oetelmans.

PEC: van Geffen, Kornelis, Israel (Hamming), Hendriks, van Moor, Hendriksen, Hoekstra, IJzerman, (Banhoffer), van 't Land, Holden, Jans.

FC VVV: Sobczak, Nijssen, Rettkowski (Franken), Advocaat, van Rosmalen, Pala, van der Weide, Bothmer (Janssen), Oostroum, Kurcinac, Hilkes.